



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

57. vuosikerta

11. heinäkuuta 2014

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Neuvoston asetus (EU) N:o 747/2014, annettu 10 päivänä heinäkuuta 2014, Sudanin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä sekä asetusten (EY) N:o 131/2004 ja (EY) N:o 1184/2005 kumoamisesta 1
- ★ Neuvoston asetus (EU) N:o 748/2014, annettu 10 päivänä heinäkuuta 2014, Etelä-Sudanin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 13
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 749/2014, annettu 30 päivänä kesäkuuta 2014, jäsenvaltioiden Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 525/2013 mukaisesti raportoimien tietojen rakenteesta, muodosta, toimittamistavasta ja tarkastamisesta 23
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 750/2014, annettu 10 päivänä heinäkuuta 2014, sian epideemiseen ripuliin liittyvistä suojatoimenpiteistä sikaeläinten tuontia unioniin koskevien eläinten terveysvaatimusten osalta ⁽¹⁾ 91
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 751/2014, annettu 10 päivänä heinäkuuta 2013, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 98

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös 2014/449/YUTP, annettu 10 päivänä heinäkuuta 2014, Etelä-Sudanin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 100
- ★ Neuvoston päätös 2014/450/YUTP, annettu 10 päivänä heinäkuuta 2014, Sudanin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä ja neuvoston päätöksen 2011/423/YUTP kumoamisesta 106

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 747/2014,

annettu 10 päivänä heinäkuuta 2014,

Sudanin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä sekä asetusten (EY) N:o 131/2004 ja (EY) N:o 1184/2005 kumoamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Sudanin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2011/423/YUTP kumoamisesta 10 päivänä heinäkuuta 2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/450/YUTP ⁽¹⁾,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä tammikuuta 2004 yhteisen kannan 2004/31/YUTP ⁽²⁾, jolla säilytetään voimassa neuvoston päätöksessä 94/165/YUTP ⁽³⁾ säädetty Sudania koskeva asevientikielto. Neuvosto antoi 26 päivänä tammikuuta 2004 asetuksen (EY) N:o 131/2004 ⁽⁴⁾, jolla se pani täytäntöön yhteisen kannan 2004/31/YUTP.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 30 päivänä heinäkuuta 2004 päätöslauselman 1556 (2004), jolla määrättiin Sudania koskevasta asevientikiellosta. Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 29 päivänä maaliskuuta 2005 päätöslauselman 1591 (2005), jolla määrätään tiettyjen rajoitusten käyttöönotosta niitä henkilöitä vastaan, jotka vaikeuttavat rauhanprosessia, muodostavat uhkan Darfurin ja sitä ympäröivän alueen vakaudelle, rikkovat kansainvälistä humanitaarista oikeutta tai ihmisoikeuslainsäädäntöä taikka syyllistyvät muihin julmuuksiin, rikkovat asevarantoa tai ovat vastuussa tietyistä offensiivisista sotilaslennoista Darfurin alueella.
- (3) Neuvosto hyväksyi 30 päivänä toukokuuta 2005 yhteisen kannan 2005/411/YUTP ⁽⁵⁾, jolla yhteisessä kannassa 2004/31/YUTP säädetty toimenpiteet sekä toimenpiteet, jotka pannaan täytäntöön päätöslauselman 1591 (2005) mukaisesti, yhdistettiin yhdeksi säädökseksi.
- (4) Neuvosto antoi 18 päivänä heinäkuuta 2005 asetuksen (EY) N:o 1184/2005 ⁽⁶⁾, jolla pannaan täytäntöön yhteinen kanta 2005/411/YUTP ja otetaan käyttöön tietyt rajoittavat erityistoimenpiteet tietyt Darfurin alueella Sudanissa vallitsevassa konfliktissa rauhanprosessia vaikeuttavia ja kansainvälistä oikeutta rikkovia henkilöitä vastaan.

⁽¹⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 106.

⁽²⁾ Neuvoston yhteinen kanta 2004/31/YUTP, annettu 9 päivänä tammikuuta 2004, Sudanin asettamisesta aseita, ampumatarvikkeita ja puolustustarvikkeita koskevaan vientikieltoon (EUVL L 6, 10.1.2004, s. 55).

⁽³⁾ Neuvoston päätös 94/165/YUTP, tehty 15 päivänä maaliskuuta 1994, Euroopan unionista tehdyn sopimuksen J.2 artiklan mukaisesti määritetystä yhteisestä kannasta Sudanin asettamisesta aseita, ampumatarvikkeita ja puolustustarvikkeita koskevaan vientikieltoon (EYVL L 75, 17.3.1994, s. 1).

⁽⁴⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 131/2004, annettu 26 päivänä tammikuuta 2004, tietyistä Sudaniin ja Etelä-Sudaniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 21, 28.1.2004, s. 1).

⁽⁵⁾ Neuvoston yhteinen kanta 2005/411/YUTP, hyväksytty 30 päivänä toukokuuta 2005, Sudaniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2004/31/YUTP kumoamisesta (EUVL L 139, 2.6.2005, s. 25).

⁽⁶⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1184/2005, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2005, tiettyjen rajoittavien erityistoimenpiteiden käyttöönotosta tietyt Darfurin alueella Sudanissa vallitsevassa konfliktissa rauhanprosessia vaikeuttavia ja kansainvälistä oikeutta rikkovia henkilöitä vastaan (EUVL L 193, 23.7.2005, s. 9).

- (5) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä heinäkuuta 2011 päätöksen 2011/423/YUTP⁽¹⁾, jolla asevientikielto laajennettiin koskemaan Etelä-Sudania.
- (6) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä heinäkuuta 2014 päätöksen 2014/450/YUTP, jolla Sudania koskevat toimenpiteet erotetaan toisistaan ja sisällytetään yhteen säädökseen.
- (7) Selvyyden vuoksi Sudania koskevat toimenpiteet olisi erotettava Etelä-Sudania koskevista toimenpiteistä. Sen vuoksi asetukset (EY) N:o 131/2004 ja (EY) N:o 1184/2005 olisi kumottava ja korvattava tällä asetuksella siltä osin kuin ne koskevat Sudania. Myös asetus (EY) N:o 131/2004 olisi korvattava neuvoston asetuksella (EU) N:o 748/2014⁽²⁾ siltä osin kuin se koskee Etelä-Sudania.
- (8) Koska Sudanin tilanne aiheuttaa erityisen uhan kansainväliselle rauhalle ja alueen turvallisuudelle ja jotta voidaan varmistaa yhdenmukaisuus neuvoston päätöksen 2014/450/YUTP liitteen muuttamis- ja uudelleentarkasteluprosessin kanssa, neuvoston olisi käytettävä toimivaltaa muuttaa tämän asetuksen liitteessä I olevaa luetteloa.
- (9) Tämän asetuksen täytäntöönpanoa varten ja jotta voitaisiin taata mahdollisimman hyvä oikeusvarmuus unionissa, olisi julkaistava niiden luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten, joiden varat ja taloudelliset resurssit olisi jäädytettävä tämän asetuksen mukaisesti, nimet ja eräitä muita niitä koskevia tietoja. Tämän asetuksen nojalla tapahtuvassa luonnollisten henkilöiden henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001⁽³⁾ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 95/46/EY⁽⁴⁾.
- (10) Tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden tehokkuuden varmistamiseksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- a) 'välityspalveluilla'
 - i) sellaisista liiketapahtumista neuvottelemista tai sellaisten liiketapahtumien järjestelemistä, joiden tavoitteena on tuotteiden ja teknologian tai rahoituspalvelujen ja teknisten palvelujen osto, myynti tai toimittaminen kolmannesta maasta johonkin toiseen kolmanteen maahan, tai
 - ii) kolmansissa maissa sijaitsevien tuotteiden ja teknologian tai rahoituspalvelujen ja teknisten palvelujen myyntiä tai ostoa niiden siirtämiseksi johonkin toiseen kolmanteen maahan;
- b) 'vaateella' mitä tahansa vaadetta, joka on esitetty ennen tämän asetuksen voimaantuloa tai sen jälkeen ja joka perustuu tai liittyy johonkin sopimukseen tai liiketoimeen riippumatta siitä, perustuuko vaade oikeudelliseen menettelyyn; vaateisiin kuuluvat erityisesti seuraavat:
 - i) suoritusvaade, joka koskee sopimukseen tai liiketoimeen perustuvaa tai siihen liittyvää velvoitetta,
 - ii) vaade, joka koskee missä tahansa muodossa olevan joukkolainan, rahallisen vakuuden tai korvauksen pidentämistä tai maksamista,
 - iii) sopimukseen tai liiketoimeen liittyvä korvausvaade,
 - iv) vastavaade,
 - v) vaade tunnustaa tai panna täytäntöön missä tahansa annettu tuomio, välitystuomio tai vastaava päätös, mukaan lukien eksekvaturimenettelyllä;

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2011/423/YUTP, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2011, Sudaniin ja Etelä-Sudaniin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä sekä yhteisen kannan 2005/411/YUTP kumoamisesta (EUVL L 188, 19.7.2011, s. 20).

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) N:o 748/2014, annettu 10 päivänä heinäkuuta 2014, Etelä-Sudanin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (katso tämän virallisen lehden sivu 13).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY annettu 24 päivänä lokakuuta 1995, yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31).

- c) 'sopimuksella tai liiketoimella' mitä tahansa liiketointa riippumatta sen muodosta tai sovellettavasta lainsäädännöstä taikka siitä, sisältyykö siihen yksi tai useampi samojen tai eri osapuolten välinen sopimus tai vastaava velvoite; tällöin 'sopimuksella' tarkoitetaan myös joukkolainaa, vakuutta tai korvausta, erityisesti rahallista vakuutta tai rahallista korvausta, ja luottoa, riippumatta siitä, ovatko ne oikeudellisesti riippumattomia vai eivät, ja kaikkia liiketoimeen liittyviä ehtoja, jotka perustuvat siihen tai ovat yhteydessä siihen;
- d) 'toimivaltaisilla viranomaisilla' jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia, jotka on nimetty liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla;
- e) 'taloudellisilla resursseilla' kaikenlaista aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta, joka ei ole varoja mutta jota voidaan käyttää varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen;
- f) 'taloudellisten resurssien jäädyttämisellä' toimia, joilla estetään taloudellisten resurssien käyttäminen varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen muun muassa niitä myymällä, vuokraamalla tai kiinnittämällä;
- g) 'varojen jäädyttämisellä' toimia, joilla estetään kaikki sellainen varojen siirtäminen, kuljettaminen, muuntaminen, käyttö, käyttöön antaminen tai käsittely, joka muuttaisi niiden määrää, paljoutta, sijaintia, omistusta, hallintaa, luonnetta tai käyttötarkoitusta, taikka muut sellaiset muutokset, jotka mahdollistaisivat varojen käytön, omaisuudenhoito mukaan luettuna;
- h) 'varoilla' rahoitusomaisuutta ja kaikenlaisia taloudellisia etuja, joihin kuuluvat muun muassa seuraavat:
- i) käteisvarat, sekkit, rahasaatavat, vekselit, maksumääräykset ja muut maksuvälineet,
 - ii) talletukset rahoituslaitoksissa tai muissa yhteisöissä, tileillä olevat rahavarat, velat ja velkasitoumukset,
 - iii) julkisesti ja yksityisesti myytävät arvopaperit ja velkainstrumentit, myös osakkeet ja osuudet, arvopaperitodistukset, joukkovelkakirjat, omat vekselit, optiotodistukset, debentuurit ja johdannaisopimukset,
 - iv) korot, osingot tai muu omaisuudesta saatava tai kertyvä tulo tai arvo,
 - v) luotot, kuittausoikeudet, takaukset, suoritustakaukset tai muut rahoitussitoumukset,
 - vi) remburssit, konossementit, kauppakirjat, sekä
 - vii) varoihin tai rahoituslähteisiin liittyvää osuutta osoittavat asiakirjat;
- i) 'pakotekomitealla' Yhdistyneiden kansakuntien (YK) turvallisuusneuvoston komiteaa, joka on perustettu YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauseلمان 1591 (2005) 3 kohdan nojalla;
- j) 'teknisellä avulla' kaikkea teknistä tukea, joka liittyy korjaamiseen, kehittämiseen, valmistukseen, kokoamiseen, testaamiseen, kunnossapitoon tai muuhun tekniseen palveluun ja joka voi olla muodoltaan ohjausta, neuvontaa, koulutusta, käytännön tietojen tai taitojen välittämistä tai konsulttipalveluja; siihen kuuluu myös avun antaminen suullisesti;
- k) 'unionin alueella' niitä jäsenvaltioiden alueita, joihin sovelletaan perussopimusta siinä määrättyin edellytyksin ja joihin kuuluu myös jäsenvaltioiden ilmatila.

2 artikla

Kielletään

- a) sellaisen teknisen avun tai välityspalveluiden antaminen, joka liittyy sotilastoimintaan tai aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, mukaan lukien ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden, sotilasarjojen ja -laitteiden, puoliosittalaallisten tarvikkeiden ja niihin tarkoitettujen varaosien toimitukseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Sudanissa oleville luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Sudanissa;
- b) sotilastoimintaan liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen, mukaan lukien erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten, myöntäminen aseiden ja niihin liittyvien puolustustarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin taikka niihin liittyvän teknisen avun antamiseksi suoraan tai välillisesti Sudanissa oleville luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Sudanissa;

3 artikla

Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan sellaisen rahoituksen ja rahoitustuen, teknisen avun ja välityspalveluiden tarjoamiseen, joka koskee:

- a) pelkästään humanitaariseen toimintaan, ihmisoikeuksien valvontaan tai suojaavaan käyttöön taikka yhteiskunnan rakenteiden kehittämistä koskeviin YK:n, Afrikan unionin (AU) ja Euroopan unionin ohjelmiin tarkoitettuja ei-tappavia puolustustarvikkeita;

- b) Euroopan unionin, YK:n ja AU:n kriisinhallintaoperaatioihin tarkoitettuja tarvikkeita;
- c) miinanraivauslaitteita ja miinanraivausoperaatioissa käytettäviä tarvikkeita ja materiaaleja.

4 artikla

Edellä olevaa 2 artiklaa ei sovelleta sellaiseen suojavaatetukseen, mukaan lukien luodinkestävät liivit ja sotilaskypärät, jota YK:n henkilökunta, Euroopan unionin tai sen jäsenvaltioiden henkilökunta, tiedotusvälineiden edustajat sekä humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Sudaniin yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä.

5 artikla

1. Jäädetytään kaikki liitteessä I luetelluille luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille kuuluvat taikka niiden omistuksessa tai määräysvallassa suoraan tai välillisesti olevat varat ja taloudelliset resurssit.
2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä I lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.
3. Liitteessä I luetellaan pakotekomitean nimeämät luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka vaikeuttavat rauhanprosessia, ovat uhka Darfurin ja sen lähialueiden vakaudelle, syyllistyvät kansainvälisen humanitaarisen oikeuden tai ihmisoikeuksien loukkauksiin taikka muihin julmuuksiin, rikkovat asevientikieltoa ja/tai ovat vastuussa hyökkäyksinä pidettävistä sotilaallisista ylilennoista Darfurin alueella.

6 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 5 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädetytetyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) asianomainen toimivaltainen viranomainen on todennut, että varat tai taloudelliset resurssit
 - i) ovat tarpeen liitteessä I lueteltujen luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten sekä kyseisten luonnollisten henkilöiden huollettavina olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan luettuina menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;
 - ii) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen; tai
 - iii) on tarkoitettu yksinomaan jäädetytetyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen; sekä
- b) asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut pakotekomitealle a alakohdan mukaisesta toteamuksesta ja aikeestaan myöntää lupa, eikä pakotekomitea ole kahden työpäivän kuluessa ilmoituksen saamisesta ilmoittanut vastustavansa tätä.

2. Poiketen siitä, mitä 5 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädetytetyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen jäädetytetyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville todettuaan, että varat tai taloudelliset resurssit ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten, ja asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut tästä toteamuksesta pakotekomitealle, joka on hyväksynyt toteamuksen.

7 artikla

Poiketen siitä, mitä 5 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädetytetyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) kyseisiin varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu tuomioistuimen, viranomaisen tai välimiesoikeuden ennen sitä päivää, jona 5 artiklassa tarkoitettu henkilö, yhteisö tai elin on sisällytetty liitteeseen I, perustama panttioikeus tai tuomioistuimen, viranomaisen tai välimiesoikeuden ennen tuota päivää antama ratkaisu;

- b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan tällaisella panttioikeudella turvattujen tai tällaisella ratkaisulla vahvistettujen saatavien maksamiseen niiden lakien ja määräysten asettamissa rajoissa, jotka koskevat sellaisten henkilöiden oikeuksia, joilla on tällaisia saatavia;
- c) panttioikeutta ei ole vahvistettu tai ratkaisua ei ole annettu liitteessä I mainitun henkilön, yhteisön tai elimen eduksi;
- d) panttioikeuden tai ratkaisun tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista; sekä
- e) jäsenvaltio on ilmoittanut panttioikeudesta tai ratkaisusta pakotekomitealle.

8 artikla

1. Edellä oleva 5 artiklan 2 kohta ei estä rahoitus- tai luottolaitoksia, jotka saavat kolmansilta osapuolilta liitteessä I luetellun henkilön, yhteisön tai elimen tilille tarkoitettuja varoja, hyvittämästä jäädytetyjä tilejä edellyttäen, että myös kyseisille tileille lisättävät varat jäädytetään. Rahoitus- tai luottolaitosten on ilmoitettava näistä tilitapahtumista viipymättä asianomaiselle toimivaltaiselle viranomaiselle.
2. Edellä olevaa 5 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin varoihin:
 - a) näistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot; tai
 - b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka tehtiin tai jotka syntyivät ennen sitä päivää, jona 5 artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin merkittiin liitteeseen I; tai
 - c) 7 artiklassa tarkoitettujen, tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimiesoikeuden perustaman panttioikeuden tai antaman ratkaisun nojalla maksettaviksi tulevat maksut;

edellyttäen, että nämä korkotuotot, muut tuotot ja maksut jäädytetään 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

9 artikla

1. Rajoittamatta asiaan liittyvien ilmoitusvelvollisuutta, salassapitoa ja ammattisalaisuutta koskevien sääntöjen soveltamista luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten on
 - a) toimitettava välittömästi kaikki tämän asetuksen noudattamista edistävät tällaiset tiedot, kuten tiedot 5 artiklan mukaisesti jäädytetyistä tileistä ja määristä, asuin- tai sijaintijäsenvaltionsa toimivaltaisille viranomaisille sekä komissiolle joko suoraan tai jäsenvaltioiden välityksellä; sekä
 - b) toimittava yhteistyössä liitteessä II lueteltujen toimivaltaisten viranomaisten kanssa näiden tietojen tarkistamisessa.
2. Komission suoraan vastaanottamat lisätiedot annetaan asianomaisten jäsenvaltioiden käyttöön.
3. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

10 artikla

Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on 2 ja 5 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.

11 artikla

1. Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä tai niiden saataville asettamisen epäämisestä, joka on tapahtunut vilpittömässä mielessä siinä uskossa, että se on tämän asetuksen mukaista, ei seuraa minkäänlaista vastuuvollisuutta jäädyttämisestä toteuttaneelle tai saataville asettamisen evänneelle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle taikka sen johtajille tai työntekijöille, ellei varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä tai saataville asettamisen epäämisestä osoiteta tapahtuneen huolimattomuuden seurauksena.
2. Luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten toimista ei seuraa asianomaisille minkäänlaista vastuuvollisuutta, jos he tai ne eivät tienneet eikä heillä tai niillä ollut perusteltua syytä epäillä, että heidän toimintansa tai niiden toiminta rikkoisi tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä.

12 artikla

1. Vaateita, jotka liittyvät sopimukseen tai liiketoimeen, jonka suorittamiseen ovat vaikuttaneet suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain, tämän asetuksen nojalla säädetyt toimenpiteet, ei oteta huomioon, mukaan lukien korvausvaateet tai muut tämänkaltaiset vaateet, kuten korvausvaatimukset tai vakuuteen perustuvat vaatimukset, erityisesti joukkolainan, vakuuden tai korvauksen, etenkin missä tahansa muodossa olevan rahallisen vakuuden tai rahallisen korvauksen, pidentämistä tai maksamista koskevat vaateet, jos vaateen esittää:

- a) liitteessä I mainittu nimetty luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, yhteisö tai elin;
- b) luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, yhteisö tai elin, joka toimii a alakohdassa tarkoitetun henkilön, yhteisön tai elimen välityksellä tai puolesta.

2. Kaikissa vaateen täytäntöönpanoa koskevissa menettelyissä todistustaakka sen osoittamiseksi, että vaateen täyttämistä ei kielletä 1 kohdassa, kuuluu sille luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle, joka vaatii vaateen täytäntöönpanoa.

3. Tämä artikla ei vaikuta 1 kohdassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten oikeuteen saattaa sopimusvelvoitteiden täyttämättä jättämisen lainmukaisuus oikeuden tutkittavaksi tämän asetuksen mukaisesti.

13 artikla

1. Komissio ja jäsenvaltiot ilmoittavat toisilleen tämän asetuksen nojalla käyttöön otetuista toimenpiteistä ja toimitavat toisilleen muita hallussaan olevia tähän asetukseen liittyviä merkityksellisiä tietoja, erityisesti tietoja seuraavista seikoista:

- a) edellä olevan 5 artiklan nojalla jäädytetyt varat sekä 6, 7 ja 8 artiklan nojalla myönnettyt luvat;
- b) rikkomiset ja täytäntöönpanossa ilmenneet ongelmat sekä kansallisten tuomioistuinten antamat ratkaisut.

2. Jäsenvaltioiden on viipymättä ilmoitettava toisilleen ja komissiolle muista hallussaan olevista merkityksellisistä tiedoista, jotka voivat vaikuttaa tämän asetuksen tehokkaaseen täytäntöönpanoon.

14 artikla

Komissio valtuutetaan muuttamaan liitettä II jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella.

15 artikla

1. Jos YK:n turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea ottaa luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, yhteisön tai elimen luetteloon ja on toimittanut nimeämistä koskevat perustelut, neuvosto sisällyttää asianomaisen luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, yhteisön tai elimen liitteeseen I. Neuvosto antaa päätöksensä ja perustelut tiedoksi asianomaiselle luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen ja antaa kyseiselle luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

2. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa asiasta asianomaiselle henkilölle, yhteisölle tai elimelle.

3. Jos YK päättää poistaa luettelosta henkilön, yhteisön tai elimen taikka muuttaa luettelossa olevan henkilön, yhteisön tai elimen tunnistetietoja, neuvosto muuttaa liitettä I vastaavasti.

16 artikla

Liitteessä I esitetään sellaiset turvallisuusneuvoston tai pakotekomitean toimittamat tiedot, jotka ovat tarpeen asianomaisten luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten tunnistamiseksi, jos nämä tiedot ovat saatavilla. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, myös peitenimet, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä toimi tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröinti-aika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka. Liitteessä I mainitaan myös päivä, jona turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea on nimennyt henkilön, yhteisön tai elimen.

17 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava tämän asetuksen rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevat säännöt ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.
2. Jäsenvaltioiden on annettava nämä säännöt komissiolle tiedoksi viipymättä asetuksen tultua voimaan ja ilmoitettava sille kaikista myöhemmistä muutoksista.

18 artikla

1. Jäsenvaltioiden on nimettävä tässä asetuksessa tarkoitetut toimivaltaiset viranomaiset ja ilmoitettava ne liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle liitteessä II lueteltujen verkkosivujensa osoitteiden muutoksista.
2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle toimivaltaiset viranomaisensa ja niiden yhteystiedot viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan sekä ilmoitettava sille mahdollisista myöhemmistä muutoksista.
3. Komission osoite- ja muut yhteystiedot tässä asetuksessa säädettyjä ilmoituksia, tiedoksiantoja ja muuta yhteydenpitoa varten ovat liitteessä II.

19 artikla

Tätä asetusta sovelletaan

- a) unionin alueella sen ilmatila mukaan luettuna;
- b) jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-aluksessa tai muussa aluksessa;
- c) unionin alueella tai muualla olevaan jäsenvaltion kansalaiseen;
- d) unionin alueella tai muualla olevaan oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, joka on perustettu tai muodostettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;
- e) oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, jonka harjoittama liiketoiminta tapahtuu kokonaan tai osittain unionin alueella.

20 artikla

Kumotaan asetukset (EY) N:o 131/2004 ja (EY) N:o 1184/2005. Viittauksia kumottuihin asetuksiin pidetään viittauksina tähän asetukseen ja asetukseen (EU) N:o 748/2014.

21 artikla

Tämä asetusta tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetusta on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 2014.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
S. GOZI

LIITE I

LUETTELO 5 ARTIKLASSA TARKOITETUISTA HENKILÖISTÄ JA YHTEISÖISTÄ

A. Luonnolliset henkilöt

1. Sukunimi: ELHASSAN

Etunimi (-nimet): Gaffar Mohammed

Alias: Gaffar Mohmed Elhassan

Syntymäaika/syntymäpaikka/kansalaisuus/asuinpaikka:

Syntymäaika: 24. kesäkuuta 1952;

Asuinpaikka: El Waha, Omdurman, Sudan.

Passi/henkilötiedot/asema:

Jäänyt eläkkeelle Sudanin armeijasta.

Sotaveteraanin henkilökortin nro: 4302.

Nimeäminen/perustelut:

Kenraalimajuri ja Sudanin asevoimien (Sudanese Armed Forces, SAF) läntisen sotilasalueen komentaja.

Asiantuntijaryhmä raportoi kenraalimajuri Gaffar Mohammed Elhassanin todenneen sille, että toimiessaan läntisen sotilasalueen komentajana hänen suorassa operatiivisessa johdossaan (ensisijaisesti taktinen johto) olivat kaikki Sudanin asevoimien osat Darfurissa. Elhassan toimi läntisen sotilasalueen komentajana marraskuusta 2004 (arvio) alkuvuoteen 2006 asti. Asiantuntijaryhmän tietojen mukaan Elhassan oli vastuussa turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1591 (2005) 7 kohdan rikkomisesta, koska hän silloisessa asemassaan pyysi (Khartumista) ja antoi luvan (29. maaliskuuta 2005 alkaen) siirtää sotilaskalustoa Darfuriin ilman 1591-komitean hyväksyntää. Elhassan myönsi asiantuntijaryhmälle itse, että Darfuriin siirrettiin Sudanin muista osista ilma-aluksia, niiden moottoreita ja muuta sotilaskalustoa vuoden 2005 maaliskuun 29. päivän ja joulukuun välisenä aikana. Hän kertoi asiantuntijaryhmälle esimerkiksi, että kaksi Mi-24-rynnäköhelikopteria tuotiin laittomasti Darfuriin 18.–21. syyskuuta 2005.

On myös perusteltu syytä uskoa, että Elhassan läntisen sotilasalueen komentajana oli suoraan vastuussa luvan antamisesta hyökkäyksiin pidettäviin sotilaallisiin lentoihin Abu Hamran ympäristössä 23. ja 24. heinäkuuta 2005 sekä Jebel Moonin alueella Länsi-Darfurissa 19. marraskuuta 2005. Mi-24-rynnäköhelikopterit osallistuivat kumpaankin operaatioon, ja niiden ilmoitettiin avanneen tulen molemmilla kerroilla. Asiantuntijaryhmä raportoi Elhassanin todenneen ryhmälle, että hän itse läntisen sotilasalueen komentajan ominaisuudessa hyväksyi ilmatukea koskevat pyynnöt ja muut ilmaoperaatiot. (Ks. asiantuntijaryhmän raportti, S/2006/65, kohdat 266–269.) Näillä toimilla kenraalimajuri Gaffar Mohammed Elhassan on rikkonut YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1591 (2005) asiaa koskevia määräyksiä. Näin ollen hänen kohdallaan täyttyvät edellytykset sille, että komitea sisällyttää hänet pakotettuun.

YK merkinnyt luetteloon: 25. huhtikuuta 2006.

2. Sukunimi: ALNSIEM

Etunimi (-nimet): Musa Hilal Abdalla

Alias: Sheikh Musa Hilal; Abd Allah; Abdallah; AlNasim; Al Nasim; AlNaseem; Al Naseem; AlNasseem; Al Naseem

Syntymäaika/syntymäpaikka/kansalaisuus/asuinpaikka:

Syntymäaika: 1.1.1964 tai 1959;

Syntymäpaikka: Kutum;

Asuinpaikka: Kabkabiya ja Kutumin kaupunki, Pohjois-Darfur, on asunut Khartumissa.

Passi/henkilötiedot/asema:

Diplomaattipassi nro: D014433,

myönnetty 21. helmikuuta 2013; voimassaolo päättyy 21. helmikuuta 2015.

Kansalaisuutta koskeva todistus nro: A0680623.

Sudanin kansalliskokouksen jäsen. Sudanin presidentin vuonna 2008 nimittämä liittovaltioasioista vastaavan ministeriön erityisneuvonantaja.

Nimeäminen/perustelut:

Jalul-heimon päällikkö Pohjois-Darfurissa.

Human Rights Watch ilmoittaa tiedonannossaan, että heillä on 13. helmikuuta 2004 päivätty tiedote Pohjois-Darfurin paikalliselta hallintovirastolta. Tiedotteessa annetaan "alueen turvallisuusyksiköille" käsky "sallia mujahidin-taistelijoiden toimet ja Sheikh Musa Hilalin komentamien vapaaehtoisten eteneminen [Pohjois-Darfurin] alueelle sekä näiden perustarpeiden varmistaminen". 400 arabimiliisiä hyökkäsi 28. syyskuuta 2005 Aro Sharrow'n kylään (myös sen pakolaisleiriin) sekä Achon ja Gozmenan kyliin Länsi-Darfurissa. Uskomme myös, että Musa Hilal oli paikan päällä Aro Sharrow'n pakolaisleiriin kohdistuneen hyökkäyksen aikana. Hänen poikansa oli saanut surmansa Sudanin vapautusarmeijan (Sudanese Liberation Army, SLA) hyökätessä Shareiaan, joten hän oli nyt toteuttamassa henkilökohtaista verikostoa. On perusteltuja syitä uskoa, että heimon päällikkönä hän oli suoraan vastuussa näistä teoista ja on vastuussa kansainvälisen humanitaarisen oikeuden ja ihmisoikeuksien loukkauksista ja muista julmuuksista.

YK merkinnyt luetteloon: 25. huhtikuuta 2006.

3. Sukunimi: SHARIF

Etunimi (-nimet): Adam Yacub

Alias: Adam Yacub Shant; Adam Yacoub

Syntymäaika/syntymäpaikka/kansalaisuus/asuinpaikka:

Syntymäaika: noin 1976.

Passi/henkilötiedot/asema:

Ilmoitettu kuolleen 7. kesäkuuta 2012.

Nimeäminen/perustelut:

Sudanin vapautusarmeijan (Sudanese Liberation Army, SLA) komentaja.

Adam Yacub Shantin alaiset SLA:n sotilaat rikkoivat tulitaukosopimusta hyökkäämällä 23. heinäkuuta 2005 Sudanin hallituksen sotilasosaston saattaman kuorma-autosaattueen kimppuun lähellä Abu Hamraa Pohjois-Darfurissa ja surmaamalla kolme sotilasta. Hyökkäyksen jälkeen hallituksen sota-aseet ja ampumatarvikkeet ryöstettiin. Asiantuntijaryhmällä on tietoja, jotka vahvistavat, että SLA:n sotilaiden hyökkäys todella tapahtui ja että se oli selvästi järjestetty ja suunniteltu hyvin etukäteen. Tämän vuoksi on perusteltua olettaa, kuten asiantuntijaryhmä totesi, että alueella SLA:n komentajana toiminut Shant tiesi hyökkäyksestä ja hyväksyi sen tai antoi käskyn hyökätä. Näin ollen hän on suoraan vastuussa hyökkäyksestä ja täyttää luetteloon merkitsemisen edellytykset.

YK merkinnyt luetteloon: 25. huhtikuuta 2006.

4. Sukunimi: MAYU

Etunimi (-nimet): Jibril Abdulkarim Ibrahim

Alias: General Gibril Abdul Kareem Barey; "Tek"; Gabril Abdul Kareem Badri

Syntymäaika/syntymäpaikka/kansalaisuus/asuinpaikka:

Syntymäaika: 1. tammikuuta 1967;

Syntymäpaikka: Niilin alue, El-Fasher, El-Fasher, Pohjois-Darfur;

Kansalaisuus: saanut syntyessään Sudanin kansalaisuuden;

Asuinpaikka: Tine, Sudanin puolella Tšadin rajaa.

Passi/henkilötiedot/asema:

Kansallinen henkilötunnus: 192-3238459-9

Kansalaisuutta koskeva todistus saatu syntyessä: nro 302581

Nimeäminen/perustelut:

Kansallisen uudistus- ja kehitysvierheen (National Movement for Reform and Development, NMRD) komentaja.

Mayu on vastuussa Sudanissa toteutettavan Afrikan unionin operaation (AMIS) henkilöstön jäsenten sieppaamisesta Darfurissa lokakuussa 2005. Mayu yrittää avoimesti estää AMIS-operaation toiminnan pelottelemalla. Hän uhkasi esimerkiksi ampuu alas Afrikan unionin (AU) helikopterit Jebel Moonin alueella marraskuussa 2005. Tällaisilla toimilla Mayu on selkeästi rikkonut YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmaa 1591 (2005) vaarantamalla Darfurin vakauden; näin ollen hänen kohdallaan täyttyvät edellytykset sille, että komitea sisällyttää hänet pakoteluetteloon.

YK merkinnyt luettelo: 25. huhtikuuta 2006.

B. Oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet

LIITE II

VERKKOSIVUT, JOILLA ILMOITETAAN TOIMIVALTAISET VIRANOMAISET, JA OSOITE EUROOPAN KOMISSIOLLE TEHTÄVIÄ ILMOITUKSIA VARTEN

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

TŠEKKI

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

TANSKA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

SAKSA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

VIRO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANTI

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

KREIKKA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ESPANJA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

RANSKA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

KROATIA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KYPROS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETTUA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNKARI

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

ALANKOMAAT

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

ITÄVALTA

http://www.bmeia.gov.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

PUOLA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALI

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

ROMANIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIA

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SUOMI

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

RUOTSI

<http://www.ud.se/sanktioner>

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Osoite Euroopan komissiolle tehtäviä ilmoituksia varten:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 02/309

B-1049 Brussels

Belgium

Sähköposti: relex-sanctions@ec.europa.eu

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 748/2014,**annettu 10 päivänä heinäkuuta 2014,****Etelä-Sudanin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon 10 päivänä heinäkuuta 2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/449/YUTP ⁽¹⁾ Etelä-Sudanin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä heinäkuuta 2011 päätöksen 2011/423/YUTP ⁽²⁾, jolla Sudania koskeva asevientikielto laajennettiin koskemaan Etelä-Sudania.
- (2) Neuvosto hyväksyi 24 päivänä marraskuuta 2011 asetuksen (EU) N:o 1215/2011 ⁽³⁾, jolla asevientikielto laajennettiin koskemaan Etelä-Sudania.
- (3) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä heinäkuuta 2014 päätöksen 2014/449/YUTP, jossa määrätään Etelä-Sudania koskevien toimenpiteiden erottamisesta ja niiden sisällyttämisestä yhteen säädökseen ja maahanpääsyä koskevista rajoituksista sekä sellaisten henkilöiden varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä, jotka vaikeuttavat Etelä-Sudanin poliittista prosessia muun muassa väkivaltaisilla toimilla tai tulitaukosopimuksia rikkomalla ja jotka ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista Etelä-Sudanissa.
- (4) Nämä toimenpiteet kuuluvat Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan, ja sen vuoksi niiden täytäntöönpano edellyttää lainsäädäntöä unionin tasolla erityisesti sen varmistamiseksi, että niitä sovelletaan yhtenäisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (5) Selvyyden vuoksi Etelä-Sudania koskevat toimenpiteet olisi erotettava Sudania koskevista toimenpiteistä. Sen vuoksi neuvoston asetus (EY) N:o 131/2004 ⁽⁴⁾ olisi korvattava tällä asetuksella siltä osin kuin se koskee Etelä-Sudania. Asetus (EY) N:o 131/2004 olisi myös korvattava neuvoston asetuksella (EU) N:o 747/2014 ⁽⁵⁾ siltä osin kuin se koskee Sudania.
- (6) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja periaatteita, erityisesti oikeutta tehokkaihin oikeussuojakeinoihin, oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin ja henkilötietojen suojaan. Tätä asetusta olisi sovellettava näiden oikeuksien mukaisesti.
- (7) Koska Etelä-Sudanin tilanne aiheuttaa erityisen uhan kansainväliselle rauhalle ja alueen turvallisuudelle ja jotta voidaan varmistaa yhdenmukaisuus neuvoston päätöksen 2014/449/YUTP liitteen muuttamis- ja uudelleentarkasteluprosessin kanssa, neuvoston olisi käytettävä toimivaltaa muuttaa tämän asetuksen liitteessä I olevaa luetteloa.

⁽¹⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 100.

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2011/423/YUTP, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2011, Sudaniin ja Etelä-Sudaniin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2005/411/YUTP kumoamisesta (EUVL L 188, 19.7.2011, s. 20).

⁽³⁾ Neuvoston asetus (EU) N:o 1215/2011, annettu 24 päivänä marraskuuta 2011, tietyistä Sudania koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 131/2004 muuttamisesta (EUVL L 310, 25.11.2011, s. 1).

⁽⁴⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 131/2004, annettu 26 päivänä tammikuuta 2004, tietyistä Sudaniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 21, 28.1.2004, s. 1).

⁽⁵⁾ Neuvoston asetus (EU) N:o 747/2014, annettu 10 päivänä heinäkuuta 2014 Sudaniin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä sekä asetusten (EY) N:o 131/2004 ja (EY) N:o 1184/2005 kumoamisesta (katso tämän virallisen lehden sivu 1).

- (8) Tämän asetuksen täytäntöönpanoa varten ja jotta voitaisiin taata mahdollisimman hyvä oikeusvarmuus unionissa, olisi julkaistava niiden luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten, joiden varat ja taloudelliset resurssit on jäädytettävä tämän asetuksen mukaisesti, nimet ja eräitä muita niitä koskevia tietoja. Henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001⁽¹⁾ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 95/46/EY⁽²⁾.
- (9) Jotta tässä asetuksessa säädetyillä toimenpiteillä olisi tavoiteltu vaikutus, sen olisi tultava voimaan välittömästi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- a) 'välityspalveluilla'
- sellaisista liiketapahtumista neuvottelemista tai sellaisten liiketapahtumien järjestelemistä, joiden tavoitteena on tuotteiden ja teknologian tai rahoituspalvelujen ja teknisten palvelujen osto, myynti tai toimittaminen kolmannelle maasta johonkin toiseen kolmanteen maahan, tai
 - kolmansissa maissa sijaitsevien tuotteiden ja teknologian tai rahoituspalvelujen ja teknisten palvelujen myyntiä tai ostoa niiden siirtämiseksi johonkin toiseen kolmanteen maahan;
- b) 'vaateella' mitä tahansa vaadetta, joka on esitetty ennen tämän asetuksen voimaantuloa tai sen jälkeen ja joka perustuu tai liittyy johonkin sopimukseen tai liiketoimeen riippumatta siitä, perustuuko vaade oikeudelliseen menettelyyn; vaateisiin kuuluvat erityisesti seuraavat:
- suoritusvaade, joka koskee sopimukseen tai liiketoimeen perustuvaa tai siihen liittyvää velvoitetta,
 - vaade, joka koskee missä tahansa muodossa olevan joukkolainan, rahallisen vakuuden tai korvauksen pidentämisestä tai maksamista,
 - sopimukseen tai liiketoimeen liittyvä korvausvaade,
 - vastavaade,
 - vaade tunnustaa tai panna täytäntöön missä tahansa annettu tuomio, välitystuomio tai vastaava päätös, mukaan lukien eksekvatuurimenettelyllä;
- c) 'sopimuksella tai liiketoimella' mitä tahansa liiketointa riippumatta sen muodosta tai sovellettavasta lainsäädännöstä taikka siitä, sisältyykö siihen yksi tai useampi samojen tai eri osapuolten välinen sopimus tai vastaava velvoite; tällöin 'sopimuksella' tarkoitetaan myös joukkolainaa, vakuutta tai korvausta, erityisesti rahallista vakuutta tai rahallista korvausta, ja luottoa, riippumatta siitä, ovatko ne oikeudellisesti riippumattomia vai eivät, ja kaikkia liiketoimeen liittyviä ehtoja, jotka perustuvat siihen tai ovat yhteydessä siihen;
- d) 'toimivaltaisilla viranomaisilla' jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia, jotka on nimetty liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla;
- e) 'taloudellisilla resursseilla' kaikenlaista aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta, joka ei ole varoja mutta jota voidaan käyttää varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen;
- f) 'taloudellisten resurssien jäädyttämisellä' toimia, joilla estetään taloudellisten resurssien käyttäminen varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen muun muassa niitä myymällä, vuokraamalla tai kiinnittämällä;
- g) 'varojen jäädyttämisellä' toimia, joilla estetään kaikki sellainen varojen siirtäminen, kuljettaminen, muuntaminen, käyttö, käyttöön antaminen tai käsittely, joka muuttaisi niiden määrää, paljoutta, sijaintia, omistusta, hallintaa, luonnetta tai käyttöä tarkoitusta, taikka muut sellaiset muutokset, jotka mahdollistaisivat varojen käytön, omaisuudenhoito mukaan luettuna;
- h) 'varoilla' rahoitusomaisuutta ja kaikenlaisia taloudellisia etuja, joihin kuuluvat muun muassa seuraavat:
- käteisvarat, sekkit, rahasaatavat, vekselit, maksumääräykset ja muut maksuvälineet;
 - talletukset rahoituslaitoksissa tai muissa yhteisöissä, tileillä olevat rahavarat, velat ja velkasitoumukset;

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY annettu 24 päivänä lokakuuta 1995, yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31).

- iii) julkisesti ja yksityisesti myytävät arvopaperit ja velkainstrumentit, myös osakkeet ja osuudet, arvopaperitodistukset, joukkovelkakirjat, omat vekselit, optiotodistukset, debentuurit ja johdannaisopimukset,
- iv) korot, osingot tai muu omaisuudesta saatava tai kertyvä tulo tai arvo;
- v) luotot, kuittausoikeudet, takaukset, suoritustakaukset tai muut rahoitussitoumukset;
- vi) remburssit, konossementit, kauppakirjat; sekä
- vii) varoihin tai rahoituslähteisiin liittyvää osuutta osoittavat asiakirjat;
- i) 'teknisellä avulla' kaikkea teknistä tukea, joka liittyy korjaamiseen, kehittämiseen, valmistukseen, kokoamiseen, testaamiseen, kunnossapitoon tai muuhun tekniseen palveluun ja joka voi olla muodoltaan ohjausta, neuvontaa, koulutusta, käytännön tietojen tai taitojen välittämistä tai konsulttipalveluja; siihen kuuluu myös avun antaminen suullisesti;
- j) 'unionin alueella' niitä jäsenvaltioiden alueita, joihin sovelletaan perussopimusta siinä määrätyn edellytyksin ja joihin kuuluu myös jäsenvaltioiden ilmatila.

2 artikla

Kielletään

- a) sellaisen teknisen avun tai välityspalveluiden myöntäminen, joka liittyy sotilastoimintaan tai aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, mukaan lukien ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -laitteiden, puoli-sotilaallisten tarvikkeiden ja niihin tarkoitettujen varaosien toimitukseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Etelä-Sudanissa oleville luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Etelä-Sudanissa;
- b) sotilastoimintaan liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen, mukaan lukien erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten, myöntäminen aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin taikka niihin liittyvän teknisen avun antamiseen suoraan tai välillisesti Etelä-Sudanissa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Etelä-Sudanissa.

3 artikla

Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan sellaisen rahoituksen tai rahoitustuen, teknisen avun ja välityspalveluiden tarjoamiseen, joka koskee:

- a) pelkästään humanitaariseen toimintaan, ihmisoikeuksien valvontaan tai suojaavaan käyttöön taikka yhteiskunnan rakenteiden kehittämistä koskeviin Yhdistyneiden kansakuntien (YK), Afrikan unionin (AU), Afrikan sarven alueen maiden yhteistyöjärjestön (IGAD) ja Euroopan unionin ohjelmiin tarkoitettuja ei-tappavia puolustustarvikkeita;
- b) Euroopan unionin, YK:n ja AU:n kriisinhallintaoperaatioihin tarkoitettuja tarvikkeita;
- c) miinanraivauslaitteita ja miinanraivausoperaatioissa käytettäviä tarvikkeita ja materiaaleja;
- d) tukea turvallisuussektorin uudistamisprosessille Etelä-Sudanissa.

4 artikla

Edellä olevaa 2 artiklaa ei sovelleta sellaiseen suojavaatetukseen, mukaan lukien luodinkestävät liivit ja sotilaskypärät, jota Euroopan unionin tai sen jäsenvaltioiden, YK:n tai IGADin henkilökunta, tiedotusvälineiden edustajat sekä humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Etelä-Sudaniin yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä.

5 artikla

1. Jäädytetään kaikki liitteessä I luetelluille luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille kuuluvat taikka niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa olevat varat ja taloudelliset resurssit.

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä I lueteltujen luonnollisten tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.
3. Liitteessä I luetellaan sellaiset luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet, jotka vaikeuttavat Etelä-Sudanin poliittista prosessia, myös väkivallanteoin tai tulitaukosopimusten loukkauksin vastustavat henkilöt sekä vakavista ihmisoikeusloukkauksista Etelä-Sudanissa vastuussa olevat henkilöt ja näitä henkilöitä lähellä olevat henkilöt.
4. Liitteeseen I sisältyvät kyseisten luonnollisten ja oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elimien luetteloon merkitsemisen perusteet.
5. Liitteessä I esitetään tiedot, jotka ovat tarpeen asianomaisten luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten tunnistamiseksi, jos nämä tiedot ovat saatavilla. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, myös peitenimet, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä toimi tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröinti-aika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka.

6 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 5 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit:
 - a) ovat tarpeen liitteessä I lueteltujen luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten sekä kyseisten luonnollisten henkilöiden huollettavina olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan luettuina menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;
 - b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;
 - c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen;
 - d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että asianomainen toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan myöntämistä perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi myönnettävä.
2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla myönnettyistä luvista.

7 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 5 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - a) kyseisiin varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu välimiesoikeuden päätös, joka on annettu ennen sitä päivää, jona 5 artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin merkittiin liitteessä I olevaan luetteloon, tai tuomioistuimen tai viranomaisen EU:n jäsenvaltiossa antama päätös tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoinen tuomioistuimen päätös, joka on annettu ennen tuota päivää tai sen jälkeen;
 - b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan tällaisella päätöksellä turvatut tai vahvistetut vaateet niiden sovellettavien lakien ja määräysten asettamissa rajoissa, jotka koskevat sellaisten henkilöiden oikeuksia, joilla on tällaisia vaateita;
 - c) päätöstä ei ole annettu liitteessä I luetellun luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi; sekä
 - d) päätöksen tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.
2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla myönnettyistä luvista.

8 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 5 artiklassa säädetään, ja edellyttäen, että liitteessä I mainitun luonnollisen tai oikeushenkilön, yhteisön tai elimen suorittama maksu perustuu sopimukseen tai velvoitteeseen, jonka kyseinen luonnollinen tai oikeushenkilö, yhteisö tai elin on tehnyt tai joka on syntynyt kyseiselle henkilölle, yhteisölle tai elimelle ennen päivää, jona kyseinen luonnollinen tai oikeushenkilö, yhteisö tai elin merkittiin liitteessä I olevaan luetteloon, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen edellyttäen, että kyseinen toimivaltainen viranomainen on todennut, että
 - a) varat tai taloudelliset resurssit käytetään liitteessä I mainitun luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tekemään maksusuoritukseen; sekä
 - b) maksusuorituksella ei rikota 5 artiklan 2 kohtaa.
2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla myönnettyistä luvista.

9 artikla

1. Edellä oleva 5 artiklan 2 kohta ei estä rahoitus- tai luottolaitoksia hyvittämistä jäädytettyjä tilejä, kun ne saavat kolmansilta osapuolilta luettelossa olevan luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tilille tarkoitettuja varoja edellyttäen, että myös kaikki näille tileille lisättävät määrät jäädytetään. Rahoitus- tai luottolaitoksen on ilmoitettava näistä tilitapahtumista viipymättä toimivaltaisille viranomaisille.
2. Edellä olevaa 5 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin varoihin:
 - a) näistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot;
 - b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka on tehty tai jotka ovat syntyneet ennen sitä päivää, jona 5 artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin sisällyttiin liitteeseen I, tai
 - c) jäsenvaltiossa annettujen tai kyseessä olevassa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoisten oikeudellisten, hallinnollisten tai välimiesoikeuden päätösten nojalla suoritettavat maksut;edellyttäen, että nämä korkotuotot, muut tuotot ja maksut jäädytetään 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

10 artikla

1. Rajoittamatta asiaan liittyvien ilmoitusvelvollisuutta, salassapitoa ja ammattisalaisuutta koskevien sääntöjen soveltamista luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten on
 - a) toimitettava välittömästi kaikki tämän asetuksen noudattamista edistävät tällaiset tiedot, kuten tiedot 5 artiklan mukaisesti jäädytetyistä tileistä ja varoista, asuin- tai sijaintijäsenvaltionsa toimivaltaiselle viranomaiselle sekä komissiolle joko suoraan tai asianomaisen jäsenvaltion välityksellä; sekä
 - b) toimittava yhteistyössä toimivaltaisen viranomaisen kanssa tällaisten tietojen todentamiseksi.
2. Komission mahdollisesti suoraan vastaanottamat lisätiedot asetetaan jäsenvaltioiden saataville.
3. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

11 artikla

Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on 2 ja 5 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.

12 artikla

1. Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä tai niiden saataville asettamisen epäämisestä, joka on tapahtunut vilpittömässä mielessä siinä uskossa, että se on tämän asetuksen mukaista, ei seuraa minkäänlaista vastuuvollisuutta jäädyttämisen toteuttaneelle tai saataville asettamisen evänneelle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle taikka sen johtajille tai työntekijöille, ellei varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisen tai saataville asettamisen epäämisen osoiteta tapahtuneen huolimattomuuden seurauksena.

2. Luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten toimista ei seuraa asianomaisille minkäänlaista vastuuvollisuutta, jos he tai ne eivät tienneet eikä heillä tai niillä ollut perusteltua syytä epäillä, että heidän toimintansa tai niiden toiminta rikkoisi tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä.

13 artikla

1. Vaateita, jotka liittyvät sopimukseen tai liiketoimeen, jonka suorittamiseen ovat vaikuttaneet suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain, tämän asetuksen nojalla määrätyt toimenpiteet, ei oteta huomioon, mukaan lukien korvausvaateet tai muut tämänkaltaiset vaateet, kuten korvausvaatimukset tai vakuuteen perustuvat vaatimukset, erityisesti joukkolainan, vakuuden tai korvauksen, etenkin missä tahansa muodossa olevan rahallisen vakuuden tai rahallisen korvauksen, pidentämistä tai maksamista koskevat vaateet, jos vaateen esittää

a) liitteessä I mainittu nimetty luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, yhteisö tai elin;

b) luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, yhteisö tai elin, joka toimii alakohdassa tarkoitetun henkilön, yhteisön tai elimen välityksellä tai puolesta.

2. Kaikissa vaateen täytäntöönpanoa koskevissa menettelyissä todistustaakka sen osoittamiseksi, että vaateen täyttämistä ei kielletä 1 kohdassa, kuuluu sille luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle, joka vaatii vaateen täytäntöönpanoa.

3. Tämä artikla ei vaikuta 1 kohdassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten oikeuteen saattaa sopimusvelvoitteiden täyttämättä jättämisen lainmukaisuus oikeuden tutkittavaksi tämän asetuksen mukaisesti.

14 artikla

1. Komissio ja jäsenvaltiot ilmoittavat toisilleen tämän asetuksen nojalla käyttöön otetuista toimenpiteistä ja toimittavat toisilleen muita hallussaan olevia tähän asetukseen liittyviä merkityksellisiä tietoja, erityisesti tietoja seuraavista seikoista:

a) 5 artiklan nojalla jäädytetyt varat sekä 6, 7 ja 8 artiklan nojalla myönnettyt luvat;

b) rikkomiset ja täytäntöönpanossa ilmenneet ongelmat sekä kansallisten tuomioistuinten antamat ratkaisut.

2. Jäsenvaltioiden on viipymättä ilmoitettava toisilleen ja komissiolle muista hallussaan olevista merkityksellisistä tiedoista, jotka voivat vaikuttaa tämän asetuksen tehokkaaseen täytäntöönpanoon.

15 artikla

Komissio valtuutetaan muuttamaan liitettä II jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella.

16 artikla

1. Jos neuvosto päättää kohdistaa luonnolliseen henkilöön, oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen 5 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä, se muuttaa liitettä I vastaavasti.

2. Neuvosto antaa päätöksensä, myös luetteloon ottamisen perusteet, tiedoksi 1 kohdassa tarkoitettulle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden tehdä huomautuksia.

3. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa asiasta asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle.
4. Liitteessä I olevaa luetteloa tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin ja ainakin 12 kuukauden välein.

17 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava tämän asetuksen säännösten rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevat säännöt ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.
2. Jäsenvaltioiden on annettava nämä säännöt komissiolle tiedoksi viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan ja ilmoitettava sille kaikista myöhemmistä muutoksista.

18 artikla

1. Jäsenvaltioiden on nimettävä tässä asetuksessa tarkoitetut toimivaltaiset viranomaiset ja ilmoitettava ne liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle liitteessä II lueteltujen verkkosivujensa osoitteiden muutoksista.
2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle toimivaltaiset viranomaisensa ja niiden yhteystiedot viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan sekä ilmoitettava sille mahdollisista myöhemmistä muutoksista.
3. Komission osoite- ja muut yhteystiedot tässä asetuksessa säädettyjä ilmoituksia, tiedoksiantoja ja muuta yhteydenpitoa varten ovat liitteessä II.

19 artikla

Tätä asetusta sovelletaan

- a) unionin alueella sen ilmatila mukaan luettuna;
- b) jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-aluksessa tai muussa aluksessa;
- c) unionin alueella tai muualla olevaan jäsenvaltion kansalaiseen;
- d) unionin alueella tai muualla olevaan oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, joka on perustettu tai muodostettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;
- e) oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, jonka harjoittama liiketoiminta tapahtuu kokonaan tai osittain unionin alueella.

20 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 2014.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
S. GOZI

LIITE I

Luettelo 5 artiklassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

A. Luonnolliset henkilöt

	Nimi	Tunnistustiedot	Perustelut	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Santino DENG (alias: Santino Deng Wol)	Sudanin kansan vapautusarmeijan (SPLA) 3. jalkaväkidiivisionan komentaja	Santino Deng on SPLA:n 3. jalkaväkidiivisionan komentaja. Kyseinen jalkaväkidiivisiona osallistui Bentiuun takaisinvaltaamiseen toukokuussa 2014. Santino Deng on näin ollen vastuussa 23. tammikuuta tehdyn vihollisuuksien lopettamista koskevan sopimuksen rikkomisesta.	11.7.2014
2.	Peter GADET (alias: Peter Gatdet Yaka; Peter Cadet; Peter Gadet Yak; Peter Gadet Yaak; Peter Gatdet Yaak; Peter Gatdet; Peter Gatdeet Yaka)	Hallituksen vastaisten nuer-heimon joukkojen johtaja Syntymäpaikka: Mayomin piirikunta Unityn osavaltiossa	Peter Gadet on hallituksen vastaisten nuer-heimon joukkojen johtaja, joka teki joukkoineen hyökkäyksen Bentiuun 15.–17. huhtikuuta 2014, mikä loukkasi 23. tammikuuta tehtyä vihollisuuksien lopettamista koskevaa sopimusta. Hyökkäyksessä surmattiin yli 200 siviiliä. Peter Gadet on näin ollen vastuussa väkivallan kierteen ruokkimisesta ja siten Etelä-Sudanin poliittisen prosessin vastustamisesta sekä vakavista ihmisoikeusloukkauksista.	11.7.2014

B. Oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet

LIITE II

Verkkosivut, joilla ilmoitetaan toimivaltaiset viranomaiset, ja osoite Euroopan komissiolle tehtäviä ilmoituksia varten

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

TŠEKKI

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

TANSKA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

SAKSA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

VIRO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANTI

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

KREIKKA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ESPANJA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

RANSKA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

KROATIA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KYPROS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETTUA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNKARI

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

ALANKOMAAT

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

ITÄVALTA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

PUOLA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALI

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

ROMANIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIA

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SUOMI

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

RUOTSI

<http://www.ud.se/sanktioner>

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Osoite Euroopan komissiolle tehtäviä ilmoituksia varten:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 02/309

B-1049 Brussels

Belgium

Sähköposti: relex-sanctions@ec.europa.eu

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 749/2014,**annettu 30 päivänä kesäkuuta 2014,****jäsenvaltioiden Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 525/2013 mukaisesti raportointien tietojen rakenteesta, muodosta, toimittamistavasta ja tarkastamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon järjestelmästä kasvihuonekaasupäästöjen seuraamiseksi ja niistä raportoimiseksi sekä muista ilmastomuutosta koskevista tiedoista raportoimiseksi kansallisella ja unionin tasolla sekä päätöksen N:o 280/2004/EY kumoamisesta 21 päivänä toukokuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 525/2013⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 7 ja 8 kohdan, 8 artiklan 2 kohdan, 12 artiklan 3 kohdan, 17 artiklan 4 kohdan ja 19 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tiedot, jotka komissiolle raportoidaan asetuksen (EU) N:o 525/2013 nojalla, ovat tarpeen sen arvioimiseksi, missä määrin unioni ja sen jäsenvaltiot ovat onnistuneet tosiasiaassa täyttämään kaikki kasvihuonekaasupäästöjen rajoittamiseen tai vähentämiseen liittyvät velvoitteensa, jotka perustuvat ilmastomuutosta koskevaan Yhdistyneiden kansakuntien puitesopimukseen, jäljempänä 'UNFCCC', joka on hyväksytty neuvoston päätöksellä 94/69/EY⁽²⁾, UNFCCC:hen liitettyyn Kioton pöytäkirjaan, joka on hyväksytty neuvoston päätöksellä 2002/358/EY⁽³⁾, sekä vuonna 2009 hyväksytyyn unionin säädöskokonaisuuteen eli niin sanottuun ilmasto- ja energiapakettiin. Kyseisten tietojen avulla unioni voi myös laatia vuosittaiset raportit UNFCCC:n ja Kioton pöytäkirjan velvoitteiden mukaisesti.
- (2) Kioton pöytäkirjan osapuolten kokouksena toimineen UNFCCC:n osapuolten konferenssin päätöksessä 19/CMP.1 esitetään kansallisia kasvihuonekaasuinventaariorjestelmiä koskevat ohjeet, joita osapuolten olisi noudatettava. UNFCCC:n osapuolten konferenssi sopi UNFCCC:n osapuolten konferenssin päätöksessä 24/CP.19, joka koskee liitteessä I mainituille osapuolille tarkoitettujen vuosittaisia inventaarioita koskevien UNFCCC:n raportointiohjeiden tarkistamista, että UNFCCC:n osapuolet käyttävät hallitustenvälisen ilmastomuutospaneelin, jäljempänä 'IPCC', vuonna 2006 antamia kansallisia kasvihuonekaasuinventaarioita koskevia ohjeita, IPCC:n uusia lämmitysvaikutusta arvoja ja tarkistettuja määrämukoisia raportointitulukoita, jotka sisältyvät kyseisen päätöksen liitteeseen.
- (3) Koska päätös N:o 280/2004/EY⁽⁴⁾ on korvattu asetuksella (EU) N:o 525/2013, päätöksen N:o 280/2004/EY täytäntöönpanosäännöistä tehty komission päätös 2005/166/EY⁽⁵⁾ olisi tarpeen saattaa ajan tasalle, jotta voidaan ottaa huomioon kansainvälisesti hyväksytyihin ohjeisiin tehdyt muutokset ja varmistaa yhdenmukaiset täytäntöönpanoedellytykset niille asetuksen (EU) N:o 525/2013 säännöksille, jotka eivät sisältyneet päätökseen 280/2004/EY. Tällaisten yhdenmukaistettujen täytäntöönpanosäännösten olisi katettava seuraavien tietojen raportointi: kasvihuonekaasuinventariot, kasvihuonekaasuinventarioiden ennakkotiedot, politiikkojen, toimien ja ennusteiden järjestelmiä koskevat tiedot, huutokaupasta saatavien tulojen ja hankeperäisten hyvitysten käyttöä koskevat tiedot sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksessä N:o 529/2013/EU⁽⁶⁾ tarkoitetut tiedot. Koska päätökseen N:o 2005/166/EY tehtäviä muutoksia on paljon, kyseinen päätös on aiheellista kumota ja korvata.

⁽¹⁾ EUVL L 165, 18.6.2013, s. 13.

⁽²⁾ Neuvoston päätös 94/69/EY, tehty 15 päivänä joulukuuta 1993, ilmastomuutosta koskevan Yhdistyneiden kansakuntien puitesopimuksen tekemisestä (EYVL L 33, 7.2.1994, s. 11).

⁽³⁾ Neuvoston päätös 2002/358/EY, tehty 25 päivänä huhtikuuta 2002, ilmastomuutosta koskevan Yhdistyneiden kansakuntien puitesopimuksen Kioton pöytäkirjan hyväksymisestä Euroopan yhteisön puolesta sekä sen velvoitteiden täyttämisestä yhteisesti (EYVL L 130, 15.5.2002, s. 1).

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 280/2004/EY, tehty 11 päivänä helmikuuta 2004, järjestelmästä yhteisön kasvihuonekaasupäästöjen seuraamiseksi ja Kioton pöytäkirjan täytäntöönpanemiseksi (EUVL L 49, 19.2.2004, s. 1).

⁽⁵⁾ Komission päätös N:o 2005/166/EY, tehty 10 päivänä helmikuuta 2005, järjestelmästä yhteisön kasvihuonekaasupäästöjen seuraamiseksi ja Kioton pöytäkirjan täytäntöönpanemiseksi tehdyn Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 280/2004/EY täytäntöönpanosäännöistä (EUVL L 55, 1.3.2005, s. 57).

⁽⁶⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 529/2013/EU, annettu 21 päivänä toukokuuta 2013, maankäyttöön, maankäytön muutokseen ja metsätalouteen liittyvistä toimista peräisin olevia kasvihuonekaasujen päästöjä ja poistumia koskevista tilinpitosäännöistä ja toimiin liittyviä toimenpiteitä koskevasta tiedosta (EUVL L 165, 18.6.2013, s. 80).

- (4) Asetuksella (EU) N:o 525/2013 otetaan unionin tasolla käyttöön jäsenvaltioiden kasvihuonekaasuinventaariorien tarkastusmenettely sen varmistamiseksi, että Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 406/2009/EY⁽¹⁾ noudattamista arvioidaan uskottavasti, johdonmukaisesti, läpinäkyvästi ja oikea-aikaisesti. Jäsenvaltioiden kasvihuonekaasuinventaariorien kattavien ja vuosittaisten tarkastusten tekemiselle on tarpeen määrittää aikataulu ja vaiheet sen varmistamiseksi, että tarkastusmenettely toteutetaan oikea-aikaisesti ja tehokkaasti.
- (5) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) N:o C(2014) 1539⁽²⁾ vahvistetaan sisällölliset vaatimukset inventaariojärjestelmälle, jolla unioni voi täyttää velvoitteensa, jotka perustuvat Kioton pöytäkirjan osapuolten kokouksena toimineen UNFCCC:n osapuolten konferenssin päätökseen 19/CMP.1. Velvoitteiden oikea-aikaisen ja tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi on tarpeen vahvistaa aikataulut komission ja jäsenvaltioiden väliselle yhteistyölle ja koordinoinnille unionin kasvihuonekaasuinventaarioraportin laatimista varten.
- (6) Jotta unionin ja jäsenvaltioiden raportointivelvoitteiden osalta voidaan taata oikeusvarmuus, kun Kioton pöytäkirjaan perustuvien velvoitteiden täyttämiseksi myönnetty lisäaika päättyy, päätöksen N:o 2005/166/EY 18, 19 ja 24 artiklan vaikutusten olisi pysyttävä voimassa.
- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat ilmastonmuutoskomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

KOHDE JA MÄÄRITELMÄT

1 artikla

Kohde

Tässä asetuksessa vahvistetaan asetuksen (EU) N:o 525/2013 täytäntöönpanosäännöt seuraavien seikkojen osalta:

- a) jäsenvaltioiden raportointi kasvihuonekaasuinventaariorista ja kasvihuonekaasuinventaariorien ennakkotiedoista, politiikkoja, toimia ja ennusteita koskevista tiedoista sekä huutokaupasta saatavien tulojen ja hankeperäisten hyvitysten käytöstä asetuksen (EU) N:o 525/2013 7, 8, 12, 13, 14 ja 17 artiklan mukaisesti;
- b) päätöksessä N:o 529/2013/EU tarkoitettu jäsenvaltioiden raportointi;
- c) aikataulu ja vaiheet jäsenvaltioiden kasvihuonekaasuinventaariorien kattavien ja vuosittaisten tarkastusten suorittamiselle asetuksen (EU) N:o 525/2013 19 artiklan mukaisesti;
- d) komission ja jäsenvaltioiden välisen yhteistyön ja koordinoinnin aikataulut unionin kasvihuonekaasuinventaarioraportin laatimista varten.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- 1) 'määrämuotoisella raportointitaulukolla' taulukkoa, jossa esitetään tiedot ihmisen toiminnan aiheuttamista kasvihuonekaasujen lähteistä syntyvistä päästöistä ja nieluun aikaansaamista poistumista, jotka sisältyvät ilmastonmuutosta koskevan Yhdistyneiden kansakuntien puitesopimuksen, jäljempänä 'UNFCCC', osapuolten konferenssin päätöksen 24/CP.19 liitteeseen II ja Kioton pöytäkirjan osapuolten kokouksena toimineen UNFCCC:n osapuolten konferenssin päätöksen 6/CMP.9 liitteeseen;

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 406/2009/EY, tehty 23 päivänä huhtikuuta 2009, jäsenvaltioiden pyrkimyksistä vähentää kasvihuonekaasupäästöjään yhteisön kasvihuonekaasupäästöjen vähentämissitoumusten täyttämiseksi vuoteen 2020 mennessä (EUVL L 140, 5.6.2009, s. 136).

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) N:o C(2014) 1539 unionin inventaariojärjestelmän sisällöllisistä vaatimuksista sekä lämmitysvaikutuksissa ja kansainvälisesti hyväksytyissä inventaario-ohjeissa tapahtuneiden muutosten huomioon ottamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 525/2013 mukaisesti.

- 2) 'vertailulaskennalla' hallitustenvälisen ilmastonmuutospaneelin, jäljempänä 'IPCC', käyttämää vertailulaskentaa, joka sisältyy delegoidun asetuksen (EU) N:o C(2014) 1539 6 artiklan nojalla sovellettaviin vuoden 2006 IPCC:n ohjeisiin kansallisista kasvihuonekaasuinventaarioraportista;
- 3) 'lähestymistavalla 1' perusmenetelmää, joka sisältyy vuoden 2006 IPCC:n ohjeisiin tai vuoden 2003 IPCC:n ohjeisiin hyvistä käytännöistä;
- 4) 'avainluokalla' luokkaa, jolla on huomattava vaikutus jäsenvaltion tai unionin kasvihuonekaasujen kokonaisinventaarioon päästöjen ja poistumien absoluuttisten määrien, päästöjen ja poistumien kehityssuuntausten tai päästöjen ja poistumien epävarmuuden kautta;
- 5) 'sektorikohtaisella laskennalla' vuoden 2006 IPCC:n ohjeisiin sisältyvää IPCC:n sektorikohtaista laskentaa.

II LUKU

JÄSENVALTIOIDEN RAPORTOINTI

3 artikla

Kasvihuonekaasuinventaarioraportointia koskevat yleiset säännöt

1. Kunkin jäsenvaltion on raportoitava asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 1–5 kohdassa tarkoitetut tiedot komissiolle — ja toimitettava raportista jäljennös Euroopan ympäristökeskukselle — täyttämällä delegoidun asetuksen (EU) N:o C(2014) 1539 6 artiklan ja tässä asetuksessa säädettyjen sääntöjen mukaisesti
 - a) määrämuotoiset raportointitaulukot, joihin sisältyvät kaikki laskentataulukot tai XML-tiedostot riippuen siitä, mikä ohjelmisto on käytettävissä, ja jotka kattavat asianomaisen jäsenvaltion asetuksen (EU) N:o 525/2013 mukaisen maantieteellisen soveltamisalan;
 - b) Kioton pöytäkirjan osapuolten kokouksena toimineen UNFCCC:n osapuolten konferenssin hyväksymän vakioidun sähköisen muodon, joka koskee Kioton pöytäkirjassa tarkoitettujen päästöyksiköiden ilmoittamista, noudattaen asiaan liittyviä raportointiohjeita;
 - c) tämän asetuksen liitteet I–VIII ja X–XV.
2. Asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu kattava kansallinen inventaarioraportti on laadittava päätöksen 24/CP.19 liitteeseen I sisältyvien vuosittaisia kasvihuonekaasuinventaarioraportteja koskevien UNFCCC:n raportointiohjeiden lisäyksessä esitetyn rakenteen pohjalta noudattaen tässä asetuksessa säädettyjä sääntöjä.

4 artikla

Raportointi kansallisessa inventaarioraportissa tai kansallisen inventaarioraportin liitteessä

1. Jäsenvaltioiden on sisällytettävä 6, 7 ja 9–16 artiklassa edellytetyt tiedot ja taulukkomuodot kansalliseen inventaarioraporttiin tai sen erilliseen liitteeseen, kuten liitteessä I on täsmennetty.
2. Jos jäsenvaltiot saavat valita, toimittavatko ne raportoivat tiedot ja taulukkomuodot kansallisessa inventaarioraportissa vai sen erillisessä liitteessä, niiden on täytettävä liite I, jotta on selvää, missä tiedot esitetään.

5 artikla

Raportointimenettely

Jäsenvaltioiden on käytettävä asetuksen (EU) N:o 525/2013/EY 4, 5, 7, 8 ja 12–17 artiklan mukaisten tietojen toimittamiseen Euroopan ympäristökeskuksen ReportNet-sovelluksia, jotka perustuvat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 401/2009 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 401/2009, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, Euroopan ympäristökeskuksesta sekä ympäristöä koskevasta Euroopan tieto- ja seuranta verkostosta (EUVL L 126, 21.5.2009, s. 13).

6 artikla

Raportointi kansallisista inventaariojärjestelmistä

1. Kunkin jäsenvaltion on raportoitava asetuksen (EU) N:o 525/2013 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut tiedot kansallisesta inventaariojärjestelmästäan tekstimuodossa ja täsmennettävä
 - a) jäsenvaltion kansallisesta inventaariosta kokonaisvastuussa olevan kansallisen yksikön nimi ja yhteystiedot;
 - b) eri viranomaisten ja laitosten roolit ja vastuualueet inventaarioiden suunnittelu-, laa­timis- ja hallinnointiprosessissa sekä institutionaaliset, oikeudelliset ja menettelylliset järjestelyt inventaarion laa­timiseksi;
 - c) kuvaus menettelystä, jolla kerätään toimintotiedot, valitaan päästökertoimet ja menetelmät sekä laaditaan päästöarvot;
 - d) kuvaus käytetyistä lähestymistavoista ja avainluokkien tunnistamisen tuloksista;
 - e) kuvaus menettelyistä, joilla määritetään, missä tapauksissa on suoritettava aiemmin toimitettujen inventaariotietojen uudelleenlaskenta;
 - f) kuvaus laadunvarmistus- ja laaduntarkastussuunnitelmasta, sen toteuttamisesta ja asetetuista laatu­ta­voiteista sekä tiedot sisäisistä ja ulkoisista arviointi- ja tarkastusmenettelyistä ja niiden tuloksista Kioton pöytäkirjan osapuolten kokouksena toimineen UNFCCC:n osapuolten konferenssin päätöksen 19/CMP.1 liitteessä esitettyjen kansallisia järjestelmiä koskevien ohjeiden mukaisesti;
 - g) kuvaus menettelyistä, jotka koskevat inventaarion virallista tarkastelua ja hyväksymistä.
2. Jäsenvaltioiden on toimitettava kuvaus järjestelyistä, joilla varmistetaan, että toimivaltaisilla inventaarioviranomaisilla on pääsy asetuksen (EU) N:o 525/2013 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin tietoihin, mukaan lukien tiedot organisaatioista, jotka toimittavat kyseiset tiedot, aikataulu säännöllisestä tietoihin pääsystä sekä saataville annettavien tietojen jaottelun ja kattavuuden taso.

7 artikla

Raportointi ilman epäpuhtauksia koskevien raportointitietojen yhdenmukaisuudesta

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava tekstimuotoiset tiedot asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 1 kohdan m alakohdan i alakohdassa tarkoitettujen tarkastusten tuloksista ja tietojen yhdenmukaisuudesta asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti, mukaan lukien
 - a) suppea arvio siitä, ovatko hiilimonoksidin (CO), rikkidioksidin (SO₂), typpioksidien (NO_x) ja haihtuvien orgaanisten yhdisteiden päästöarvot inventaarioissa, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/81/EY⁽¹⁾ ja ilman epäpuhtauksien kaukokulkeutumista koskevan Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission (UNECE) yleissopimuksen nojalla, yhdenmukaiset asetuksen (EU) N:o 525/2013 mukaisissa kasvihuonekaasuinventaarioissa esitettyjen vastaavien päästöarvioiden kanssa;
 - b) niiden direktiivin 2001/81/EY ja valtiosta toiseen tapahtuvaa ilman epäpuhtauksien kaukokulkeutumista koskevan UNECE:n yleissopimuksen mukaisten raporttien toimitusajankohdat, joita verrattiin asetuksen (EU) N:o 525/2013 mukaisesti toimitettuun inventaarioon.
2. Jos tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tarkastusten tuloksena todetaan suurempi kuin +/-5 prosentin ero tietyn ilman epäpuhtauden kokonaispäästöjen välillä, jotka on raportoitu asetuksen (EU) N:o 525/2013 ja direktiivin 2001/81/EY mukaisesti tai valtiosta toiseen tapahtuvaa ilman epäpuhtauksien kaukokulkeutumista koskevan UNECE:n yleissopimuksen mukaisesti vuodelta X-2, lukuun ottamatta maankäyttöä, maankäytön muutosta ja metsätaloutta, jäljempänä 'LULUCF', asianomaisen jäsenvaltion on tämän artiklan 1 kohdan mukaisen tekstimuodon lisäksi täytettävä tämän asetuksen liitteessä II mainittu taulukkomuoto kyseisen ilman epäpuhtauden osalta.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/81/EY, annettu 23 päivänä lokakuuta 2001, tiettyjen ilman epäpuhtauksien kansallisista päästörajoista (EYVL L 309, 27.11.2001, s. 22).

3. Jäsenvaltiot voivat toimittaa tiedot pelkästään tekstimuodossa, jos 2 kohdassa tarkoitettu suurempi kuin +/-5 prosentin ero johtuu virheellisten tietojen korjaamisesta taikka eroista asiaa koskevien säädösten maantieteellisessä kattavuudessa tai soveltamisalassa.

8 artikla

Raportointi uudelleenlaskennoista

Jäsenvaltioiden on raportoitava asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 1 kohdan e alakohdassa tarkoitettua vertailuvuoden tai -kauden ja vuoden X-3 uudelleenlaskennan syy tämän asetuksen liitteessä III mainitussa taulukkomuodossa.

9 artikla

Raportointi suositusten ja muutosten toteuttamisesta

1. Asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 1 kohdan j alakohdan mukaan jäsenvaltioiden on raportoitava kunkin UNFCCC:n viimeiseksi julkaisemassa yksittäisessä tarkastusraportissa mainitun muutoksen ja suosituksen täytäntöönpanon tila, mukaan lukien syyt, joiden takia kyseessä olevaa suositusta ei ole pantu täytäntöön, tämän asetuksen liitteessä IV esitetyssä taulukkomuodossa.

2. Jäsenvaltioiden on raportoitava kunkin viimeksi julkaistussa tarkastusraportissa 35 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoitetun suosituksen täytäntöönpanon tila liitteessä IV esitetyssä taulukkomuodossa.

10 artikla

Raportointi ilmoitettujen päästöjen yhdenmukaisuudesta päästökauppajärjestelmän tietojen kanssa

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 1 kohdan k alakohdassa tarkoitettua tietoa tämän asetuksen liitteessä V mainitussa taulukkomuodossa.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 1 kohdan l alakohdan mukaisesti suoritettujen tarkastusten tuloksia koskevat tiedot tekstimuodossa.

11 artikla

Raportointi fluoratuista kasvihuonekaasuista toimitettujen tietojen yhdenmukaisuudesta

Jäsenvaltioiden on toimitettava asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 1 kohdan m alakohdan ii alakohdassa tarkoitettujen tarkistusten tuloksia koskevat tiedot tekstimuodossa, mukaan lukien

- kuvaus jäsenvaltioiden tekemien tarkistusten yksityiskohtaisuuden tasosta, tietokokonaisuuksista ja verratuista tiedoista;
- kuvaus tarkistusten tärkeimmistä tuloksista ja selitykset suurimmille epä johdonmukaisuuksille;
- tieto siitä, onko toiminnanharjoittajien asetuksen (EY) N:o 842/2006 ⁽¹⁾ 3 artiklan 6 kohdan mukaisesti keräämiä tietoja hyödynnetty, ja jos on, miten;
- jos tarkistuksia ei ole tehty, selitys siitä, miksi niiden tekemistä ei pidetty tarkoituksenmukaisena.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 842/2006, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, tietyistä fluoratuista kasvihuonekaasuista (EUVL L 161, 14.6.2006, s. 1).

*12 artikla***Raportointi yhdenmukaisuudesta energiatietojen kanssa**

1. Asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 1 kohdan m alakohdan iii alakohdan mukaan jäsenvaltioiden on toimitettava tekstimuodossa tiedot vertailusta, joka on tehty kasvihuonekaasuinventaarion sisältämien tietojen perusteella tehdyn vertailulaskennan ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1099/2008 ⁽¹⁾ 4 artiklan ja kyseisen asetuksen liitteen B mukaisesti toimitettujen tietojen perusteella tehdyn vertailulaskennan välillä.
2. Jäsenvaltioiden on toimitettava määrälliset tiedot ja selitykset suuremmista kuin +/- 2 prosentin eroista todettavissa olevassa kansallisessa fossiilisen polttoaineen kokonaiskulutuksessa yhdistetyllä tasolla kaikkien fossiilisten polttoaineluokkien osalta vuodelta X-2 liitteessä VI esitetyssä taulukkomuodossa.

*13 artikla***Raportointi kansallisten inventaariojärjestelmien tai rekistereiden kuvauksiin tehtävistä muutoksista**

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava selvästi kansallisen inventaarioraportin asiaa koskevissa luvuissa, ettei niiden asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 1 kohdan n ja o alakohdassa tarkoitettujen kansallisten inventaariojärjestelmien tai kansallisten rekistereiden kuvauksessa ole tapahtunut muutoksia edellisen kansallisen inventaarioraportin toimittamisen jälkeen.

*14 artikla***Raportointi epävarmuudesta ja kattavuudesta**

1. Asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 1 kohdan p alakohdassa tarkoitettua epävarmuudesta raportoimiseksi jäsenvaltioiden on toimitettava lähestymistavan 1 mukaiset epävarmuusarviot seuraavista:
 - a) päästötasot ja päästöjen kehityssuuntaukset; sekä
 - b) toimintotiedot ja päästökertoimet tai muut asianomaisen luokan tasolla käytettävät arviointiparametrit tämän asetuksen liitteessä VII esitetyssä taulukkomuodossa.
2. Asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 1 kohdan p alakohdassa tarkoitettu yleinen arvio kattavuudesta sisältää seuraavat:
 - a) yleiskatsaus luokkiin, joita raportin mukaan ei ole arvioitu (NE-merkintä) päätöksen 24/CP.19 liitteeseen I sisältyvien vuosittaisia kasvihuonekaasuinventaarioraportteja koskevien UNFCCC:n raportointiohjeiden mukaisesti, ja yksityiskohtaiset selitykset kyseisen merkinnän käytöstä erityisesti tapauksissa, joissa vuoden 2006 IPCC:n ohjeissa kasvihuonekaasuinventaarioraportteja varten on annettu kasvihuonekaasujen arviointimenetelmiä;
 - b) kuvaus kasvihuonekaasuinventaarion maantieteellisestä kattavuudesta.
3. Jos jäsenvaltio toimittaa eri maantieteellisiä alueita koskevia inventaarioraportteja UNFCCC:n ja Kioton pöytäkirjan sekä asetuksen (EU) N:o 525/2013 nojalla, kyseisen jäsenvaltion on laadittava lyhyt kuvaus, minkä periaatteiden ja menetelmien mukaan se erottaa unionin alueen osalta ilmoitetut päästöt ja poistumat unionin ulkopuolisten alueiden osalta ilmoitetuista päästöistä ja poistumista laatiessaan kansallista inventaariota unioniin kuuluvan alueen osalta.

*15 artikla***Raportointi muista unionin kasvihuonekaasuinventaarioraportin laatimiseen liittyvistä tiedoista**

1. Jotta asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 1 kohdan p alakohdassa tarkoitettun unionin kasvihuonekaasuinventaarioraportin laatiminen olisi mahdollista, jäsenvaltioiden on ilmoitettava tiedot unionin avainluokiksi määriteltyjen luokkien osalta käytetyistä menetelmistä ja päästökertoimista asiaa koskevissa XML-tiedostoissa ja määrämuotoisissa raportointitaulukoissa.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1099/2008, annettu 22 päivänä lokakuuta 2008, energiatilastoista (EUVL L 304, 14.11.2008, s. 1).

2. Edellä 1 kohdan soveltamiseksi komissio toimittaa luettelon unionin uusimmista avainluokista inventaarion toimitamista edeltävän vuoden lokakuun 31 päivään mennessä.

3. Jäsenvaltioiden on selitettävä ja tulkittava kunkin sektorin kasvihuonekaasupäästöjen tähänastisia kehityssuuntauksia ja vuotuisia muutoksia yhdistetyllä tasolla sekä mainittava tärkeimmät tekijät, joilla on todettu olevan merkittävä vaikutus kehityssuuntiin. Selityksissä painotetaan viimeisimpänä inventaariovuonna tapahtuneita muutoksia verrattuina vuoteen 1990 sekä merkittäviä vuotuisia muutoksia viimeisimpien raportointivuosien osalta, erityisesti vuodesta X-3 vuoteen X-2.

16 artikla

Raportointi menetelmäkuvauksiin tehdyistä merkittävistä muutoksista

Kunkin vuoden maaliskuun 15 päivään mennessä jäsenvaltioiden on raportoitava liitteessä VIII esitetystä taulukkomuodossa merkittävistä muutoksista, joita kansallisen inventaarioraportin menetelmäkuvauksiin on tehty sen jälkeen, kun raportti toimitettiin edeltävän vuoden huhtikuun 15 päivänä.

17 artikla

Raportointi kasvihuonekaasuinventarioiden ennakkotiedoista

1. Jäsenvaltioiden on raportoitava asetuksen (EU) N:o 525/2013 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut kasvihuonekaasuinventarioiden ennakkotiedot määrämuotoisessa raportointitaulukossa — Yhteenvetotaulukko 2, seuraavasti:

- a) lähdeluokat jaotellaan tasolla, joka kuvastaa käytettävissä olevia toimintotietoja ja menetelmiä vuotta X-1 koskevien arvioiden laatimista varten;
- b) LULUCF-sektorilta peräisin olevien päästöjen ja poistumien kokonaismäärää vastaavat hiilidioksidimäärät jätetään raportoinnin ulkopuolelle;
- c) lisätään kaksi saraketta, joissa raportoidaan lähdeluokittain erikseen päästöistä, jotka kuuluvat Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2003/87/EY⁽¹⁾ perustetun unionin päästökauppajärjestelmän alaan, ja päästöistä, jotka kuuluvat päätöksen 406/2009/EY soveltamisalaan, jos tiedot ovat saatavilla.

2. Jäsenvaltioiden on annettava selityksiä muun muassa yhteenvetotaulukossa 2 raportoitujen päästöjen kehityssuuntauksiin vaikuttavista tärkeimmistä tekijöistä jo toimitettuun inventaarioon verrattuna. Tällaisessa selityksessä on otettava huomioon vain vuotta X-1 koskevien arvioiden laadintaa varten käytettävissä olevat tiedot.

18 artikla

Yhteistyön ja koordinaation aikataulut unionin kasvihuonekaasuinventarioraportin laadinnan yhteydessä

Jäsenvaltiot ja komissio tekevät yhteistyötä ja koordinoivat toimintaansa laatiessaan unionin kasvihuonekaasuinventariota ja inventaarioraporttia sekä noudattavat liitteessä IX asetettuja määräaikoja.

19 artikla

Raportointi sallittujen päästömäärien määrittämisestä

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle raportti, jossa on tarvittavat tiedot Kioton pöytäkirjan 3 artiklan 7 a, 8 ja 8 a kohdan mukaisen yhteisen sallitun päästömäärän ja unionin sallitun päästömäärän laskemisen helpottamiseksi toisen velvoitekauden osalta, kyseistä raporttia koskevan päätöksen 2/CMP.8 liitteen I mukaisesti kolme kuukautta ennen määräaika, johon mennessä raportti on toimitettava UNFCCC:lle.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/87/EY, annettu 13 päivänä lokakuuta 2003, kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta (EUVL L 275, 25.10.2003, s. 32).

20 artikla

Raportointi politiikkojen ja toimien sekä ennusteiden kansallisista järjestelmistä

Jäsenvaltioiden on raportoitava asetuksen (EU) N:o 525/2013 13 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista politiikkojen, toimien ja ennusteiden kansallisista järjestelmistä, mukaan lukien

- a) tiedot asiaa koskevista institutionaalisista, oikeudellisista ja menettelyllisistä järjestelyistä, myös sen asiaankuuluvan kansallisen yksikön tai niiden asiaankuuluvien kansallisten yksiköiden nimeäminen, jolle tai joille on annettu kokonaisvastuu kyseessä olevan jäsenvaltion politiikan arvioinnista ja ihmisen toiminnan aiheuttamia kasvihuonekaasujen lähteistä syntyviä päästöjä koskevista ennusteista;
- b) kuvaus asiaa koskevista institutionaalisista, oikeudellisista ja menettelyllisistä järjestelyistä, jotka jäsenvaltioissa on otettu käyttöön politiikan arvioimiseksi sekä ihmisen toiminnan aiheuttamia kasvihuonekaasujen lähteistä syntyviä päästöjä ja nieluja aikaansaamia poistumia koskevien ennusteiden laatimiseksi;
- c) kuvaus asiaa koskevista menettelyllisistä järjestelyistä ja määräaajoista, joilla varmistetaan politiikoista, toimenpiteistä ja ennusteista toimitettujen tietojen oikea-aikaisuus, läpinäkyvyys, tarkkuus, johdonmukaisuus, vertailtavuus ja kattavuus;
- d) kuvaus tietojen keräämistä ja käyttöä koskevasta yleisestä menettelystä sekä arvio siitä, perustuvatko politiikkojen ja toimenpiteiden arviointi sekä ennusteiden laatiminen tietojen keräämistä ja käyttöä koskeviin yhdenmukaisiin menettelyihin, mukaan lukien eri sektorit, joille ennusteita laaditaan;
- e) kuvaus politiikan arviointia koskevien oletusten, menetelmien ja mallien valintaprosessista sekä ihmisen toiminnan aiheuttamia kasvihuonekaasupäästöjä koskevien ennusteiden laatimisesta;
- f) kuvaus laadunvarmistus- ja laaduntarkistustoimista sekä tehtyjen ennusteiden herkkyysoanalyysistä.

21 artikla

Raportointi jäsenvaltioiden vähähiilistä kehitystä koskevien strategioiden päivityksistä

Jäsenvaltioiden on raportoitava asetuksen (EU) N:o 525/2013 13 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetuista vähähiilistä kehitystä koskevien strategioiden päivityksistä ja mukaan lukien

- a) objektiivinen ja lyhyt kuvaus tehdystä päivityksestä;
- b) vähähiilistä kehitystä koskevan strategian ja sen päivityksen oikeudellinen asema;
- c) päivityksen aiheuttamat muutokset ja sen odotetut vaikutukset vähähiilistä kehitystä koskevan strategian toteuttamiseen;
- d) vähähiilistä kehitystä koskevan strategian ja sen päivityksen aikataulu ja edistyminen sekä arvio päivitykseen liittyvistä ennakoituista kustannuksista ja hyödyistä, jos sellainen on saatavana;
- e) tapa, jolla tiedot saatetaan yleisön saataville asetuksen (EU) N:o 525/2013 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

22 artikla

Raportointi politiikoista ja toimista

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava asetuksen (EU) N:o 525/2013 13 artiklan 1 kohdan c, d ja e alakohdassa tarkoitettujen politiikkojen ja toimien koskevat tiedot tämän asetuksen liitteessä XI esitettyissä taulukkomuodoissa sekä annettua raportointimallia ja komission ilmoittamaa toimittamistapaa käyttäen.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava 1 kohdan mukaisesti ilmoitetut laadulliset tiedot erilaisten politiikkojen ja toimien välisistä yhteyksistä ja siitä, miten kyseiset politiikat ja toimet vaikuttavat erilaisiin ennusteskenaarioihin, sekä arvio näiden politiikkojen ja toimien vaikutuksesta vähähiilistä kehitystä koskevien strategioiden toteuttamiseen 1 kohdassa tarkoitettuna taulukkomuodon lisäksi tekstimuodossa.

23 artikla

Raportointi ennusteista

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava tiedot asetuksen (EU) N:o 525/2013 14 artiklassa tarkoitettuja ihmisen toiminnan aiheuttamia kasvihuonekaasujen lähteistä syntyviä päästöjä ja nielujen aikaansaamia poistumia koskevista ennusteista tämän asetuksen liitteessä XII esitetyissä taulukkomuodoissa sekä annettua raportointimallia ja komission ilmoittamia toimittamistapoja käyttäen.
2. Jäsenvaltioiden on annettava tekstimuodossa lisätietoja seuraavista seikoista:
 - a) raportoituja kasvihuonekaasujen kokonaispäästöjä koskevan herkkyysohjelman tulokset sekä lyhyt selitys siitä, mitkä muuttujat vaihtelivat ja millä tavoin;
 - b) herkkyysohjelman tulokset eriteltyinä päätöksen N:o 406/2009/EY soveltamisalaan kuuluvien kokonaispäästöjen, direktiivillä 2003/87/EY perustetun unionin päästökauppajärjestelmän alaan kuuluvien kokonaispäästöjen ja LULUCF-sektorin kokonaispäästöjen mukaan, jos tällaiset tiedot ovat saatavana;
 - c) ennusteiden lähtökohtana käytettävä inventaariotietojen vuosi (vertailuvuosi) ja inventaarioreportin vuosi;
 - d) ennusteissa käytettävät menetelmät sekä lyhyt kuvaus käytettävistä malleista ja niiden alakohtaisesta, maantieteellisestä ja ajallisesta kattavuudesta, malleja koskevien lisätietojen viitteet sekä tiedot tärkeimmistä ulkoisiin seikkoihin perustuvista oletuksista ja käytetyistä muuttujista.
3. Yhdeksän kuukautta ennen asetuksen (EU) N:o 525/2013 14 artiklan 1 kohdan mukaisen ennusteita koskevan raportin toimittamisen määräaikaa ja jäsenvaltioita kuullen komissio antaa tärkeimpien kansainvälisesti määriteltyjen muuttujien arvojen yhdenmukaistamisesta suosituksia, jotka koskevat esimerkiksi hiilidioksidin hintaa päästökauppajärjestelmässä sekä öljyn ja hiilen kansainvälisiä vientihintoja ja joilla on tarkoitus varmistaa unionin kokonaisennusteiden johdonmukaisuus.

24 artikla

Raportointi huutokauppajärjestelmän käytöstä

Jäsenvaltioiden on toimitettava tiedot asetuksen (EU) N:o 525/2013 17 artiklan 1 kohdan b ja c alakohdassa ja 17 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen huutokauppajärjestelmän käytöstä tämän asetuksen liitteessä XIII esitetyissä taulukkomuodoissa.

25 artikla

Raportointi päätöksen N:o 406/2009/EY noudattamiseen käytettävistä hankeperäisistä hyvityksistä

Jäsenvaltioiden on toimitettava tiedot asetuksen (EU) N:o 525/2013 17 artiklan 1 kohdan a ja d alakohdassa tarkoitettuihin päätöksen N:o 406/2009/EY noudattamiseen käytettävistä hankehyvityksistä tämän asetuksen liitteessä XIV esitetyissä taulukkomuodoissa.

26 artikla

Raportointi tehtyjä siirtoja koskevista yhteenvedoista

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava päätöksen N:o 406/2009/EY 3 artiklan 4 ja 5 kohdan mukaisesti tehtyjä siirtoja koskevat yhteenvedotiedot tämän asetuksen liitteessä XV esitetyissä taulukkomuodoissa.
2. Komission yksiköt kokoavat ja asettavat saataville sähköisessä muodossa yhteenvedokertomuksen jäsenvaltioiden vuosittain toimittamista tiedoista. Kyseisessä kertomuksessa esitetään vain yhteenvedotiedot, eikä siinä ilmoiteta yksittäisiltä jäsenvaltioilta vuotuisten päästökiintiöiden yksikköhinnosta saatuja tietoja.

III LUKU

UNIONIN ASiantuntijoiden suorittama kasvihuonekaasupäästöjen tarkastus

27 artikla

Tarkastusten järjestäminen

1. Komissio ja Euroopan ympäristökeskus saavat asetuksen (EU) N:o 525/2013 19 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen tarkastusten suorittamiseen tukea teknisistä asiantuntijoista koostuvalta tarkastusryhmältä.
2. Euroopan ympäristökeskus toimii tarkastusten sihteeristönä.
3. Komissio ja Euroopan ympäristökeskus valitsevat tarkastuksia varten riittävän määrän asianomaisten inventaarioalojen asiantuntijoita varmistaakseen kyseessä olevien kasvihuonekaasuinventarioiden asianmukaisen tarkastuksen käytävissä olevassa määräajassa.
4. Edellä 3 kohdan mukaisesti valituilla tarkastusasiiantuntijoilla on oltava kokemusta kasvihuonekaasuinventarioiden laatisesta, ja mieluiten heidän olisi jo toimittava kasvihuonekaasujen tarkastamisen alalla.
5. Teknisten asiantuntijoiden muodostaman tarkastusryhmän jäsen, joka on osallistunut jonkin jäsenvaltion kasvihuonekaasuinventaarion laatisemiseen tai joka on sen jäsenvaltion kansalainen, jonka inventaario on kyseessä, ei osallistu kyseisen inventaarion tarkastamiseen.
6. Komissio ja Euroopan ympäristökeskus pyrkivät huolehtimaan siitä, että kasvihuonekaasuinventarioiden tarkastus tehdään kaikissa jäsenvaltioissa yhdenmukaisesti ja puolueettomasti, jotta taataan tulokseksi saatavien teknisten arviointien korkea laatu.
7. Tarkastukset suoritetaan asiakirjatarkastuksina tai keskitetysti.
8. Sihteeristö voi päättää järjestää
 - a) asiakirjatarkastuksen ja keskitetyn tarkastuksen samana vuonna;
 - b) asiakirjatarkastusten tai keskitettyjen tarkastusten lisäksi vierailun asianomaiseen maahan teknisistä asiantuntijoista koostuvan tarkastusryhmän suosituksesta ja asianomaista jäsenvaltiota kuullen.

28 artikla

Sihteeristön tehtävät

Tämän asetuksen 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen sihteeristön tehtäviin kuuluvat

- a) työsuunnitelman laatiminen tarkastusta varten;
- b) teknisistä asiantuntijoista koostuvan tarkastusryhmän työssä tarvittavien tietojen kerääminen ja toimittaminen tarkastusryhmälle;
- c) tässä asetuksessa säädettyjen tarkastustoimien koordinointi, mukaan lukien tietojenvaihto teknisistä asiantuntijoista koostuvan tarkastusryhmän ja tarkastuksen kohteena olevan jäsenvaltion nimeämän yhteyshenkilön tai nimeämien yhteyshenkilöiden välillä sekä muut käytännön järjestelyt;
- d) komissiota kuullen niiden tapausten vahvistaminen, joissa jäsenvaltioiden kasvihuonekaasuinventaariorissa ilmenee 31 artiklassa tarkoitettuja merkittäviä ongelmia;
- e) lopullisten tarkastusraporttien ja välitarkastusraporttien kokoaminen ja laatiminen sekä niiden toimittaminen kyseessä olevalle jäsenvaltiolle ja komissiolle.

29 artikla

Vuosittaisen tarkastuksen ensimmäinen vaihe

Tarkastuksiin, joilla varmistetaan asetuksen (EU) N:o 525/2013 19 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen toimittettujen tietojen läpinäkyvyys, tarkkuus, johdonmukaisuus, vertailtavuus ja kattavuus, voi sisältyä

- a) arvio siitä, onko kaikki asetuksen (EU) N:o 525/2013 säännöksissä edellytetyt päästölähteiden luokat ja kaasut ilmoitettu;
- b) arvio siitä, ovatko päästötietoja koskevat aikasarjat johdonmukaisia;
- c) arvio siitä, ovatko eri jäsenvaltioiden suunta-antavat päästökertoimet vertailukelpoisia, kun otetaan huomioon erilaisia kansallisia olosuhteita koskevat IPCC:n oletuspäästökertoimet;
- d) arvio NE-merkintöjen ("Not Estimated") käytöstä silloin, kun IPCC:n tason 1 menetelmiä on olemassa ja kun merkinnän käyttö ei ole perusteltua päätöksen 24/CP.19 liitteeseen I sisältyvien vuosittaisia kasvihuonekaasuinventaarioita koskevien UNFCCC:n raportointiohjeiden 37 kohdan mukaisesti;
- e) analyysi inventaarion toimittamista varten tehdyistä uudelleenlaskennoista, erityisesti jos uudelleenlaskennat perustuvat menetelmien muutoksiin;
- f) unionin päästökauppajärjestelmän mukaisesti raportoitujen todennettujen päästöjen vertailu asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan mukaisesti raportoituihin kasvihuonekaasupäästöihin sellaisten alojen määrittämiseksi, joilla tarkastuksen kohteena olevan jäsenvaltion toimittamat päästötiedot ja päästöjen kehityssuuntauksat poikkeavat merkittävästi muiden jäsenvaltioiden päästötiedoista ja kehityssuuntauksista;
- g) Eurostatin vertailulaskennan tulosten vertaaminen jäsenvaltioiden vertailulaskennan tuloksiin;
- h) Eurostatin sektorikohtaisen laskennan tulosten vertaaminen jäsenvaltioiden sektorikohtaisen laskennan tuloksiin;
- i) arvio siitä, voivatko unionin tai UNFCCC:n aiemmissä tarkastuksissa antamat suositukset, joita jäsenvaltio ei ole pannut täytäntöön, johtaa teknisiin korjauksiin;
- j) arvio siitä, onko jäsenvaltion inventaariossa mahdollisesti tehty johonkin avainluokkaan liittyviä yli- tai aliarviointeja.

30 artikla

Vuosittaisen tarkastuksen toisen vaiheen käynnistäminen

Osana vuosittaista tarkastusta toteutetaan 32 artiklassa säädetyt toimenpiteet, jos 29 artiklan mukaisissa tarkastuksissa todetaan 31 artiklassa tarkoitettuja merkittäviä ongelmia, jos jäsenvaltio niin pyytää, jos inventaario toimitetaan niin myöhään, että ensimmäisen vaiheen tarkastuksia ei voida suorittaa liitteessä XVI esitetystä aikataulusta, tai jos ensimmäisen vaiheen tarkastusten tuloksiin ei vastata.

31 artikla

Merkittävyyskynnys

1. Unionin tai UNFCCC:n johdolla tehdyissä aiemmissä tarkastuksissa annetut suositukset, joita ei ole pantu täytäntöön, muodostavat asetuksen (EU) N:o 525/2013 19 artiklan 4 kohdan a alakohdan mukaisen merkittävän ongelman, jos suositus tai kysymys koskee kasvihuonekaasuinventaarion tietoihin liittyviä yli- tai aliarviointeja, joiden perusteella voidaan tehdä tekninen korjaus, ja jos asianomainen jäsenvaltio ei ole antanut riittävää selitystä sille, miksi kyseistä suositusta ei ole pantu täytäntöön.

2. Inventaariotietojen ali- tai yliarviointia, joka tarkastuksen kohteena olevana inventaariovuonna poikkeaa alle 0,05 prosenttia jäsenvaltion kasvihuonekaasujen kansallisista kokonaispäästöistä, ilman LULUCF-sektorin päästöjä, tai on enintään 500 kilotonnia vastaavaa hiilidioksidimäärää, sen mukaan, kumpi luvuista on pienempi, ei pidetä asetuksen (EU) N:o 525/2013 19 artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettuna merkittävänä ongelmana.

*32 artikla***Vuosittaisen tarkastuksen toinen vaihe**

1. Tarkastuksiin sellaisten tapausten havaitsemiseksi, joissa asetuksen (EU) N:o 525/2013 19 artiklan 3 kohdan b alakohdassa tarkoitetut inventaariotiedot on laadittu tavalla, joka ei ole UNFCCC:n ohjeasiakirjojen tai unionin sääntöjen mukainen, voi sisältyä
 - a) inventaarioarvioiden yksityiskohtainen tarkastelu, mukaan lukien jäsenvaltioiden inventaarion laadinnassa käyttämät menetelmät;
 - b) yksityiskohtainen analyysi niiden suositusten täytäntöönpanosta jäsenvaltiossa, joilla pyritään parantamaan inventaarioarvioita, jotka sisältyvät ennen tarkastelun kohteena olevien tietojen toimittamista jäsenvaltion saataville asetettuun uusimpaan UNFCCC:n vuosittaiseen tarkastusraporttiin tai tämän asetuksen 35 artiklan 2 kohdan mukaiseen lopulliseen tarkastusraporttiin; jos suosituksia ei ole pantu täytäntöön, yksityiskohtainen analyysi jäsenvaltion perusteista sille, miksi se ei ole pannut niitä täytäntöön;
 - c) yksityiskohtainen arvio kasvihuonekaasupäästöarvioiden aikasarjojen johdonmukaisuudesta;
 - d) yksityiskohtainen arvio siitä, onko uudelleenlaskennat, jotka jäsenvaltio on tehnyt tietyssä inventaariossa edelliseen inventaarioon verrattuna, raportoitu läpinäkyvästi ja IPCC:n vuonna 2006 hyväksymien kansallisia kasvihuonekaasuinventaarioita koskevien ohjeiden mukaisesti;
 - e) jatkotoimet, jotka toteutetaan tämän asetuksen 29 artiklassa tarkoitettujen tarkastustulosten ja kaikkien niiden lisätietojen perusteella, jotka tarkastuksen kohteena oleva jäsenvaltio on toimittanut vastauksena teknisistä asiantuntijoista koostuvan tarkastusryhmän kysymyksiin, sekä muut asiaa koskevat tarkastukset.
2. Jäsenvaltion, joka pyytää saada läpikäydä 1 kohdassa tarkoitetut tarkastukset, on ilmoitettava siitä komissiolle asianomaisen tarkastuksen suorittamista edeltävän vuoden lokakuun 31 päivään mennessä.

*33 artikla***Kattava tarkastus**

1. Asetuksen (EU) N:o 525/2013 19 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun kattavaan tarkastukseen sisältyvät tämän asetuksen 29 ja 32 artiklan mukaiset tarkastukset koko inventaarion osalta.
2. Kattavaan tarkastukseen voi sisältyä tarkastuksia sen selvittämiseksi, voivatko yhdessä jäsenvaltiossa UNFCCC:n tai unionin tarkastuksissa todetut ongelmat aiheuttaa ongelmia myös muissa jäsenvaltioissa.

*34 artikla***Tekniset korjaukset**

1. Asetuksen (EU) N:o 525/2013 19 artiklan 3 kohdan c alakohdassa tarkoitettu tekninen korjaus katsotaan tarpeelliseksi, jos ali- tai yliarviointi on suurempi kuin tämän asetuksen 31 artiklan mukainen merkittävyyskynnys. Tämän asetuksen 35 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun lopulliseen tarkastusraporttiin sisällytetään vain tarpeellisiksi katsotut tekniset korjaukset ja niihin liittyvät toteen näytetyt perusteet.
2. Jos tekninen korjaus on suurempi kuin merkittävyyskynnys vähintään yhtenä tarkastuksen kohteena olevana inventaariovuonna muttei kaikkina aikasarjan vuosina, tekninen korjaus lasketaan kaikkien muiden tarkastuksen kohteena olevien vuosien osalta aikasarjan johdonmukaisuuden varmistamiseksi.

*35 artikla***Tarkastusraportit**

1. Vuosittaisen tarkastuksen yhteydessä sihteeristö tiedottaa asianomaiselle jäsenvaltiolle 20 päivään huhtikuuta mennessä välitarkastusraportissa 30 ja 31 artiklan mukaisista merkittävistä ongelmista. Kyseisessä raportissa käsitellään ongelmia, joista on ilmoitettu viimeistään 31 päivänä maaliskuuta.

2. Sihteeristö ilmoittaa asianomaiselle jäsenvaltiolle tarkastuksen päättymisestä lopullisessa tarkastusraportissa
 - a) viimeistään 20 päivänä huhtikuuta, jos jäsenvaltiolle ei ole toimitettu 1 kohdan mukaista välitarkastusraporttia;
 - b) viimeistään 30 päivänä kesäkuuta vuosittaisen tarkastuksen toisen vaiheen päättyessä;
 - c) viimeistään 30 päivänä elokuuta kattavan tarkastuksen päättyessä.

36 artikla

Yhteistyö jäsenvaltioiden kanssa

1. Jäsenvaltioiden on
 - a) osallistuttava tarkastuksen kaikkiin vaiheisiin liitteessä XVI esitetyn aikataulun mukaisesti;
 - b) nimettävä unionin johdolla tehtävälle tarkastukselle kansallinen yhteyspiste;
 - c) tarvittaessa osallistuttava maavierailun järjestämiseen ja helpotettava sitä tiiviissä yhteistyössä sihteeristön kanssa;
 - d) tapauskohtaisesti vastattava kysymyksiin, annettava lisätietoja ja esitettävä tarkastusraportteja koskevia huomioita.
2. Jäsenvaltioiden pyynnöstä lopulliseen tarkastusraporttiin sisällytetään tarkastusten tuloksia koskevia huomioita.
3. Komissio ilmoittaa jäsenvaltioille teknisistä asiantuntijoista koostuvan tarkastusryhmän kokoonpanon.

37 artikla

Tarkastusten aikataulu

Kattavat tarkastukset ja vuosittaiset tarkastukset toteutetaan liitteessä XVI vahvistettujen aikataulujen mukaisesti.

IV LUKU

PÄÄTÖKSEN N:O 529/2013/EU MUKAINEN RAPORTOINTI

38 artikla

Raportoinnin päällekkäisyyden välttäminen

Jos jäsenvaltio sisällyttää kansalliseen inventaarioraporttiinsa tämän asetuksen 3 artiklan mukaisesti tietoja, joita edellytetään myös päätöksen N:o 529/2013/EU nojalla, kyseisen jäsenvaltion katsotaan noudattaneen raportointivelvoitteitaan kyseisen päätöksen nojalla.

39 artikla

Viljelysmaan ja laidunmaan hoitojärjestelmiä koskevat raportointivelvoitteet

1. Jos jäsenvaltio ei ole sisällyttänyt kansalliseen inventaarioraporttiinsa tämän asetuksen 38 artiklassa säädettyjä tietoja, sen on toimitettava tekstimuotoiset tiedot päätöksen N:o 529/2013/EU 3 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan a alakohdassa tarkoitetuista sekä käytössä että kehitteillä olevista järjestelmistä viljelysmaan ja laidunmaan hoidosta aiheutuvien päästöjen ja poistumien arvioimiseksi, mukaan lukien
 - a) kuvaus institutionaalisista, oikeudellisista ja menettelyllisistä järjestelyistä, jotka on toteutettu Kioton pöytäkirjassa kansallisille järjestelmille asetettujen edellytysten mukaisesti päätöksen 19/CMP.1 liitteessä esitetyllä tavalla ja kansallisia kasvihuonekaasuinventaarioita koskevissa UNFCCC:n raportointiohjeissa kansallisille järjestelmille asetettujen edellytysten mukaisesti päätöksen 24/CP.19 liitteessä I esitetyllä tavalla;

- b) kuvaus siitä, miten käyttöön otetut järjestelmät vastaavat Kioton pöytäkirjaan perustuvia tarkistettuja täydentäviä menetelmiä ja hyviä käytäntöjä koskevista ohjeista vuonna 2013 hyväksyttyä IPCC:n raporttia ("2013 Revised Supplementary Methods and Good Practice Guidance Arising from the Kyoto Protocol"), IPCC:n vuonna 2006 kansallisia kasvihuonekaasuinventaariorioita varten hyväksymiä ohjeita ja soveltuvin osin IPCC:n vuonna 2006 kansallisia kasvihuonekaasuinventaariorioita varten hyväksymien ohjeiden vuodelta 2013 olevaa täydennysosaa, joka koskee kosteikkoja ("2013 Supplement to 2006 IPCC Guidelines for National Greenhouse Gas Inventories").
2. Jäsenvaltioiden on toimitettava 1 kohdassa mainitut tiedot komissiolle erillisenä raporttina seuraavan aikataulun mukaisesti:
- a) ensimmäinen raportti, joka koskee vuotta 2014 ja kaikkea kehitystä 1 päivästä tammikuuta 2013 alkaen, toimitetaan vuonna 2016;
- b) toinen raportti, joka koskee vuotta 2015, toimitetaan vuonna 2017;
- c) kolmas raportti, joka koskee vuotta 2016, toimitetaan vuonna 2018.
3. Jäsenvaltioiden on painotettava ensimmäisen raportin jälkeen toimitettavissa raporteissa mahdollisia muutoksia ja kehitystä, jota niiden järjestelmissä on tapahtunut edellisen raportin tietoihin verrattuna.

40 artikla

Raportointivelvoitteet, jotka koskevat vuosittaisia arvioita viljelysmaan ja laidunmaan hoidosta aiheutuvista päästöistä ja poistumista

1. Jäsenvaltioiden, jotka Kioton pöytäkirjan yhteydessä eivät ole valinneet viljelysmaan hoitoa tai laidunmaan hoitoa, on ilmoitettava päätöksen N:o 529/2013/EU 3 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettujen alustavien ja ei-sitovien vuosittaisien arvioiden viljelysmaan ja laidunmaan hoidosta aiheutuvista päästöistä ja poistumista ilmoittamalla tiedot päätöksen N:o 529/2013/EU liitteessä VI mainitulta asiaankuulavalta perusvuodelta tai -kaudelta.
2. Ensimmäinen vuosiraportti, joka koskee vuotta 2013, on toimitettava vuonna 2015.
3. Jäsenvaltioiden, joihin sovelletaan tämän artiklan 1 kohtaa, on toimitettava lopulliset vuotuiset arviot viljelysmaan ja laidunmaan hoidosta aiheutuvista päästöistä ja poistumista päätöksen N:o 529/2013/EU 3 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan c alakohdan mukaisesti 1 päivän tammikuuta 2013 ja 31 päivän joulukuuta 2020 välisen kauden kaikilta raportointivuosilta ilmoittamalla lopulliset tiedot päätöksen N:o 529/2013/EU liitteessä VI mainitulta asiaankuulavalta perusvuodelta tai -kaudelta.
4. Toimittaessaan tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa mainittuja tietoja jäsenvaltioiden on
- a) täytettävä asianomaisen Kioton pöytäkirjaan perustuvan toimen osalta toisen veloittekauden ajalta kaikki päätöksen 6/CMP.9 liitteeseen sisältyvät määrämuotoiset raportointitaulukot, mukaan lukien toimien kattavuutta koskevat yhteenvetotaulukot, maankäytön muutosta kuvaava matriisi ja veloitteen laskentaa koskeva tietotaulukko;
- b) tarvittaessa annettava selittäviä tietoja kansallisessa inventaarioraportissa käytetyistä menetelmistä ja tiedoista Kioton pöytäkirjaan perustuvan päätöksen 2/CMP.8 ja sen liitteen II mukaisesti.

41 artikla

Erityiset raportointivaatimukset

1. Jos jäsenvaltio ilmoittaa Kioton pöytäkirjaan perustuvan tilinpitovelvoitteensa osalta päätöksen 2/CMP.7 liitteen 37–39 kohdassa vahvistettujen viljelysmetsiä koskevien määräysten mukaisia tietoja, sen on poiketen siitä, mitä tämän asetuksen 38 artiklassa säädetään, toimitettava päätöksen N:o 529/2013/EU perustuvien velvoitteidensa soveltamiseksi metsänhoitoa ja metsänhävitystä koskevien toimien osalta erilliset määrämuotoiset raportointitaulukot soveltamatta niiden täydentämiseen päätöksen 2/CMP.7 liitteen 37–39 kohdan määräyksiä.
2. Jos jäsenvaltio, joka ei ole Kioton pöytäkirjan perusteella valinnut viljelysmaan tai laidunmaan hoitoa, ilmoittaa tilinpitovelvoitteensa osalta kosteikkojen kuivatusta ja uudelleenvetämisestä koskevat tiedot kyseisen pöytäkirjan mukaisesti ja jos kyseinen jäsenvaltio soveltaa päätöksen N:o 529/2013/EU 3 artiklan 3 kohtaa, sen on poiketen siitä, mitä tämän asetuksen 38 artiklassa säädetään, toimitettava erilliset määrämuotoiset raportointitaulukot kyseisen päätöksen mukaisesti toteutettujen toimien osalta.

42 artikla

Tietojen toimittaminen

1. Tämän asetuksen 39, 40 ja 41 artiklassa säädettyjen raportointivelvoitteiden mukaiset tiedot toimitetaan komissiolle asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuna kansallisen inventaarioraportin erillisenä liitteenä.
2. Jos tämän asetuksen 38 artiklaa ei sovelleta, jäsenvaltioiden on raportoitava päätöksen N:o 529/2013/EU 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ja 3 artiklan 3 kohdan mukaisten raportointivelvoitteidensa osalta tämän asetuksen 3 artiklan mukaisesti ja sisällytettävä vastaavat tiedot asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun kansallisen inventaarioraportin liitteeseen.

43 artikla

Raportointi tilinpitokauden lopussa

Asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 2 kohdan soveltamiseksi jäsenvaltioiden on ilmoitettava tiedot tämän asetuksen 3 artiklan ja tässä luvussa annettujen säännösten mukaisesti.

V LUKU

SIIRTYMÄSÄÄNNÖKSET JA LOPPUSÄÄNNÖKSET

44 artikla

Kumoamis- ja siirtymäsäännös

Kumotaan päätös N:o 2005/166/EY. Päätöksen 18, 19 ja 24 artiklan vaikutukset pysyvät voimassa.

45 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä kesäkuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

Yhteenvedotaulukko raportointivaatimuksista ja raporttien toimittamisesta

Asianomainen artikla tässä asetuksessa	Kansallisessa inventaarioreportissa esitetyt tiedot (rastittakaa)	Kansallisen inventaarioreportin erillisessä liitteessä esitetyt tiedot (rastittakaa)	Viittaus kansallisen inventaarioreportin lukuun/jaksoon tai erilliseen liitteeseen (täsmentäkää)
6 artikla — Kansallisia inventaariojärjestelmiä koskeva raportointi	Pakollinen	Ei sovelleta	
7 artikla — Ilman epäpuhtauksista raportoitujen tietojen yhdenmukaisuutta koskeva raportointi	Mahdollinen	Mahdollinen	Jos kansallisessa inventaarioreportissa: Laadunvarmistusta, laadunvalvontaa ja todentamissuunnitelmaa koskeva kansallisen inventaarioreportin luku
9 artiklan 1 kohta — Raportointi suositusten ja muutosten täytäntöönpanosta	Pakollinen	Ei sovelleta	Uudelleenlaskentoja ja parannuksia koskeva kansallisen inventaarioreportin luku
9 artiklan 2 kohta — Raportointi suositusten ja muutosten täytäntöönpanosta	Ei sovelleta	Pakollinen	
10 artiklan 1 kohta — Raportointi päästökauppajärjestelmästä saatavien tietojen yhdenmukaisuudesta	Ei sovelleta	Pakollinen	
10 artiklan 2 kohta — Raportointi päästökauppajärjestelmästä saatavien tietojen yhdenmukaisuudesta	Mahdollinen	Mahdollinen	Jos kansallisessa inventaarioreportissa: Kansallisen inventaarioreportin asianomaiset osiot
11 artikla — Raportointi fluorattuina kasvihuonekaasuja koskevien tietojen yhdenmukaisuudesta	Ei sovelleta	Pakollinen	
12 artikla — Raportointi energiatietojen yhdenmukaisuudesta	Mahdollinen	Mahdollinen	Jos kansallisessa inventaarioreportissa: Kansallisen inventaarioreportin asianomaiset osiot
13 artikla — Raportointi kansallisten inventaariojärjestelmien tai rekisterien kuvausten muutoksista	Pakollinen	Ei sovelleta	Kansallisen inventaarioreportin asianomaiset luvut
14 artikla — Raportointi epävarmuudesta ja kattavuudesta	Pakollinen	Ei sovelleta	CRF- taulukko 9 sekä kansallisen inventaarioreportin asianomainen luku
15 artiklan 1 kohta — Raportointi muista seikoista unionin kasvihuonekaasuinventaarioreportin laatimista varten	Pakollinen	Ei sovelleta	Kansallisen inventaarioreportin asianomaiset luvut

Asianomainen artikla tässä asetuksessa	Kansallisessa inventaarioraportissa esitetyt tiedot (rastittakaa)	Kansallisen inventaarioraportin erillisessä liitteessä esitetyt tiedot (rastittakaa)	Viittaus kansallisen inventaarioraportin lukuun/jaksoon tai erilliseen liitteeseen (täsmentäkää)
15 artiklan 3 kohta — Raportointi muista seikoista unionin kasvihuonekaasuinventaarioraportin laatimista varten	Pakollinen	Ei sovelleta	Kansallisen inventaarioraportin asianomaiset luvut
16 artikla — Raportointi menetelmien kuvausten merkittävistä muutoksista	Mahdollinen	Mahdollinen	Jos kansallisessa inventaarioraportissa: Uudelleenlaskentoja ja parannuksia koskeva kansallisen inventaarioraportin luku

Ilman epäpuhtauksista raportoitujen tietojen johdonmukaisuutta koskevan raportoinnin muoto (7 artikla)

Epäpuhtaus:								
PÄÄSTÖLUOKAT	Kasvihuonekaasuinventaariossa raportoidut epäpuhtauden X päästöt (kt)	Direktiivin 2001/81/EY (NEC-direktiivi) nojalla raportoidut epäpuhtauden X päästöt, toimitettu versio X (kt)	Absoluuttinen ero (kt) ⁽¹⁾	Suhteellinen ero (%) ⁽²⁾	UNECEn valtiosta toiseen tapahtuvaa ilman epäpuhtauksien kaukokulkeutumista koskevan yleissopimuksen (CLRTAP) inventaariossa raportoidut epäpuhtauden X päästöt, toimitettu versio X (kt)	Absoluuttinen ero (kt) ⁽¹⁾	Suhteellinen ero (%) ⁽²⁾	Erojen syyt
Yhteensä (nettopäästöt)								
1. Energia								
A. Polttoaineiden poltto (sektorikohtainen lähestymistapa)								
1. Energiateollisuus								
2. Teollisuus ja rakentaminen								
3. Liikenne								
4. Muut sektorit								
5. Muu								
B. Polttoaineiden haihtumapäästöt								
1. Kiinteät polttoaineet								
2. Öljy ja maakaasu sekä muut energiantuotannon päästöt								

2. Teollisuusprosessit ja tuotteiden käyttö								
A. Mineraaliteollisuus								
B. Kemianteollisuus								
C. Metalliteollisuus								
D. Polttoaineiden ja liuottimien käytöstä peräisin olevat muut kuin energia-tuotteet								
G. Muiden tuotteiden valmistus ja käyttö								
H. Muu								
3. Maatalous								
B. Lannan käsittely								
D. Maatalousmaa								
F. Kasvintähteiden poltto pellolla								
J. Muu								
5. Jätteet								
A. Kiinteiden jätteiden sijoittaminen kaatopaikalle								
B. Kiinteiden jätteiden biologinen käsittely								
C. Jätteiden polttaminen ja avopoltto								
D. Jätevesien käsittely ja johtaminen vesistöön								
E. Muu								
6. Muu								

(¹) Kasvihuonekaasuinventaarissa raportoidut päästöt vähennettyinä NEC/CLRTAP-inventaarissa raportoiduilla päästöillä.

(²) Ero kilotonneina jaettuna kasvihuonekaasuinventaarissa raportoiduilla päästöillä.

(³) Kilotonnit ja prosentit on ilmaistava yhden desimaalin tarkkuudella.

Uudelleenlaskentoja koskevan raportoinnin muoto (8 artikla)

Uudelleenlaskettu vuosi	Kaasuttain: CO ₂ , N ₂ O, CH ₄						
KASVIHUONEKAASUJEN LÄHTEIDEN JA NIELUJEN LUOKAT	Edellinen lähetys (CO ₂ -ekv, kt)	Viimeisin lähetys (CO ₂ -ekv, kt)	Erotus (CO ₂ -ekv, kt)	Erotus ⁽¹⁾ %	Uudelleenlaskennan vaikutus kokonaispäästöihin ilman LULUCF-sektoria ⁽²⁾ %	Uudelleenlaskennan vaikutus kokonaispäästöihin LULUCF mukaan lukien ⁽³⁾ %	Uudelleenlaskentojen syyt
Kansalliset kokonaispäästöt ja -poistumat							
1. Energia							
A. Polttoaineen poltto							
1. Energiateollisuus							
2. Teollisuus ja rakentaminen							
3. Liikenne							
4. Muut sektorit							
5. Muu							
B. Polttoaineiden haihtumapäästöt							
1. Kiinteät polttoaineet							
2. Öljy ja maakaasu							
C. Hiilidioksidin kuljetus ja varastointi							
2. Teollisuusprosessit ja tuotteiden käyttö							
A. Mineraaliteollisuus							
B. Kemianteollisuus							
C. Metalliteollisuus							

D. Polttoaineiden ja liuottimien käytöstä peräisin olevat muut kuin energia- tuotteet							
G. Muiden tuotteiden valmistus ja käyttö							
H. Muu							
3. Maatalous							
A. Kotieläinten ruoansulatus							
B. Lannankäsittely							
C. Riisinviljely							
D. Maatalousmaa							
E. Savannien kulutus							
F. Kasvintähteiden poltto pellolla							
G. Kalkitus							
H. Urean levitys							
I. Muut hiiltä sisältävät lannoitteet							
J. Muu							
4. Maankäyttö, maankäytön muutos ja metsätalous (LULUCF) (netto) (*)							
A. Metsämaa							
B. Viljelysmaa							
C. Niityt							
D. Kosteikot							
E. Rakennettu maa							
F. Muu maa							

G. Puutuotteet							
H. Muu							
5. Jätteet							
A. Kiinteiden jätteiden sijoittaminen kaatopaikalle							
B. Kiinteiden jätteiden biologinen käsittely							
C. Jätteiden polttaminen ja avopoltto							
D. Jätevesien käsittely ja johtaminen vesistöön							
E. Muu							
6. Muut (yhteenvetotaulukon 1.A mukaisesti)							
Lisätiedot:							
Kansainvälisen liikenteen polttoaineet:							
Lentoliikenne							
Vesiliikenne							
Monenväliset toimenpiteet							
CO₂-päästöt biomassasta							
Talteenotetun hiilidioksidin määrä							
Hiilen pitkän aikavälin varastointi kaatopaikoilla							
Epäsuora N₂O							
Epäsuora CO₂							
Fluoratut kaasut: Tosiassilliset kokonaispäästöt							

Vuosi	Kaasuttain: PFC-yhdisteet, HFC-yhdisteet, SF6, määrittelemätön HFC- ja PFC-yhdisteiden sekoitus, NF3						
KASVIHUONEKAASUJEN LÄHTEIDEN JA NIELUJEN LUOKAT	Edellinen lähetys (CO ₂ -ekv, kt)	Viimeisin lähetys (CO ₂ -ekv, kt)	Ero (CO ₂ -ekv, kt)	Ero ⁽¹⁾ %	Uudelleenlaskennan vaikutus kokonaispäästöihin ilman LULUCF-sektoria ⁽²⁾ %	Uudelleenlaskennan vaikutus kokonaispäästöihin LULUCF-sektori mukaan lukien ⁽³⁾ %	Uudelleenlaskentojen syyt
2.B.9 Fluorokemikaalien tuotanto							
2.B.10 Muu							
2.C.3 Alumiinin tuotanto							
2.C.4 Magnesiumin tuotanto							
2.C.7 Muu							
2.E.1 Mikropiirit tai puolijohteet							
2.E.2 Litteät TFT-näytöt							
2.E.3 Aurinkosähkö							
2.E.4 Lämmönsiirtonesteet							
2.E.5 Muut (taulukon 2(II) mukaisesti)							
2.F.1 Jäähdytys ja ilmastointi							
2.F.2 Paisuteaineet							
2.F.3 Palontorjunta							
2.F.4 Aerosolit							
2.F.5 Liuottimet							
2.F.6 Muut sovellukset							
2.G.1 Sähkölaitteet							

2.G.2	SF ₆ ja PFC muiden tuotteiden käytöstä						
2.G.4	Muu						
2.H	Muu (täsmätkää)						

- (¹) Arvioidaan uudelleenlaskennasta johtuva prosentuaalinen muutos edelliseen lähetykseen nähden (prosentuaalinen muutos = $100 \times [(LS-PS)/PS]$, kun LS = viimeisin lähetykseen (latest submission) ja PS = edellinen lähetykseen (previous submission). Kaikki lähde-/nieluluokan arviota koskevat uudelleenlaskentatapaukset on esitettävä ja selitettävä kansallisessa inventaarioraportissa.
- (²) Kokonaispäästöillä tarkoitetaan kaikkia yhteenlaskettuja kasvihuonekaasupäästöjä ilmaistuna CO₂-ekvivalenteina, lukuun ottamatta LULUCF-sektorin kasvihuonekaasuja. Uudelleenlaskennan vaikutus kokonaispäästöihin lasketaan seuraavasti: uudelleenlaskennan vaikutus (%) = $100 \times [(\text{lähde (LS)} - \text{lähde(PS)}) / \text{kokonaispäästöt (LS)}]$, kun LS = viimeisin lähetykseen ja PS = edellinen lähetykseen.
- (³) Kokonaispäästöillä tarkoitetaan kaikkia yhteenlaskettuja kasvihuonekaasupäästöjä ilmaistuna CO₂-ekvivalenteina, mukaan lukien LULUCF-sektorin kasvihuonekaasut. Uudelleenlaskennan vaikutus kokonaispäästöihin lasketaan seuraavasti: uudelleenlaskennan vaikutus (%) = $100 \times [(\text{lähde (LS)} - \text{lähde(PS)}) / \text{kokonaispäästöt (LS)}]$, kun LS = viimeisin lähetykseen ja PS = edellinen lähetykseen.
- (⁴) Raportoitavat nettomääräiset CO₂-päästöt/-poistumat.

LIITE IV

Suositusten ja muutosten täytäntöönpanoa koskevan raportoinnin muoto (9 artikla)

CRF-luokka/asia	Tarkastukseen perustuva suositus	Tarkastusraportti/kohta	Jäsenvaltion vastaus/ täytäntöönpanon tila	Kansallisen inventaarioraportin luku/jakso

Raportoituja päästöjä koskevien tietojen ja päästökauppajärjestelmän (ETS) tietojen välistä yhdenmukaisuutta koskevan raportoinnin muoto (10 artikla)

Laitosten ja toiminnanharjoittajien direktiivin 2003/87/EY mukaisesti raportoimien todennettujen päästöjen jako kansallisen kasvihuonekaasuinventaarion lähdeluokkiin

Jäsenvaltio:

Raportointivuosi:

Tietojen perusta: todennetut ETS:n päästöt ja kasvihuonekaasupäästöt, jotka on raportoitu vuodelta X-2 toimitetussa inventaariossa

	Kokonaispäästöt (CO ₂ -eq)			
	Kasvihuonekaasuinventaarion päästöt [kt CO ₂ -ekv] ⁽³⁾	Direktiivin 2003/87/EY mukaisesti todennetut päästöt [kt CO ₂ -ekv] ⁽³⁾	Suhde (%) (Todennetut päästöt/inventaarion päästöt) ⁽³⁾	Huomautus ⁽²⁾
Kasvihuonekaasupäästöt (kokonaispäästöt ilman LULUCF-sektoria kasvihuonekaasuinventaarion osalta ja ilman lähdeluokan "1.A.3.a Kotimaan lentoliikenne" päästöjä, direktiivin 2003/87/EY 3 artiklan h alakohdan mukaisten laitosten kokonaispäästöt)				
CO ₂ -päästöt (CO ₂ -kokonaispäästöt ilman LULUCF-sektoria kasvihuonekaasuinventaarion osalta ja ilman lähdeluokan "1.A.3.a Kotimaan lentoliikenne" päästöjä, direktiivin 2003/87/EY 3 artiklan h alakohdan mukaisten laitosten kokonaispäästöt)				
Luokka ⁽¹⁾	CO ₂ -päästöt			
	Kasvihuonekaasuinventaarion päästöt [kt] ⁽³⁾	Direktiivin 2003/87/EY mukaisesti todennetut päästöt [kt] ⁽³⁾	Suhde (%) (Todennetut päästöt/inventaarion päästöt) ⁽³⁾	Huomautus ⁽²⁾
1.A Polttoaineen poltto yhteensä				
1.A Polttoaineen poltto, kiinteä poltto				
1.A.1 Energiateollisuus				
1.A.1.a Sähkön ja lämmön tuotanto				

1.A.1.b Öljynjalostus				
1.A.1.c Kiinteiden polttoaineiden tuotanto ja muu energiateollisuus				
Rauta ja teräs (kasvihuonekaasuinventaarion osalta yhdistetyt CRF-luokat 1.A.2.a + 2.C.1 + 1.A.1.c sekä muut asiaankuuluvat CRF-luokat, joihin sisältyvät raudan ja teräksen aiheuttamat päästöt (esim. 1A1a, 1B1) ⁽⁴⁾)				
1.A.2. Teollisuus ja rakentaminen				
1.A.2.a Rauta ja teräs				
1.A.2.b Muut kuin rautametallit				
1.A.2.c Kemikaalit				
1.A.2.d Massa, paperi ja painotuotteet				
1.A.2.e Elintarvikkeet, juomat ja tupakka				
1.A.2.f Ei-metalliset mineraalit				
1.A.2.g Muu				
1.A.3. Liikenne				
1.A.3.e Muu liikenne (putkikuljetukset)				
1.A.4 Muut sektorit				
1.A.4.a Kauppa/palvelut/julkinen sektori				
1.A.4.c Maatalous/Metsätalous/Kalatalous				
1.B Polttoaineiden haihtumapäästöt				
1.C Hiilidioksidin kuljetus ja varastointi				
1.C.1 Hiilidioksidin kuljetus				

1.C.2	Injektointi ja varastointi			
1.C.3	Muu			
2.A	Mineraalituotteet			
2.A.1	Sementin tuotanto			
2.A.2	Kalkin tuotanto			
2.A.3	Lasin tuotanto			
2.A.4	Muu karbonaattien prosessikäyttö			
2.B	Kemianteollisuus			
2.B.1	Ammoniakin tuotanto			
2.B.3	Adipiinihapon tuotanto (CO ₂)			
2.B.4	Kaprolaktaamin, glyksaalin ja glykossyylihapon tuotanto			
2.B.5	Karbidien tuotanto			
2.B.6	Titaanidioksidin tuotanto			
2.B.7	Kalsinoidun soodan tuotanto			
2.B.8	Petrokemikaalien ja hiilimustan tuotanto			
2.C	Metalliteollisuus			
2.C.1.	Raudan ja teräksen tuotanto			
2.C.2	Rautaseosten tuotanto			
2.C.3	Alumiinin tuotanto			
2.C.4	Magnesiumin tuotanto			
2.C.4	Lyijyn tuotanto			

2.C.4 Sinkin tuotanto				
2.C.7 Muiden metallien tuotanto				

Luokka ⁽¹⁾	N ₂ O-päästöt			
	Kasvihuonekaasuinventaarion päästöt [kt CO ₂ -ekv] ⁽³⁾	Direktiivin 2003/87/EY mukaisesti todennetut päästöt [kt CO ₂ -ekv] ⁽³⁾	Suhde (%) (Todennetut päästöt/inventaarion päästöt) ⁽³⁾	Huomautus ⁽²⁾
2.B.2. Typpihapon tuotanto				
2.B.3. Adipiinihapon tuotanto				
2.B.4. Kaprolaktaamin, glyoksaalin ja glyoksylihapon tuotanto				
Luokka ⁽¹⁾	PFC-yhdisteiden päästöt			
	Kasvihuonekaasuinventaarion päästöt [kt CO ₂ -ekv] ⁽³⁾	Direktiivin 2003/87/EY mukaisesti todennetut päästöt [kt CO ₂ -ekv] ⁽³⁾	Suhde (%) (Todennetut päästöt/inventaarion päästöt) ⁽³⁾	Huomautus ⁽²⁾
2.C.3 Alumiinin tuotanto				

⁽¹⁾ Todennettujen päästöjen jako eriteltyihin inventaarioluokkiin 4-numerotasolla on raportoitava, jos tällainen todennettujen päästöjen jako on mahdollinen ja päästöjä tapahtuu. Tässä yhteydessä on käytettävä seuraavia merkintöjä:

NO = ei tapahdu (*not occurring*)

IE = sisällytetty muualle (*included elsewhere*)

C = luottamuksellinen (*confidential*)

vähämerkityksellinen = asianomaisessa CRF-luokassa saattaa tapahtua pieni määrä todennettuja päästöjä, mutta määrä on < 5 % luokasta.

⁽²⁾ Huomautus-sarakkeessa on esitettävä lyhyt yhteenveto suoritetuista tarkastuksista. Jäsenvaltio voi halutessaan esittää siinä myös lisäselityksiä raportoidusta jaosta.

⁽³⁾ Tiedot raportoidaan yhden desimaalin tarkkuudella kilotonnien ja prosenttien osalta.

⁽⁴⁾ Täytetään kaikkien luokkaan "Rauta ja teräs" kuuluvien CRF-luokkien perusteella, jotka kukin jäsenvaltio määrittää itse; mainittu kaava on pelkästään esimerkki.

Merkintä: x = raportointivuosi

Tietojen yhdenmukaisuutta energiatietojen kanssa koskevan raportoinnin muoto (12 artikla)

POLTTOAINETYYPIT		Kasvihuonekaasuinventaariossa raportoitu todettavissa oleva kulutus (TJ) ⁽³⁾	Asetuksen (EY) N:o 1099/2008 mukaisesti raportoitujen tietojen avulla todettavissa oleva kulutus (TJ) ⁽³⁾	Absoluuttinen ero ⁽¹⁾ (TJ) ⁽³⁾	Suhteellinen ero ⁽²⁾ % ⁽³⁾	Erojen syyt	
Nestemäiset fossiiliset polttoaineet	Primääripolttoaineet	Raakaöljy					
		Orimulsio					
		Maakaasukondensaatti					
	Sekundääriset polttoaineet	Bensiini					
		Lentopetroli					
		Muu petroli					
		Öljyliuske					
		Kevyt polttoöljy/diesöljy					
		Raskas polttoöljy					
		Nestekaasu					
		Etaani					
		Teollisuusbensiini					
		Bitumi					
		Voiteluaineet					
		Öljykoksi					
Jalostamojen syöttöaineet							
Muut öljyt							

POLTTOAINETYYPIT		Kasvihuonekaasuinventaariossa raportoitu todettavissa oleva kulutus (TJ) ⁽³⁾	Asetuksen (EY) N:o 1099/2008 mukaisesti raportoitujen tietojen avulla todettavissa oleva kulutus (TJ) ⁽³⁾	Absoluuttinen ero ⁽¹⁾ (TJ) ⁽³⁾	Suhteellinen ero ⁽²⁾ % ⁽³⁾	Erojen syyt
Muut nestemäiset fossiiliset polttoaineet						
Nestemäiset fossiiliset polttoaineet yhteensä						
Kiinteät fossiiliset polttoaineet	Primääri-polttoaineet	Antrasiitti				
		Koksihiili				
		Muu bituminen kivihiili				
		Puolibituminen kivihiili				
		Ruskohiili				
		Öljyluske ja bitumipitoinen hiekka				
	Sekundääriset polttoaineet	Hiili- ja ruskohiilibriketit				
		Koksiuunikoksi/kaasukoksi				
		Kivihiiliterva				
Muut kiinteät fossiiliset polttoaineet						
Kiinteät fossiiliset polttoaineet yhteensä						
Kaasumaiset fossiiliset polttoaineet	Maakaasu (kuiva)					
Muut kaasumaiset fossiiliset polttoaineet						
Kaasumaiset fossiiliset polttoaineet yhteensä						
Jätteet (muu kuin biomassaosuus)						

POLTTOAINETYYPIT		Kasvihuonekaasuinventaariossa raportoitu todettavissa oleva kulutus (TJ) ⁽³⁾	Asetuksen (EY) N:o 1099/2008 mukaisesti raportoitujen tietojen avulla todettavissa oleva kulutus (TJ) ⁽³⁾	Absoluuttinen ero ⁽¹⁾ (TJ) ⁽³⁾	Suhteellinen ero ⁽²⁾ % ⁽³⁾	Erojen syyt
Muut fossiiliset polttoaineet						
Turve						
Yhteensä						

⁽¹⁾ Kasvihuonekaasuinventaariossa raportoitu todettavissa oleva kulutus vähennettynä asetuksen (EY) N:o 1099/2008 mukaisesti raportoitujen tietojen avulla todettavissa olevalla kulutuksella.

⁽²⁾ Absoluuttinen ero jaettuna kasvihuonekaasuinventaariossa raportoidulla todettavissa olevalla kulutuksella.

⁽³⁾ Tiedot raportoidaan yhden desimaalin tarkkuudella kilotonnien ja prosenttien osalta.

Epävarmuutta koskevien tietojen raportoinnin muoto (14 artikla)

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
IPCC-luokka	Kaasu	Perusvuoden päästöt tai poistumat	Vuoden x päästöt tai poistumat	Toimintotietojen epävarmuus	Päästökertoimen/ arviointiparametrin epävarmuus	Kokonais-epävarmuus	Vaikutus varianssiin luokittain vuonna x	Tyypin A herkkyys	Tyypin B herkkyys	Päästökertoimen/ arviointiparametrin epävarmuuden aiheuttama kansallisten päästöjen kehityssuuntauksen epävarmuus	Kansallisten kokonaispäästöjen kehityssuuntaukseen liittyvä epävarmuus	Kansallisten kokonaispäästöjen kehityssuuntauksen epävarmuus
		Syöttötiedot	Syöttötiedot	Syöttötiedot Huomautus A	Syöttötiedot Huomautus A	$\sqrt{E^2 + F^2}$	$\frac{(G*D)^2}{(\sum D)^2}$	Huomautus B	$\left \frac{D}{\sum C} \right $	I * F Huomautus C	J * E * $\sqrt{2}$ Huomautus D	K ² + L ²
		Gg CO ₂ -ekvivalentti	Gg CO ₂ -ekvivalentti	%	%	%		%	%	%	%	%
Esim. 1.A.1 Energia- teollisuuden polttoaine 1	CO ₂											
Esim. 1.A.1 Energia- teollisuuden polttoaine 2	CO ₂											
Jne.	...											
Yhteensä		$\sum C$	$\sum D$				$\sum H$					$\sum M$
					Koko inventaarion prosentuaalinen epävarmuus:		$\sqrt{\sum H}$				Kehityssuuntauksen epävarmuus:	$\sqrt{\sum M}$

Lähde: Vuoden 2006 IPCC:n ohjeet, osa 1, taulukko 3.2, lähestymistapa 1, epävarmuuslaskenta.

Menetelmäkuvausten merkittäviä muutoksia koskevan raportoinnin muoto (16 artikla)

	MENETELMÄKUVAUS	UUELLEENLASKENNAT	VIITE
KASVIHUONEKAASUJEN LÄHTEIDEN JA NIELUJEN LUOKAT	Rastittakaa, jos viimeisin kansallinen inventaarioraportti sisältää merkittäviä menetelmäkuvausten muutoksia edellisen vuoden kansalliseen inventaarioraporttiin verrattuna	Rastittakaa, jos tämä heijastuu myös uudelleenlaskentoihin edellisten vuosien CRF:ään verrattuna	Rastittamistapauksessa antakaa viite kansallisen inventaarioraportin asianomaiseen osioon tai sivuille ja tarvittaessa yksityiskohtaisempia tietoja (esim. alaluokka tai kaasu, jonka kuvaus on muuttunut)
Yhteensä (nettopäästöt)			
1. Energia			
A. Polttoaineiden poltto (sektorikohtainen lähestymistapa)			
1. Energiateollisuus			
2. Teollisuus ja rakentaminen			
3. Liikenne			
4. Muut sektorit			
5. Muu			
B. Polttoaineiden haihtumapäästöt			
1. Kiinteät polttoaineet			
2. Öljyn ja maakaasun sekä muun energiantuotannon päästöt			
C. Hiilidioksidin kuljetus ja varastointi			
2. Teollisuusprosessit ja tuotteiden käyttö			
A. Mineraaliteollisuus			

B. Kemianteollisuus			
C. Metalliteollisuus			
D. Polttoaineiden ja liuottimien käytöstä peräisin olevat muut kuin energia- tuotteet			
E. Elektroniikkateollisuus			
F. Otsonikerrosta heikentäville aineille vaihtoehtoisten tuotteiden käyttö			
G. Muiden tuotteiden valmistus ja käyttö			
H. Muu			
3. Maatalous			
A. Kotieläinten ruoansulatus			
B. Lannankäsittely			
C. Riisinviljely			
D. Maatalousmaa			
E. Savannien kulutus			
F. Kasvintähteiden poltto pellolla			
G. Kalkitus			
H. Urean levitys			
I. Muut hiiltä sisältävät lannoitteet			
J. Muu			
4. Maankäyttö, maankäytön muutos ja metsätalous			
A. Metsämaa			

B. Viljelysmaa			
C. Ruohikkoalueet			
D. Kosteikot			
E. Rakennettu maa			
F. Muu maa			
G. Puutuotteet			
H. Muu			
5. Jätteet			
A. Kiinteiden jätteiden sijoittaminen kaatopaikalle			
B. Kiinteiden jätteiden biologinen käsittely			
C. Jätteiden polttaminen ja avopoltto			
D. Jätevesien käsittely ja johtaminen vesistöön			
E. Muu			
6. Muut (yhteenvetotaulukon 1.A mukaisesti)			
Kioton pöytäkirja; LULUCF			
3 artiklan 3 kohdan mukaiset toimet			
Metsittäminen/uudelleenmetsittäminen			
Metsänhävitys			
3 artiklan 4 kohdan mukaiset toimet			
Metsänhoito			
Viljelysmaan hoito (jos valittu)			

Laidunmaan hoito (jos valittu)			
Kasvillisuuden palauttaminen (jos valittu)			
Kosteikkojen ojitus ja uudelleenvettäminen (jos valittu)			
	KUVAUS		VIITE
Kansallisen inventaarioraportin luku	Rastittakaa, jos viimeisin kansallinen inventaarioraportti sisältää merkittäviä kuvausten muutoksia edellisen vuoden kansalliseen inventaarioraporttiin verrattuna.		Rastittamistapauksessa antakaa yksityiskohtaisempia tietoja (esim. viite kansallisen inventaarioraportin sivuille)
1.2 luku Kansallisten inventaariojärjestelyjen kuvaus			

Unionin kasvihuonekaasuinventaarion ja inventaarioraportin laatimiseen liittyvät menettelyt ja aikataulut

Vaihe	Toimija	Aikataulu	Asia
1. Jäsenvaltioiden vuosittaisten inventaarioiden toimittaminen (täydellinen CRF ja kansallisen inventaarioraportin osat)	Jäsenvaltiot	Vuosittain 15. tammikuuta mennessä	Asetuksen (EU) N:o 525/2013 7 artiklan 1 kohdassa ja tämän asetuksen 3 artiklassa luetellut seikat
2. Jäsenvaltioiden toimittamien inventaarioiden "alkutarkastus"	Komissio, mukaan lukien Eurostat ja yhteinen tutkimuskeskus (JRC), apunaan Euroopan ympäristökeskus (EEA)	Viimeistään 28. helmikuuta jäsenvaltioiden toimitettua inventaariot 15. tammikuuta mennessä	Alkutarkastukset ja yhdenmukaisuuden tarkastukset (EEA). Eurostat ja EEA vertaavat jäsenvaltioiden CRF:ssä toimittamia energiatietoja Eurostatin energiatietoihin (alakohtainen ja referenssilähestymistapa). JRC tarkastaa jäsenvaltioiden maataloutta ja maankäyttöä, maankäytön muutosta ja metsätaloutta (LULUCF) koskevat inventaariot (jäsenvaltioita kuullen). Alkutarkastusten tulokset dokumentoidaan.
3. Unionin inventaariota ja inventaarioraporttia koskevan luonnoksen laatiminen (unionin inventaarioraportin osat)	Komissio (mukaan lukien Eurostat ja JRC), apunaan EEA	Viimeistään 28. helmikuuta	Unionin inventaariota ja inventaarioraporttia koskeva luonnos (jäsenvaltioiden yhteen kootut tiedot), joka perustuu jäsenvaltioiden inventaarioihin ja tarpeen mukaan lisätietoihin (toimitettu 15. tammikuuta)
4. Alustavan tarkastuksen tulosten lähettäminen, mukaan lukien ilmoitus mahdollisten puutteiden korjaamisesta	Komissio, apunaan EEA	28. helmikuuta	Alustavan tarkastuksen tulosten lähettäminen, mukaan lukien ilmoitus mahdollisten puutteiden korjaamisesta, ja tulosten asettaminen saataville
5. Unionin inventaariota ja inventaarioraporttia koskevan luonnoksen lähettäminen	Komissio, apunaan EEA	28. helmikuuta	Unionin inventaarioluonnos lähetetään jäsenvaltioille 28. helmikuuta. Jäsenvaltiot tarkistavat tiedot.
6. Jäsenvaltiot toimittavat päivitettyt tai täydennetyt inventaariotiedot ja valmiit kansalliset inventaarioraportit.	Jäsenvaltiot	Viimeistään 15. maaliskuuta	Jäsenvaltiot toimittavat päivitettyt tai täydennetyt inventaariotiedot (epäjohdonmukaisuuksien tai puutteiden korjaamiseksi) ja valmiit kansalliset inventaarioraportit.
7. Jäsenvaltioiden huomautukset unionin inventaarioluonnoksesta	Jäsenvaltiot	Viimeistään 15. maaliskuuta	Tarvittaessa toimitetaan korjatut tiedot ja unionin inventaarioluonnosta koskevat huomautukset.
8. Jäsenvaltioiden vastaukset alustaviin tarkastuksiin	Jäsenvaltiot	Viimeistään 15. maaliskuuta	Jäsenvaltiot vastaavat tarvittaessa alustaviin tarkastuksiin
9. Alustavan tarkastuksen tulosten jatkotoimien lähettäminen	Komissio, apunaan EEA	31. maaliskuuta	Alustavan tarkastuksen tulosten jatkotoimien lähettäminen ja tulosten asettaminen saataville

Vaihe	Toimija	Aikataulu	Asia
10. Kansallisista inventaarioista puuttuvien tietojen arviointi	Komissio, apunaan EEA	31. maaliskuuta	Komissio valmistelee arviot puuttuvista tiedoista raportointivuoden maaliskuun 31. päivään mennessä ja toimittaa ne jäsenvaltioille.
12. Jäsenvaltioiden huomautukset puuttuvia tietoja koskevasta komission arvioista	Jäsenvaltiot	7. huhtikuuta	Jäsenvaltiot toimittavat komissiolle huomautuksensa puuttuvia tietoja koskevasta komission arvioista.
13. Jäsenvaltioiden vastaukset alustavien tarkastusten jatkotoimiin	Jäsenvaltiot	7. huhtikuuta	Jäsenvaltioiden toimittavat vastaukset alustavien tarkastusten jatkotoimiin.
13 a. Jäsenvaltiot toimittavat tietonsa UNFCCC:lle	Jäsenvaltiot	15. huhtikuuta	UNFCCC:lle toimitetaan jäsenvaltioiden tiedot (jäljennös EEA:lle).
14. Lopullinen vuosittainen unionin inventaario (mukaan lukien unionin inventaarioraportti)	Komissio, apunaan EEA	15. huhtikuuta	UNFCCC:lle lähetetään unionin lopullinen vuotuinen inventaario.
15. Jäsenvaltioiden mahdollisesti lähettämät uudet tiedot	Jäsenvaltiot	Viimeistään 8. toukokuuta	Jäsenvaltiot toimittavat komissiolle uudet tiedot ja lähettävät ne UNFCCC:n sihteeristöön. Jäsenvaltioiden on yksilöitävä selkeästi, mitä osia on muutettu, jotta unionin on helpompi hoitaa uudelleenlähetys. Uudelleenlähetystyksiä on vältettävä mahdollisuuksien mukaan. Koska myös unionin tietojen uudelleenlähetyksessä on noudatettava Kioton pöytäkirjan 8 artiklan mukaisia ohjeita, jäsenvaltioiden on lähetettävä mahdolliset uudet tiedot komissiolle aikaisemmin kuin Kioton pöytäkirjan 8 artiklan mukaisissa ohjeissa, jos niillä korjataan tietoja, joita käytetään unionin inventaarion laatimisessa.
16. Unionin inventaarion uudelleenlähetys vastauksena jäsenvaltioiden uudelleenlähetystyksiin	Komissio, apunaan EEA	27. toukokuuta	UNFCCC:lle lähetetään tarvittaessa uudelleen unionin lopullinen vuotuinen inventaario.
17. Muut mahdolliset uudelleenlähetystyksiä alustavan tarkastuksen vaiheen jälkeen	Jäsenvaltiot	Muiden uudelleenlähetystysten ilmetessä	Jäsenvaltiot toimittavat komissiolle kaikki muut uudet tiedot (CRF tai kansallinen inventaarioraportti), jotka ne toimittavat UNFCCC:n sihteeristöön alustavan tarkastuksen vaiheen jälkeen.

Päätöksen 406/2009/EY kattamia kasvihuonekaasupäästöjä koskevan raportoinnin muoto

A		X-2
B	Kasvihuonekaasupäästöt	kt CO₂-ekv
C	Kasvihuonekaasujen kokonaispäästöt ilman LULUCF-sektoria ⁽¹⁾	
D	Direktiivin 2003/87/EY mukaiset kiinteiden laitosten todennetut kokonaispäästöt ⁽²⁾	
E	Lähdeluokan "1.A.3.a Kotimaan lentoliikenne" CO ₂ -päästöt	
F	Taakanjakopäätöksen (ESD) mukaiset kokonaispäästöt (= C-D-E)	

⁽¹⁾ Koko unionin maantieteelliseltä alueelta peräisin olevat kasvihuonekaasujen kokonaispäästöt, jotka vastaavat CRF-yhteenvetotaulukossa 2 samalta vuodelta raportoituja kasvihuonekaasujen kokonaispäästöjä ilman LULUCF-sektoria.

⁽²⁾ Sen direktiivin 2003/87/EY 3 artiklan h alakohdassa määritellyn soveltamisalan mukaisesti, joka koskee kyseisen direktiivin liitteessä I lueteltuja toimintoja, lukuun ottamatta ilmailua.
Merkintä: x = raportointivuosi

Politiikkoja ja toimia koskevien tietojen raportointi (22 artikla)

Taulukko 1: Alat ja kaasut, joita koskevista politiikoista ja toimista sekä toimikokonaisuuksista raportoidaan, sekä politiikkavälineen tyyppi

Politiikan tai toimen numero	Politiikan tai toimen nimi	Kohteena oleva(t) sektori(t) ^(a)	Kohteena oleva(t) kasvihuonekaasu(t) ^(b)	Tavoite ^(c)	Määrällinen tavoite ^(d)	Lyhyt kuvaus ^(e)	Politiikkavälineen tyyppi ^(f)	Unionin politiikka, joka johti politiikan tai toimen täytäntöönpanoon		Täytäntöönpanon tila ⁽ⁱ⁾	Täytäntöönpano-aika		Ennusteskennäriö, johon politiikka tai toimi sisältyy	Politiikan täytäntöönpanosta vastaavat tahot ^(l)		Indikaattorit, joilla seurataan ja arvioidaan edistymistä ajan mittaan				Yleiset huomautukset	
								Unionin politiikka ^(g)	Muu ^(h)		Alku	Loppu		Tyyppi	Nimi	Kuvaus	Arvot ^(k)				
																	[Vuosi]	[Vuosi]	[Vuosi]	[Vuosi]	Viitteet arviointeihin ja niiden perusteena oleviin teknisiin raportteihin

Huomautukset: Lyhenteet: LULUCF = maankäyttö, maankäytön muutos ja metsätalous.

- ^(a) Jäsenvaltioiden on valittava seuraavista aloista: energiahuolto (johon sisältyvät polttoaineiden poraus ja louhinta, siirtäminen, jakelu ja varastointi sekä energian- ja sähköntuotanto), energiankulutus (johon sisältyy kotitalouksien, palvelualan, teollisuuden ja maatalouden kaltaisten loppukäyttäjien polttoaineiden ja sähkön kulutus), liikenne, teolliset prosessit (joihin sisältyvät raaka-aineita kemiallisesti tai fyysisesti muuntava teollinen toiminta, joka aiheuttaa kasvihuonekaasupäästöjä, kasvihuonekaasujen käyttö tuotteissa ja fossiilisten polttoaineiden hiilen muu kuin energiakäyttö), maatalous, metsätalous/LULUCF, jätehuolto/jätteet, monialaiset toimet, muut alat.
- ^(b) Jäsenvaltioiden on valittava seuraavista kasvihuonekaasuista (ne voivat valita useita kasvihuonekaasuja): hiilidioksidi (CO₂), metaani (CH₄), typpioksiduuli (N₂O), fluorihilivedyt (HFC-yhdisteet), perfluorihilivedyt (PFC-yhdisteet), rikkiheksafluoridi (SF₆), typpitrifluoridi (NF₃).
- ^(c) Jäsenvaltioiden on valittava seuraavista tavoitteista (ne voivat valita useita tavoitteita; lisätavoitteet voidaan lisätä ja täsmentää kohdassa "muu"):
- Energiahuolto** — uusiutuvan energian käytön lisääminen; siirtyminen vähemmän hiili-intensiivisiin polttoaineisiin; uusiutumattoman vähähiilisen energiatuotannon tehostaminen (ydinvoima); hävikin vähentäminen; tehokkuuden parantaminen energia-alalla ja energian muuntamisessa; hiilen talteenotto ja varastointi; energiantuotannon hajapäästöjen torjunta; muu energiahuolto.
- Energian kulutus** — rakennusten energiatehokkuuden parantaminen; laitteiden energiatehokkuuden parantaminen; palveluiden/palvelualan energiatehokkuuden parantaminen, energiatehokkuuden parantaminen teollisuuden loppukäyttöaloilla; kysynnän hallinta/vähentäminen; muu energian kulutus.
- Liikenne** — ajoneuvojen energiatehokkuuden parantaminen; siirtyminen joukkoliikenteeseen tai moottorittomaan liikenteeseen; vähähiiliset polttoaineet/sähköautot; kysynnän hallinta/vähentäminen; liikennekäyttötymisen parantaminen; liikenneinfrastruktuurin parantaminen; muu liikenne.
- Teolliset prosessit** — puhdistustekniikan asentaminen; fluorattujen kaasujen päästöjen vähentäminen; fluorattujen kaasujen korvaaminen muilla aineilla; teollisten prosessien hajapäästöjen torjunnan parantaminen; muut teolliset prosessit.
- Jätehuolto/jätteet** — kysynnän hallinta/vähentäminen; kierrätyksen tehostaminen; metaanin (CH₄) talteenotto ja käyttö; käsittelytekniikan parantaminen; kaatopaikkojen hallinnoinnin parantaminen; jätteiden polttaminen ja energian käyttö; jätevesihuoltojärjestelmien parantaminen; jätteiden kaatopaikoille sijoittamisen vähentäminen; muut jätteet.
- Maatalous** — lannoitteiden/lannan käytön vähentäminen viljelysmaalla; muut viljelysmaan hoitoa parantavat toimet, eläintuotannon järjestelmien parantaminen, eläinperäisten jätteiden käsittelyn parantaminen; laidunmaiden tai niittyjen hoitoa parantavat toimet, eloperäisen maan hoidon parantaminen; muut maatalouden toimet.

Metsätalous/ LULUCF — metsittäminen ja uudelleenmetsittäminen; hiilen säilyttäminen nykyisissä metsissä, puuntuotannon lisääminen nykyisissä metsissä, käytössä olevien puutuotteiden määrän lisääminen, metsänhoidon parantaminen, metsänhävityksen estäminen, suojautumisen tehostaminen luonnonhäiriöitä vastaan, runsaasti kasviuonekaasuja tuottavien raaka-aineiden ja materiaalien korvaaminen puutuotteilla; kosteikkojen ojituksen välttäminen ja uudelleenveltäminen, huonontuneen maaperän ennallistaminen, muut LULUCF-toimet.

Monialaiset kysymykset — puitepolitiikka, monialainen politiikka, muut monialaiset kysymykset.

Muu — Jäsenvaltioiden on esitettävä lyhyt kuvaus tavoitteesta.

- (^d) Jos tavoite on määrällinen/tavoitteet ovat määrällisiä, jäsenvaltioiden on liitettävä mukaan luku/luvut.
- (^e) Jäsenvaltioiden on ilmoitettava kuvauksessa, onko politiikalla tai toimella tarkoitus rajoittaa kasviuonekaasupäästöjä enemmän kuin päätöksen N:o 406/2009/EY mukaisissa jäsenvaltion sitoumuksissa päätöksen N:o 406/2009/EY 6 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.
- (^f) Jäsenvaltioiden on valittava seuraavan tyyppisistä toimita: taloudelliset toimet; verotusta koskevat toimet; vapaaehtoiset/neuvotellut sopimukset; sääntelytoimet; tiedotustoimet; koulutustoimet; tutkimustoimet; suunnittelutoimet; muut.
- (^g) Kansallisella politiikalla toteutettu unionin politiikka tai tapaukset, joissa kansallisilla politiikoilla pyritään suoraan täyttämään unionin politiikkojen tavoitteet. Jäsenvaltioiden on valittava jokin politiikka taulukkomuodon sähköisessä versiossa esitetystä luettelosta.
- (^h) Toissijainen unionin politiikka: Jäsenvaltioiden on ilmoitettava kaikki unionin politiikat, joita ei ole mainittu edellisessä sarakkeessa, tai muu unionin politiikka, jos kansallinen politiikka tai toimi liittyy useisiin unionin politiikkoihin.
- (ⁱ) Jäsenvaltioiden on valittava seuraavista luokista: suunniteltu; hyväksytty; pantu täytäntöön; päättynyt. Poliitikat ja toimet, jotka ovat päättäneet, on raportoitava mallissa vain, jos ne vaikuttavat tai niiden odotetaan edelleen vaikuttavan kasviuonekaasupäästöihin.
- (^j) Jäsenvaltioiden on ilmoitettava politiikan tai toimen täytäntöönpanosta vastaavien tahojen nimi/nimet asianomaisilla otsikoilla: kansallinen hallitus; alueelliset yksiköt; paikallishallinto; yritykset/teollisuusjärjestöt; tutkimuslaitokset; muut tahot, jotka eivät sisälly luetteloon (jäsenvaltiot voivat valita useita tahoja).
- (^k) Jäsenvaltioiden on ilmoitettava politiikkojen ja toimien edistymisen seurannassa ja arvioinnissa käytetyt indikaattorit ja niiden arvot. Nämä arvot voivat olla joko jälki- tai ennakoarvioinnin arvoja, ja jäsenvaltioiden on ilmoitettava, mitä vuotta arvo koskee.

Taulukko 2: Yksittäisten politiikkojen ja toimien tai politiikka- ja toimikokonaisuuksien ilmastonmuutosta hillitsevien vaikutusten ennako- ja jälkiarviointien saatavilla olevat tulokset (^a)

Politiikka tai toimi taikka politiikka- ja toimikokonaisuudet	EU:n päästökauppajärjestelmän (ETS) tai taakanjakopäätöksen (ESD) alaisiin päästöihin vaikuttava politiikka (molemmat voidaan valita)			Ennakoarviointi												Jälkiarviointi				
				Kasviuonekaasupäästöjen vähennykset vuonna t (kt CO ₂ -ekvivalenttia vuodessa)			Kasviuonekaasupäästöjen vähennykset vuonna t+5 (kt CO ₂ -ekvivalenttia vuodessa)			Kasviuonekaasupäästöjen vähennykset vuonna t+10 (kt CO ₂ -ekvivalenttia vuodessa)			Kasviuonekaasupäästöjen vähennykset vuonna t+15 (kt CO ₂ -ekvivalenttia vuodessa)			Vuosi, jota vähennys koskee	Kasviuonekaasupäästöjen keskimääräinen väheneminen (kt CO ₂ -ekvivalenttia vuodessa)	Hillitsemistä koskevien arvioiden perusteiden selitys	Tekijät, joihin politiikat ja toimet ovat vaikuttaneet	Asiakirjat / arvioon lähde, jos saatavilla (lisätää hyperlinkki raporttiin, josta luku on saatu)
	EU ETS	ESD	LULUCF	Yhteensä	EU ETS	ESD	Yhteensä	EU ETS	ESD	Yhteensä	EU ETS	ESD	Yhteensä	EU ETS	ESD					

(^a) Jäsenvaltioiden on ilmoitettava kaikki politiikat ja toimet tai politiikka- ja toimikokonaisuudet, joista tällainen arviointi on tehty.

Merkintä: t tarkoittaa ensimmäistä raportointivuoden jälkeistä vuotta, joka päättyy numeroon 0 tai 5.

Taulukko 3: Ilmastonmuutosta hillitsevien yksittäisten politiikkojen ja toimien tai politiikka- ja toimikokonaisuuksien saatavilla olevat ennakoitujen ja toteutuneiden kustannukset ja hyödyt

Politiikka tai toimi taikka politiikka- ja toimikokonaisuudet	Ennakoidut kustannukset ja hyödyt						Toteutuneet kustannukset ja hyödyt				
	Kustannukset euroina yhtä vähennettyä/sidottua CO ₂ -ekvivalenttitonnia kohti	Absoluuttiset kustannukset vuodessa euroina (ilmoittakaa vuosi, jolta kustannukset on laskettu)	Kustannusarvioiden kuvaus (kustannusarvion perusta, arvioon sisältyvien kustannusten tyyppi, menetelmä)	Vuosi, jolta hinnat ovat	Vuosi, jolta laskelmat on tehty	Asiakirjat/Kustannusarvion lähde	Kustannukset euroina yhtä vähennettyä/sidottua CO ₂ -ekvivalenttitonnia kohti	Vuosi, jolta hinnat ovat	Vuosi, jolta laskelmat on tehty	Kustannusarvioiden kuvaus (kustannusarvion perusta, arvioon sisältyvien kustannusten tyyppi)	Asiakirjat/Kustannusarvion lähde

Huomautus: Jäsenvaltioiden on ilmoitettava kaikki politiikat ja toimet tai niiden kokonaisuudet, joista tällainen arviointi on saatavilla.

Hyöty on ilmoitettava mallissa negatiivisena kustannuksena.

Saman politiikan tai toimen tai niiden kokonaisuuden kustannukset ja hyödyt, jos ne ovat saatavilla, olisi merkittävä kahdelle erilliselle riville, ja nettokustannukset kyseisen politiikan tai toimen tai niiden kokonaisuuden kolmannelle erilliselle riville. Jos raportoidut kustannukset ovat nettokustannukset, jotka kattavat sekä positiiviset kustannukset että hyödyt (eli negatiiviset kustannukset), tämä olisi ilmoitettava.

Kyselylomake: Tiedot siitä, missä määrin jäsenvaltion toimet ovat merkittävä osa kansallisia ponnisteluja, sekä siitä, missä määrin yhteistoteutuksen, puhtaan kehityksen mekanismin ja kansainvälisen päästökaupan käytöllä täydennetään kansallisia toimia

Kyselylomake Kioton pöytäkirjan mekanismien käytöstä vuosien 2013–2020 tavoitteiden saavuttamisessa

1. Aikooko jäsenvaltionne käyttää Kioton pöytäkirjan mukaista yhteistoteutusta (JI), puhtaan kehityksen mekanismeja (CDM) ja kansainvälistä päästökauppaa (IET) (Kioton mekanismeja) saavuttaakseen omat määrälliset päästöjen rajoitus- tai vähennysvelvoitteensa Kioton pöytäkirjan mukaisesti? Jos aikoo, miten täytäntöönpanomääräyksissä (toimintaohjelmat, institutionaaliset päätökset) ja asiaan liittyvässä kansallisessa lainsäädännössä on edistytty?
2. Mitä määrällisiä tuloksia jäsenvaltionne odottaa saavansa Kioton mekanismeista päätöksen Y (ratifiointipäätös) X artiklan ja Kioton pöytäkirjan mukaisten päästöjen määrällisten rajoitus- tai vähennysvelvoitteiden toteuttamisessa toisella velvoitekaudella 2013–2020? (Käyttäkää taulukkoa.)
3. Määritellä Kioton mekanismien käytön kokonaisbudjetti euroina, mahdollisuuksien mukaan mekanismi- ja hanke-, ohjelma- tai rahoituskohtaisesti, ja yksilöikää ajanjakso, jonka budjetti kattaa.
4. Minkä maiden kanssa jäsenvaltionne on tehnyt kahden- tai monenvälisiä sopimuksia tai yhteisymmärryspöytäkirjoja hanke- tai ohjelma-kohtaisesti toimien toteuttamisesta?

5. Antakaa seuraavat tiedot kustakin sellaisesta suunnitellusta, meneillään olevasta ja päätökseen saatetusta puhtaan kehityksen mekanismiin ja yhteistoteutukseen perustuvasta hankkeesta, johon jäsenvaltionne osallistuu/on osallistunut:

a) Hankkeen nimi ja luokitus (JI/CDM)

b) Isäntämaa

c) Rahoitus; antakaa lyhyt kuvaus julkishallinnon ja yksityissektorin osallistumisesta rahoitukseen käyttäen esimerkiksi luokituksia ”yksityinen”, ”julkinen”, ”julkis-yksityinen kumppanuus”

d) Hanketyyppi; antakaa lyhyt kuvaus, esimerkiksi:

Energia ja sähkö: Siirtyminen muiden polttoaineiden käyttöön, uusiutuvan energian tuottaminen, energiatehokkuuden parantaminen, polttoaineista vapautuvien hajapäästöjen vähentäminen, muu (täsmentäkää)

Teolliset prosessit: Materiaalien korvaaminen, prosessien tai laitteiden vaihtaminen, jätteen käsittely, talteenotto tai kierrätys, muu (täsmentäkää)

Maankäyttö, maankäytön muutos ja metsätalous: Metsittäminen, uudelleenmetsittäminen, metsänhoito, viljelysmaan hoito, laidunmaan hoito, kasvipeitteen palauttaminen

Liikenne: Siirtyminen muiden polttoaineiden käyttöön, polttoainetehokkuuden parantaminen, muu (täsmentäkää)

Maatalous: Lannan käsittely, muu (täsmentäkää)

Jätteet: Kiinteän jätteen käsittely, metaanin talteenotto kaatopaikalta, jätevesien käsittely, muu (täsmentäkää)

Muu: Kuvatkaa lyhyesti muu hanketyyppi

e) Tila: käytäkää seuraavia luokituksia:

— ehdotettu

— hyväksytty (julkishallinnon hyväksymä ja toteutettavuustutkimukset saatettu päätökseen)

— valmisteilla (käynnistys- tai rakennusvaihe)

— toiminnassa

— valmis

— lykätty

f) Toiminta-aika: antakaa seuraavat tiedot:

— virallinen hyväksymispäivämäärä (hyväksyjänä esim. hallintoneuvosto puhtaan kehityksen mekanismiin perustuvissa hankkeissa tai isäntämaa yhteistoteutushankkeissa)

— hankkeen käynnistymispäivämäärä (toiminta alkaa)

— hankkeen odotettu päättymispäivä (toiminta-aika)

— hyvityskausi (miltä vuosilta kertyy päästövähennysyksiköitä ja sertifioituja päästövähennyksiä)

— päivämäärät, jolloin myönnettiin päästövähennysyksiköt (isäntämaan toimesta) ja sertifioidut päästövähennykset (hallintoneuvoston toimesta)

- g) Ensimmäinen tai toinen hyväksyntämenettely (ainoastaan yhteistoteutushankkeiden osalta)
- h) Ennuste toisen velvoitekauden loppuun mennessä kertyvien päästöjen vähennyksistä yhteensä ja vuositasolla
- i) Hankkeen tuottamien ja jäsenvaltion hankkimien päästövähennysyksiköiden ja sertifioitujen päästövähennysten määrä
- j) Raportointivuoden loppuun mennessä kertyvät hyvitykset: ilmoitetaan tiedot niiden hyvitysten määrästä (yhteensä ja vuositasolla), jotka on saatu yhteistoteutushankkeista, puhtaan kehityksen hankkeista ja maankäyttöön, maankäytön muutoksiin ja metsätalouden toimenpiteisiin liittyvistä toimista.

Yksikön tyyppi	Ennuste toisella velvoitekaudella käytettävästä kokonaismäärästä	Ennuste keskimääräisestä vuosittaisesta määrästä	Käytetty määrä (hankitut ja poistetut yksiköt)
			x-1
Sallitut päästö määräyksiköt (AAU)			
Sertifioidut päästövähennykset (CER)			
Päästövähennysyksiköt (ERU)			
Pitkäaikaiset sertifioidut päästövähennykset (ICER)			
Väliaikaiset sertifioidut päästövähennykset (tCER)			
Poistoyksiköt (RMU)			

Huomautus: X on raportointivuosi.

Ennusteita koskeva raportointi (23 artikla)

Taulukko 1: Kasviuonekaasujen päästöennusteet kaasujen ja luokkien mukaan

Luokka ⁽¹⁾ ⁽³⁾	Kasviuonekaasuittain (kaasuryhmittäin) asetuksen (EU) N:o 525/2013 liitteen I mukaisesti (kt)						Kasviuonekaasujen kokonaispäästöt (kt CO ₂ -ekv)						ETS:n alaiset päästöt (kt CO ₂ -ekv)						ESD:n alaiset päästöt (kt CO ₂ -ekv)						
	Ennus- teen vertail- uvuosi	t-5	t	t+5	t+10	t+15	Ennus- teen vertail- uvuosi	t-5	t	t+5	t+10	t+15	Ennus- teen vertail- uvuosi	t-5	t	t+5	t+10	t+15	Ennus- teen vertail- uvuosi	t-5	t	t+5	t+10	t+15	
Yhteensä ilman LULUCF-sektoria																									
Yhteensä LULUCF mukaan lukien																									
1. Energia																									
A. Polttoaineen poltto																									
1. Energiateollisuus																									
a. Sähkön ja lämmön tuotanto																									
b. Öljynjalostus																									
c. Kiinteiden polttoaineiden tuotanto ja muu energia- alan teollisuus																									
2. Teollisuus ja rakentaminen																									
3. Liikenne																									
a. Kotimaan lentoliikenne																									
b. Maantieliikenne																									

Hiilen pitkän aikavälin varastointi kaato- paikoilla																				
Epäsuorat N ₂ O-päästöt																				
Kansainvälinen lentoliikenne EU:n päästökauppajärjestelmässä																				

Merkintä: t tarkoittaa ensimmäistä raportointivuoden jälkeistä vuotta, joka päättyy numeroon 0 tai 5.

(¹) Vuodelta 2006 olevien IPCC:n kansallisia kasvihuonekaasuinventaarioria koskevien ohjeiden mukaiset IPCC-luokat ja UNFCCC:n tarkistetut CRF-tilit inventaarioria koskevaa raportointia varten.

(²) ODS — otsonikerrosta heikentävät aineet (*ozone-depleting substances*).

(³) Merkintöjen käyttö: vuodelta 2006 olevissa IPCC:n kansallisia kasvihuonekaasuinventaarioria koskeissa ohjeissa määriteltyjen käyttöehtojen osalta (luku 8: raportointia koskevat ohjeet ja taulukot) voidaan tarvittaessa käyttää merkintöjä IE (sisällytetty muualle), NO (ei tapahdu), C (luottamuksellinen) ja NA (ei sovelleta), jos ennusteet eivät anna tietoja tietyllä raportointitasolla (ks. IPCC:n ohjeet vuodelta 2006). Merkintää NE (ei arvioitu) käytetään vain tilanteissa, jossa tietojen kerääminen jostain kansallisten päästöjen kokonaistason ja kehityssuunnan kannalta merkityksettömästä luokasta tai tietyn luokan kaasusta edellyttäisi kohtuuttomia ponnistuksia. Tällaisessa tilanteessa jäsenvaltion on lueteltava kaikki näistä syistä pois jätetyt luokat ja niihin kuuluvat kaasut sekä perusteltava niiden pois jättäminen päästöjen tai poistojen todennäköisellä määrällä sekä merkittävä luokan kohdalle "ei arvioitu" käyttämällä merkintää "NE" raportointitaulukoissa.

Taulukko 2: Poliittikojen ja toimien ennustetun edistymisen seurannassa ja arvioinnissa käytetyt indikaattorit

Indikaattori (¹)/osoittaja/nimittäjä	Yksikkö	Ohjeet/ määritelmät (¹)	Ohjeet/lähde	Voimassa olevien toimenpiteiden avulla					Lisätoimenpiteiden avulla				
				Vertailuvuosi	t	t+5	t+10	t+15	Vertailuvuosi	t	t+5	t+10	t+15

Merkintä: t tarkoittaa ensimmäistä raportointivuoden jälkeistä vuotta, joka päättyy numeroon 0 tai 5.

(¹) Lisätään rivi kutakin ennusteissa käytettyä indikaattoria kohden.

Taulukko 3: Raportointi ennusteita varten käytetyistä parametreistä

	Vuosi	Arvot						Oletusyksikkö	Yksikköä koskevat lisä tiedot ⁽³⁾	Tietolähde	Alakohtaiset ennusteet, joihin parametriä on käytetty ⁽²⁾																	
		Vertailu- /viitevuosi	t - 5	t	t + 5	t + 10	t + 15				Kansainvälinen lentoliikenne EU : n päästökauppajärjestelmässä + "1.A.3.a Kotimaan lentoliikenne"	5 Jätteet	4 LUJUCF	3 Maatalous	2 Teollisuusprosessit ja tuotteiden käyttö	1.B Polttoaineiden hahtumapäästöt	1.A.4.b Asuminen	1.A.4.a Kaupallinen/Institutionaalinen	1.A.3 Liikenne (pois lukiien "1.A.3.a Kotimaan lentoliikenne")	1.A.2 Teollisuus ja rakentaminen	1.A.1 Energiateollisuus							
Yleiset parametrit																												
Väkiluku											Lukumäärä																	
Bruttokansantuote (BKT)	Reaalinen kasvuaste							%																			euroa t-10	
	Kiinteät hinnat							miljoonaa euroa																			euroa t-10	
Koko alan bruttolisäarvo											miljoonaa euroa																	euroa t-10
Euron vaihtokurssit (euroalueeseen kuulumattomat maat) tarvittaessa											euro/valuutta																	euroa t-10
Yhdysvaltain dollarin vaihtokurssit tarvittaessa											USD/valuutta																	USD t-10

Käytetty parametri⁽⁴⁾ ("voimassa olevien toimenpiteiden avulla"-skenaario)

Mallin kuvaus

Yhteenveto	
Tarkoitettu sovellusala	
Tärkeimpien syöttötietoluokkien ja tietolähteiden kuvaus	
Validointi ja arviointi	
Tuotomäärät	
Mallin kattamat kasvihuonekaasut	
Alakohtainen kattavuus	
Maantieteellinen kattavuus	
Ajallinen kattavuus (esim. ajalliset vaiheet, aikajänne)	
Liitännät muihin malleihin	
Panokset muista malleista	
Mallin rakenne (jos käytätte kaaviota, lisätkää se raportointimalliin)	

Jäsenvaltiot voivat jäljentää tämän taulukon raportoidakseen lisätietoja kasvihuonekaasujen päästöennusteiden laatimisessa käytetyistä yksittäisistä osamalleista.

—

Raportointi huutokauppatulojen käytöstä (24 artikla)

Taulukko 1 Päästöoikeuksien huutokaupasta saadut tulot vuonna X-1

1		Määrä vuodelta X-1	
		1 000 euroa	1 000 kansallisessa valuuttayksikössä tarvittaessa ⁽¹⁾
2			
3	A	B	C
4	Päästöoikeuksien huutokaupasta saatujen tulojen kokonaismäärä	Summa B5+B6	Summa C5+C6
5	Josta direktiivin 2003/87/EY 10 artiklan mukaisten päästöoikeuksien huutokaupasta saatujen tulojen määrä		
6	Josta direktiivin 2003/87/EY 3 d artiklan 1 tai 2 kohdan mukaisten päästöoikeuksien huutokaupasta saatujen tulojen määrä		
7	Direktiivin 2003/87/EY 10 artiklan 3 kohdassa ja 3 d artiklan 4 kohdassa määriteltyihin tarkoituksiin käytetty päästöoikeuksien huutokaupasta saatujen tulojen kokonaismäärä tai vastaava taloudellinen arvo		
8	Josta direktiivin 2003/87/EY 10 artiklan 3 kohdassa määriteltyihin tarkoituksiin käytettyjen päästöoikeuksien huutokaupasta saatujen tulojen määrä (mikäli tiedot ovat saatavilla erillistä raportointia varten)		
9	Josta direktiivin 2003/87/EY 3 d artiklan 4 kohdassa määriteltyihin tarkoituksiin käytettyjen päästöoikeuksien huutokaupasta saatujen tulojen määrä (mikäli tiedot ovat saatavilla erillistä raportointia varten)		
10	Ennen vuotta X-1 sidottujen päästöoikeuksien huutokaupasta saatujen tulojen kokonaismäärä tai vastaava taloudellinen arvo, jota ei ole käytetty ennen vuotta X-1 ja joka on siirretty käytettäväksi vuonna X-1		

Huomautukset:

⁽¹⁾ Valuutan muuntamisessa on käytettävä valuuttakurssin vuotuista keskiarvoa vuodelta X-1 tai todellista käytettyyn määrään sovellettua valuuttakurssia.

X = raportointivuosi

Taulukko 2: Päästöoikeuksien huutokaupasta saatujen tulojen käyttö kansallisiin ja unionin tarkoituksiin direktiivin 2003/87/EY 3 d ja 10 artiklan nojalla

1	Tarkoitus, johon tulot on käytetty	Lyhyt kuvaus	Määrä vuodelta X-1		Tila ⁽²⁾	Tulojen perusta [rastittakaa asiaankuuluva sarake] ⁽³⁾		Käytön tyyppi ⁽³⁾	Rahoitusväline ⁽⁴⁾	Täytäntöönpaneva virasto
			1 000 euroa	1 000 kansallisessa valuuttayksikössä ⁽¹⁾		Direktiivin 2003/87/EY 3 d artikla	Direktiivin 2003/87/EY 10 artikla			
2	(esim. ohjelma, säädös, toimi tai hanke)	(sekä viite verkossa olevaan lähteeseen, jossa on tarkempi kuvaus, jos sellainen on saatavilla)			Sidottu/käytetty			Direktiivissä 2003/87/EY esitetyt käytötarkoitukset	Valitaan seuraavista: veropoliittikka, rahoitustukipoliittikka, rahoitustukea vivuttava kansallinen sääntelypolitiikka, muu	(esim. asiasta vastaava ministeriö)
3	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
4						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
5						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
6	Käytetty tulojen kokonaismäärä tai vastaava taloudellinen arvo		Sarakkeen C summa	Sarakkeen D summa						

Merkintä: x = raportointivuosi

Huomautukset:

- ⁽¹⁾ Valuutan muuntamisessa on käytettävä valuuttakurssin vuotuista keskiarvoa vuodelta X-1 tai todellista käytettyihin määriin sovellettua valuuttakurssia.
- ⁽²⁾ Jäsenvaltioiden on esitettävä "sidottuista" ja "käytetyistä" tuloista käytetyt määritelmät raportissaan. Jos osa raportoidusta määrästä on sidottu ja toinen osa käytetty tietyn ohjelman/hankkeen yhteydessä, on käytettävä kahta erillistä riviä. Jos jäsenvaltiot eivät pysty erottamaan sidottuja ja käytettyjä määriä toisistaan, raportoitujen määrien osalta on valittava soveltuva luokka. Kaikissa taulukoissa on käytettävä yhdenmukaisia määritelmiä.
- ⁽³⁾ Direktiivin 2003/87/EY 3 d artiklan 4 kohdassa ja 10 artiklan 3 kohdassa mainitut luokat ovat seuraavat:
- päästöjen vähentämistä ja ilmastonmuutokseen sopeutumista koskevan tutkimuksen ja kehitystyön, myös demonstrointihankkeiden, rahoittaminen
 - aloitteiden rahoittaminen Euroopan strategisen energiateknologiasuunnitelman ja eurooppalaisten teknologiayhteisöjen puitteissa
 - uusiutuvien energiamuotojen kehittäminen, jotta voidaan täyttää unionin sitoumus, joka koskee uusiutuvista lähteistä tuotetun energian osuuden nostamista 20 prosenttiin vuoteen 2020 mennessä
 - muiden turvalliseen ja kestäväan vähähiiliseen talouteen siirtymistä edistävien teknologioiden kehittäminen
 - sellaisen teknologian kehittäminen, joka auttaa täyttämään unionin sitoumuksen, joka koskee energiatehokkuuden tehostamista 20 prosentilla vuoteen 2020 mennessä
 - hiilidioksidin sitominen metsätoiminnan avulla unionissa
 - hiilidioksidin ympäristön kannalta turvallinen talteenotto ja geologinen varastointi
 - vähäpäästöisiin ja julkisiin liikennemuotoihin siirtymiseen rohkaiseminen

- energiatehokkuuden ja puhtaan teknologian tutkimuksen ja kehittämisen rahoittaminen
- energiatehokkuuden ja lämpöeristyksen parantamiseen tähtäävät tai rahoitustukea tarjoavat toimenpiteet pieni- ja keskituloisiin kotitalouksiin liittyviin yhteiskunnallisiin näkökohtiin vastaamiseksi
- päästökauppajärjestelmän hallinnollisten kustannusten kattaminen
- muu kasvihuonekaasupäästöjen vähentäminen
- ilmastonmuutoksen vaikutuksiin sopeutuminen
- muut kansalliset käyttötarkoitukset.

Jäsenvaltioiden on vältettävä määrien laskemista kahteen kertaan tässä taulukossa. Jos tietty käyttötarkoitus soveltuu useisiin käyttötarkoitustyyppeihin, voidaan valita useita tyyppejä. Määrää ei kuitenkaan saa ilmoittaa kerrottuna, vaan käyttötarkoitustyyppjä koskevat lisärivit on yhdistettävä tietokentässä, jossa kyseinen määrä ilmoitetaan.

(⁴) Jos useat rahoitusvälineet ovat raportoidun ohjelman tai hankkeen kannalta merkityksellisiä, voidaan valita useita luokkia.

(⁵) Tämä sarake on täytettävä, paitsi jos raportointi perustuu kyseisiin tuloja vastaavaan taloudelliseen arvoon.

Taulukko 3: Päästöoikeuksien huutokaupasta saatujen tulojen käyttö kansainvälisiin tarkoituksiin

1		Vuonna X–1 sidottu määrä (²)		Vuonna X–1 käytetty määrät (²)	
		1 000 euroa	1 000 kansallisessa valuuttayksikössä tarvittaessa (¹)	1 000 euroa	1 000 kansallisessa valuuttayksikössä tarvittaessa (¹)
2	PÄÄSTÖOIKEUKSIEN HUUTOKAUPASTA SAATUJEN TULOJEN TAI VASTAAVAN TALOUDELLISEN ARVON KÄYTTÖ KANSAINVÄLISIIN TARKOITUKSIIN (³)				
3	A	B	C	D	E
4	Muiden kolmansien maiden kuin kehitysmaiden tukemiseen direktiivin 2003/87/EY 10 artiklan 3 kohdan ja 3 d artiklan 4 kohdan mukaisesti käytetty kokonaismäärä				
5	Kehitysmaiden tukemiseen direktiivin 2003/87/EY 10 artiklan 3 kohdan ja 3 d artiklan 4 kohdan mukaisesti käytetty kokonaismäärä				

Merkintä: x = raportointivuosi

Huomautukset:

- (¹) Valuutan muuntamisessa on käytettävä valuuttakurssin vuotuista keskiarvoa vuodelta X–1 tai todellista käytettyihin määriin sovellettua valuuttakurssia.
- (²) Jäsenvaltioiden on esitettävä "sidotuista" ja "käytetyistä" tuloista käytetyt määritelmät raportissaan. Jos osa raportoidusta määrästä on sidottu ja toinen osa käytetty tietyn ohjelman/hankkeen yhteydessä, olisi käytettävä kahta erillistä riviä. Jos jäsenvaltiot eivät pysty erottamaan sidottuja ja käytettyjä määriä toisistaan, raportoitujen määrien osalta on valittava asianomainen luokka. Kaikissa taulukoissa on käytettävä yhdenmukaisia määritelmiä.
- (³) Jäsenvaltioiden on vältettävä määrien laskemista kahteen kertaan tässä taulukossa. Jos tietty käyttötarkoitus soveltuu useille riveille, niistä on valittava soveltuvin, ja kyseinen määrä ilmoitetaan vain kerran. Tällaisia valintapäätöksiä voidaan tarvittaessa selittää tarkemmin mukaan liitettävässä tekstissä.

Taulukko 4: Päästöoikeuksien huutokaupasta saatujen tulojen käyttö kehitysmaiden tukemiseen monenvälisten kanavien kautta direktiivin 2003/87/EY 3 d ja 10 artiklan nojalla ⁽⁵⁾ ⁽⁸⁾

1		Määrä vuodelta X-1		Tila ⁽¹⁾	Tuen tyyppi ⁽⁷⁾	Rahoitusväline ⁽⁶⁾	Ala ⁽²⁾
2		1 000 euroa	1 000 kansallisessa valuutayksikössä ⁽⁴⁾	Valitkaa seuraavista: sidottu/käytetty	Valitkaa seuraavista: hillintä, sopeutuminen, monialaiset toimet, muu, tietoja ei saatavilla	Valitkaa seuraavista: avustus, markkinaehtoinen laina, muu kuin markkinaehtoinen laina, pääoma, muu, tietoja ei saatavilla	Valitkaa seuraavista: energia, liikenne, teollisuus, maatalous, metsätalous, vesi ja sanitation, monialaiset toimet, muu, tietoja ei saatavilla
3	Kehitysmaiden tukemiseen monenkeskisten kanavien kautta käytetty kokonaismäärä						
4	josta käytetty monenkeskisten rahastojen kautta, tapauksen mukaan						
5	Energiatehokkuutta ja uusiutuvien energialähteiden käyttöä edistävä maailmanlaajuinen rahasto (GEEREF) (direktiivin 2003/87/EY 10 artiklan 3 kohdan a alakohta)						
6	UNFCCC:n alainen sopeutumisrahasto (direktiivin 2003/87/EY 10 artiklan 3 kohdan a alakohta)						
7	UNFCCC:n alainen erityisilmastorahasto (SCCF)						
8	UNFCCC:n alainen vihreä ilmastorahasto						
9	Vähiten kehittyneiden maiden rahasto						
10	UNFCCC:n täydentävien toimien rahasto						
11	REDD+-toimien monenkeskinen tuki						
12	Muut monenkeskiset ilmastoon liittyvät rahastot (täsmäntäkää)						

13	josta käytetty monenkeskisten rahoituslaitosten kautta, tapauksen mukaan						
14	Maailmanlaajuinen ympäristörahoitus						
15	Maailmanpankki ⁽³⁾						
16	Kansainvälinen rahoitusyhtiö ⁽³⁾						
17	Afrikan kehityspankki ⁽³⁾						
18	Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankki ⁽³⁾						
19	Latinalaisen Amerikan kehityspankki ⁽³⁾						
20	Muut monenkeskiset rahoituslaitokset tai tukiohjelmat, täsmentäkää ⁽³⁾						

Merkintä: x = raportointivuosi

Huomautukset:

- (1) Tilaa koskevat tiedot on annettava mahdollisuuksien mukaan eriytetysti. Jäsenvaltioiden olisi esitettävä "sidotuista" ja "käytetyistä" tuloista käytetyt määritelmät raportissaan. Jos jäsenvaltiot eivät pysty erottamaan sidottuja ja käytettyjä määriä toisistaan, raportoitujen määrien osalta on valittava asianomainen luokka.
- (2) Voidaan valita useita soveltuvia aloja. Jäsenvaltiot voivat raportoida alakohtaisen jakauman, jos tällaiset tiedot ovat saatavilla. "Tietoja ei saatavilla" voidaan valita vain, jos saatavilla ei ole ehdottomasti mitään kyseistä riviä koskevia tietoja.
- (3) Tähän taulukkoon olisi kirjattava vain esimerkiksi OECD:n kehitysapukomitean indikaattorien mukaan ilmastoon liittyvä rahoitustuki.
- (4) Valuutan muuntamisessa on käytettävä valuuttakurssin vuotuista keskiarvoa vuodelta X-1 tai todellista käytettyihin määriin sovellettua valuuttakurssia.
- (5) Jäsenvaltioiden on vältettävä määrien laskemista kahteen kertaan tässä taulukossa. Jos tietty käyttötarkoitus soveltuu useille riveille, niistä on valittava soveltuvin, ja kyseinen määrä ilmoitetaan vain kerran. Mukaan liitettävässä tekstissä voidaan tarvittaessa selittää tällaisia valintapäätöksiä tarkemmin.
- (6) Valitkaa asianmukainen rahoitusväline. Jos useat rahoitusvälineet ovat kyseisen rivin kannalta merkityksellisiä, voidaan valita useita luokkia. Avustuksia myönnetään pääasiassa monenvälisille laitoksille, eikä muita luokkia juurikaan sovelleta. Useampia luokkia käytetään kuitenkin yhdenmukaisuuden aikaansaamiseksi UNFCCC:n kahden vuoden välein laadittavia raportteja koskevien raportointivaatimusten kanssa. "Tietoja ei saatavilla" voidaan valita vain, jos saatavilla ei ole ehdottomasti mitään kyseistä riviä koskevia tietoja.
- (7) Raportoitava, jos tällaiset tiedot ovat saatavilla monenkeskisestä rahastosta tai pankeista. "Tietoja ei saatavilla" voidaan valita vain, jos saatavilla ei ole ehdottomasti mitään kyseistä riviä koskevia tietoja.
- (8) "Tietoja ei saatavilla" voidaan valita vain, jos saatavilla ei ole ehdottomasti mitään kyseistä soluja koskevia tietoja.

Taulukko 5: Päästöoikeuksien huutokaupasta saatujen tulojen käyttö kehitysmailla annettavaan kahdenväliseen tai alueelliseen tukeen direktiivin 2003/87/EY 3 d ja 10 artiklan nojalla ⁽⁵⁾ ⁽⁷⁾

1	Ohjelman/ hankkeen nimi	Vastaanottava maa/alue	Määrä vuodelta X-1		Tila ⁽¹⁾	Tuen tyyppi ⁽³⁾	Ala ⁽²⁾	Rahoitusväline ⁽⁶⁾	Täytäntöönpan- neva virasto
2			1 000 euroa	1 000 kansalli- sessa valuuttayk- sikössä ⁽⁴⁾	Valitkaa seura- vista: sidottu/ käytetty	Valitkaa seuraavista: hillintä, sopeutu- minen, REDD+, monialaiset toimet, muu	Valitkaa seuraavista: energia, liikenne, teol- isuus, maatalous, metsätalous, vesi ja sanitaatio, monialaiset toimet, muu, tietoja ei saatavilla	Valitkaa seuraavista: avustus, markkinaehtoinen laina, muu kuin markkinaehtoinen laina, pääoma, suorat hankeinvestoinnit, investoin- tirahastot, verotustuki- toimet, rahoitustukitoimet, muu, tietoja ei saatavilla	
3									

Merkintä: x = raportointivuosi

Huomautukset:

- ⁽¹⁾ Tilaa koskevat tiedot on ilmoitettava ainakin taulukossa 3 ja ne olisi ilmoitettava myös tässä taulukossa, jos ne ovat saatavilla eriytetysti. Jos jäsenvaltiot eivät pysty erottamaan sidottuja ja käytettyjä määriä toisistaan, raportoitujen määrien osalta on valittava asianomainen luokka.
- ⁽²⁾ Voidaan valita useita soveltuvia aloja. Jäsenvaltiot voivat raportoida alakohtaisen jakauman, jos tällaiset tiedot ovat saatavilla. "Tietoja ei saatavilla" voidaan valita vain, jos saatavilla ei ole ehdottomasti mitään kyseistä riviä koskevia tietoja.
- ⁽³⁾ Tähän taulukkoon olisi kirjattava vain esimerkiksi OECD:n kehitysapukomitean indikaattorien mukaan ilmastoon liittyvä rahoitustuki.
- ⁽⁴⁾ Valuutan muuntamisessa on käytettävä valuuttakurssin vuotuista keskiarvoa vuodelta X-1 tai todellista käytettyihin määriin sovellettua valuuttakurssia.
- ⁽⁵⁾ Jäsenvaltioiden on vältettävä määrien laskemista kahteen kertaan tässä taulukossa. Jos tietty käyttötarkoitus soveltuu useille riveille, niistä on valittava soveltuvin, ja kyseinen määrä ilmoitetaan vain kerran. Tällaisia valintapäätöksiä voidaan tarvittaessa selittää tarkemmin mukaan liitettävässä tekstissä.
- ⁽⁶⁾ Valitkaa asianmukainen rahoitusväline. Jos useat rahoitusvälineet ovat kyseisen rivin kannalta merkityksellisiä, voidaan valita useita luokkia. "Tietoja ei saatavilla" voidaan valita vain, jos saatavilla ei ole ehdotomasti mitään kyseistä riviä koskevia tietoja.
- ⁽⁷⁾ "Tietoja ei saatavilla" voidaan valita vain, jos saatavilla ei ole ehdottomasti mitään kyseistä soluja koskevia tietoja.

Raportointi päätöksen N:o 406/2009/EY noudattamiseksi käytetyistä hankeperäisistä hyvityksistä (25 artikla)

1	Ilmoittava jäsenvaltio	Taakanjakopäätöksen (ESD) velvoitetilille siirretyt yksiköt vuonna X-1						Hyvityksiin sovellettujen laadullisten arviointiperusteiden perustelu/selitys ⁽²⁾
		Alkuperämaa	ERU:t	CER:t	ICER:t	tCER:t	Muut yksiköt ⁽¹⁾	
	Tietojen tyyppi							
	A		B	C	D	E	F	G
3	Hankeperäisten hyvitysten kokonaiskäyttö tonneina (= ESD:n velvoitetilille siirrettyjen yksiköiden kokonaismäärä)							
4	Maantieteellinen jakauma: päästövähennysten alkuperämaat Luokaa rivi kutakin maata kohti; vastaavat yksiköt merkitään sarakkeisiin.							
5	josta päätöksen N:o 406/2009/EY 5 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisista hankkeista peräisin olevia hyvityksiä							
6	josta päätöksen N:o 406/2009/EY 5 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisista hankkeista peräisin olevia hyvityksiä							
7	josta päätöksen N:o 406/2009/EY 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan ja 5 artiklan 5 kohdan mukaisista hankkeista peräisin olevia hyvityksiä							
8	josta päätöksen N:o 406/2009/EY 5 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisista hankkeista peräisin olevia hyvityksiä							
9	josta päätöksen N:o 406/2009/EY 5 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisista hankkeista peräisin olevia hyvityksiä							
11	josta sellaisista hankkeista peräisin olevia hyvityksiä, joita toimijat eivät voi käyttää EU:n päästökauppajärjestelmässä ⁽³⁾							

Huomautukset:

⁽¹⁾ Päätöksen N:o 406/2009/EY 5 artiklan 2 ja 3 kohdan nojalla käytetyt yksiköt.⁽²⁾ Jäsenvaltioiden on ilmoitettava päätöksen N:o 406/2009/EY 5 artiklan mukaisesti käytettyihin hyvityksiin sovelletut laadulliset arviointiperusteet.⁽³⁾ Jos raportoidaan sellaisista hankkeista peräisin olevia hyvityksiä, joita toimijat eivät voi käyttää EU:n päästökauppajärjestelmässä, tällaisten hyvitysten käyttö on perusteltava tarkasti sarakkeessa G.

Merkintä: x = raportointivuosi

Raportointi tehtyjä siirtoja koskevista yhteenvedoista (26 artikla)

Tiedot tehdyistä siirroista vuodelta X-1	
Siirtojen määrä	
Siirto 1 ⁽¹⁾	
Vuotuisten päästökiintiöyksiköiden (AEA:t) määrä	
Siirtävä jäsenvaltio	
Hankkiva jäsenvaltio	
Hinta AEA:ta kohti	
Siirtosopimuksen päivämäärä	
Odotetun tapahtuman vuosi rekisterissä	
Muut tiedot (esim. viherryttämisyjärjestelmät)	
Huomautus:	
(1) Sama kuin vuonna X-1 tapahtuneiden siirtojen määrä.	
X on raportointivuosi.	

Taulukko 1: Jäsenvaltioiden vuosittaisten päästökiintiöiden määrittämiseksi päätöksen N:o 406/2009/EY 3 artiklan 2 kohdan neljännen alakohdan mukaisesti suoritettavan kattavan tarkastuksen aikataulu

Toiminto	Tehtävän kuvaus	Aikataulu
Tarkastuksen ensimmäinen vaihe	Sihteeristö suorittaa tarkastukset, joilla todennetaan jäsenvaltioiden inventaarioiden läpinäkyvyys, tarkkuus, yhdenmukaisuus, täydellisyys ja vertailukelpoisuus tämän asetuksen 29 artiklan mukaisesti.	15. tammikuuta–15. maaliskuuta
Tarkastusaineiston valmistelu teknisistä asiantuntijoista koostuvaa tarkastusryhmää varten	Sihteeristö valmistelee ja kokoaa aineiston teknisistä asiantuntijoista koostuvaa tarkastusryhmää varten.	15. maaliskuuta–30. huhtikuuta
Asiakirjatarkastus	Teknisistä asiantuntijoista koostuva tarkastusryhmä suorittaa tämän asetuksen 32 artiklan mukaiset tarkastukset sekä laatii alustavat kysymykset 15. huhtikuuta toimitettujen tietojen perusteella ottaen huomioon mahdolliset UNFCCC:lle uudelleenlähetetyt tiedot. Sihteeristö toimittaa kysymykset jäsenvaltioille.	1. toukokuuta–21. toukokuuta
Määräaika jäsenvaltioiden vastauksille alustaviin kysymyksiin	Jäsenvaltiot vastaavat kysymyksiin kahden viikon kuluessa.	21. toukokuuta–4. kesäkuuta
Asiantuntijatarkastajien keskitetyt kokoukset	Teknisistä asiantuntijoista koostuva tarkastusryhmä kokoontuu käsittelemään jäsenvaltioiden vastauksia, määrittelemään monialaiset kysymykset, varmistamaan tulosten yhdenmukaisuuden eri jäsenvaltioiden välillä, sopimaan suosituksista jne. Tänä aikana laaditaan myös lisäkysymyksiä, jotka sihteeristö toimittaa jäsenvaltioille.	5. kesäkuuta–29. kesäkuuta
Määräaika jäsenvaltioiden vastauksille lisäkysymyksiin	Jäsenvaltiot vastaavat kysymyksiin.	Viimeistään 6. heinäkuuta
Tarkastusraporttiluonnosten sekä jäsenvaltioille esitettävien mahdollisten lisäkysymysten laatiminen	Teknisistä asiantuntijoista koostuva tarkastusryhmä laatii tarkastusraporttiluonnokset sekä jäsenvaltioille esitettävät ratkaisemattomat kysymykset, suositusluonnoksia mahdollisista inventaarioiden parannuksista jäsenvaltioiden harkittavaksi sekä tarvittaessa mahdollisten teknisten korjausten yksityiskohtia ja perusteluja. Sihteeristö toimittaa raportit jäsenvaltioille.	29. kesäkuuta–13. heinäkuuta
Määräaika jäsenvaltioiden huomautuksille tarkastusraporttiluonnoksesta	Jäsenvaltiot esittävät huomautuksia raporttiluonnoksista, vastaavat ratkaisemattomiin kysymyksiin ja tarvittaessa hyväksyvät tai hylkäävät teknisistä asiantuntijoista koostuvan tarkastusryhmän suositukset.	13. heinäkuuta–3. elokuuta
Tarkastusraporttien valmistumisen määräaika	Jäsenvaltioiden kanssa pidetään epävirallista yhteyttä mahdollisten avointen kysymysten selvittämiseksi. Teknisistä asiantuntijoista koostuva tarkastusryhmä viimeistelee raportit ja sihteeristö tarkastaa ne sekä muokkaa niitä.	Viimeistään 17. elokuuta
Lopulliset tarkastusraportit	Sihteeristö toimittaa lopulliset tarkastusraportit komissiolle.	Viimeistään 17. elokuuta

Taulukko 2: Asetuksen (EY) N:o 525/2013 19 artiklan 1 kohdan mukaisten kattavien tarkastusten aikataulu

Toiminto	Tehtävän kuvaus	Aikataulu
Tarkastuksen ensimmäinen vaihe ja sen tulosten toimittaminen jäsenvaltioille	Sihteeristö suorittaa tarkastukset, joilla todennetaan jäsenvaltioiden inventaarioiden läpinäkyvyys, tarkkuus, yhdenmukaisuus, täydellisyys ja vertailukelpoisuus tämän asetuksen 29 artiklan mukaisesti 15. tammikuuta toimitettujen tietojen perusteella, ja lähettää tarkastuksen ensimmäisen vaiheen tulokset jäsenvaltioille.	15. tammikuuta–28. helmikuuta
Vastaukset tarkastuksen ensimmäisen vaiheen tuloksiin	Jäsenvaltiot toimittavat sihteeristölle vastauksensa tarkastuksen ensimmäisen vaiheen tuloksiin.	Viimeistään 15. maaliskuuta
Tarkastuksen ensimmäisen vaiheen tulosten seuranta ja seurannan tulosten ilmoittaminen jäsenvaltioille	Sihteeristö arvioi jäsenvaltioiden vastaukset tarkastuksen ensimmäisen vaiheen tuloksiin ja lähettää arvioinnin tulokset ja muut vielä avoinna olevat seikat jäsenvaltioille.	15. maaliskuuta–31. maaliskuuta
Vastaukset seurannan tuloksiin	Jäsenvaltiot toimittavat sihteeristölle huomautuksensa seurannan tuloksista ja muista avoinna olevista seikoista.	Viimeistään 7. huhtikuuta
Tarkastusaineiston valmistelu teknisistä asiantuntijoista koostuvalle tarkastusryhmälle	Sihteeristö valmistelee aineiston jäsenvaltioiden 15. huhtikuuta mennessä toimittamiin tietoihin perustuvaa kattavaa tarkastusta varten.	15. huhtikuuta–25. huhtikuuta
Asiakirjatarkastus	Teknisistä asiantuntijoista koostuva tarkastusryhmä suorittaa tämän asetuksen 32 artiklan mukaiset tarkastukset sekä laatii jäsenvaltioille esitettävät alustavat kysymykset 15. huhtikuuta toimitettujen tietojen perusteella.	25. huhtikuuta–13. toukokuuta
Alustavien kysymysten toimittaminen	Sihteeristö lähettää alustavat kysymykset jäsenvaltioille.	Viimeistään 13. toukokuuta
Vastaukset	Jäsenvaltiot toimittavat sihteeristölle vastauksensa alustaviin kysymyksiin.	13. toukokuuta–27. toukokuuta
Keskittetyt asiantuntijakokoukset	Teknisistä asiantuntijoista koostuva tarkastusryhmä kokoontuu käsittelemään jäsenvaltioiden vastauksia, määrittelemään monialaiset kysymykset, varmistamaan tulosten yhdenmukaisuuden eri jäsenvaltioiden välillä, sopimaan suosituksista, laatimaan teknisten korjausten luonnoksia jne. Tänä aikana laaditaan myös lisäkysymyksiä, jotka toimitetaan jäsenvaltioille.	28. toukokuuta–7. kesäkuuta
Vastaukset	Jäsenvaltiot toimittavat vastauksensa kysymyksiin ja mahdollisiin teknisiin korjauksiin sihteeristölle keskitetyn tarkastuksen kuluessa.	28. toukokuuta–7. kesäkuuta
Teknisten korjausten toimittaminen	Sihteeristö lähettää teknisiä korjauksia koskevan luonnoksen jäsenvaltioille.	Viimeistään 8. kesäkuuta
Vastaukset	Jäsenvaltiot toimittavat sihteeristölle vastauksensa teknisiä korjauksia koskevaan luonnokseen.	Viimeistään 22. kesäkuuta

Toiminto	Tehtävän kuvaus	Aikataulu
Tarkastusraporttiluonnosten laatiminen	Teknisistä asiantuntijoista koostuva tarkastusryhmä laatii tarkastusraporttiluonnokset, mukaan lukien mahdolliset ratkaisemattomat kysymykset ja suositusluonnokset, sekä tarvittaessa teknisiä korjauksia koskevan luonnoksen yksityiskohdat ja perustelut.	8. kesäkuuta–29. kesäkuuta
Mahdolliset käynnit jäsenvaltioissa	Jos jäsenvaltioiden raportoimissa inventaarioissa on edelleen merkittäviä laatuongelmia tai teknisistä asiantuntijoista koostuva tarkastusryhmä ei pysty ratkaisemaan kysymyksiä, voidaan poikkeustapauksissa suorittaa tapauskohtaisia käyntejä jäsenvaltioissa.	29. kesäkuuta–9. elokuuta
Tarkastusraporttiluonnokset	Sihteeristö lähettää tarkastusraporttiluonnokset jäsenvaltioille.	Viimeistään 29. kesäkuuta
Huomautukset	Jäsenvaltiot toimittavat sihteeristölle huomautuksensa tarkastusraporttiluonnoksista sekä kommentit, jotka ne haluavat sisällyttää lopulliseen tarkastusraporttiin.	Viimeistään 9. elokuuta
Tarkastusraporttien valmistuminen	Teknisistä asiantuntijoista koostuva tarkastusryhmä viimeistelee tarkastusraportit. Jäsenvaltioiden kanssa pidetään tarvittaessa epävirallista yhteyttä mahdollisten vielä avoinna olevien seikkojen selvittämiseksi. Sihteeristö tarkastaa tarkastusraportit.	9. elokuuta–23. elokuuta
Lopullisten tarkastusraporttien toimittaminen	Sihteeristö toimittaa lopulliset tarkastusraportit komissiolle ja jäsenvaltioille.	Viimeistään 30. elokuuta

Taulukko 3: Asetuksen (EY) N:o 525/525 19 artiklan 2 kohdan mukaisen vuosittaisen tarkastuksen aikataulu

Toiminto	Tehtävän kuvaus	Aika
Vuosittaisen tarkastuksen ensimmäinen vaihe		
Tarkastuksen ensimmäinen vaihe ja sen tulosten ilmoittaminen jäsenvaltioille	Sihteeristö suorittaa tarkastukset, joilla todennetaan jäsenvaltioiden inventaarioiden läpinäkyvyys, tarkkuus, yhdenmukaisuus, täydellisyys ja vertailukelpoisuus tämän asetuksen 29 artiklan mukaisesti 15. tammikuuta toimitettujen tietojen perusteella, ja lähettää tarkastuksen ensimmäisen vaiheen tulokset ja mahdolliset merkittävät ongelmat jäsenvaltioille.	15. tammikuuta–28. helmikuuta
Vastaukset tarkastuksen ensimmäisen vaiheen tuloksiin	Jäsenvaltiot toimittavat sihteeristölle vastauksensa tarkastuksen ensimmäisen vaiheen tuloksiin ja mahdollisiin merkittäviin ongelmiin.	Viimeistään 15. maaliskuuta
Tarkastuksen ensimmäisen vaiheen tulosten seuranta ja seurannan tulosten ilmoittaminen jäsenvaltioille	Sihteeristö arvioi jäsenvaltioiden vastaukset tarkastuksen ensimmäisen vaiheen tuloksiin ja yksilöi merkittävät ongelmat, jotka voivat mahdollisesti käynnistää vuosittaisen tarkastuksen toisen vaiheen, sekä lähettää arviointitulokset ja luettelon mahdollisesti merkittävistä ongelmista jäsenvaltioille.	15. maaliskuuta–31. maaliskuuta
Vastaukset seurannan tuloksiin	Jäsenvaltiot toimittavat sihteeristölle huomautuksensa mahdollisesti merkittävistä ongelmista.	Viimeistään 7. huhtikuuta

Toiminto	Tehtävän kuvaus	Aika
Jäsenvaltioiden vastausten tarkastelu	Teknisistä asiantuntijoista koostuva tarkastusryhmä arvioi jäsenvaltioiden vastaukset ja yksilöi ne jäsenvaltiot, joiden osalta on mahdollisesti suoritettava vuosittaisen tarkastuksen toinen vaihe. Jäsenvaltioille, joilla ei ole mahdollisesti merkittäviä ongelmia, ilmoitetaan, että niiden osalta ei suoriteta 35 artiklan mukaista vuosittaisen tarkastuksen toista vaihetta.	7. huhtikuuta–20. huhtikuuta
Ratkaisemattomat merkittävät ongelmat	Sihteeristö lähettää välitarkastusraportin, joka sisältää kaikki tarkastuksen ensimmäisessä vaiheessa havaitut ratkaisemattomat merkittävät ongelmat, jäsenvaltioille, joiden osalta suoritetaan vuosittaisen tarkastuksen toinen vaihe. Jäsenvaltioille, joiden osalta ei suoriteta vuosittaisen tarkastuksen toista vaihetta, lähetetään lopullinen tarkastusraportti.	Viimeistään 20. huhtikuuta
Vuosittaisen tarkastuksen toinen vaihe		
Tarkastusaineiston valmistelu	Sihteeristö valmistelee tarkastusaineiston vuosittaisen tarkastuksen toista vaihetta varten jäsenvaltioiden 15. maaliskuuta toimittamien tietojen perusteella.	15. maaliskuuta–15. huhtikuuta
Tarkastuksen toinen vaihe	Teknisistä asiantuntijoista koostuva tarkastusryhmä suorittaa tämän asetuksen 32 artiklan mukaiset tarkastukset sekä määrittää ja laskee mahdolliset tekniset korjaukset. Jäsenvaltioiden on oltava valmiita vastaamaan kysymyksiin tarkastuksen toisen viikon aikana.	15. huhtikuuta–28. huhtikuuta
Teknisten korjausten toimittaminen	Sihteeristö lähettää mahdolliset tekniset korjaukset jäsenvaltioille.	Viimeistään 28. huhtikuuta
Vastaukset	Jäsenvaltiot toimittavat sihteeristölle huomautuksensa mahdollisista teknisistä korjauksista.	Viimeistään 8. toukokuuta
Tarkastusraporttiluonnokset	Teknisistä asiantuntijoista koostuva tarkastusryhmä laatii tarkastusraporttiluonnokset, mukaan lukien suositusluonnokset sekä mahdollisten teknisten korjausten perustelut.	8. toukokuuta–31. toukokuuta
Tarkastusraporttiluonnosten toimittaminen	Sihteeristö lähettää tarkastusraporttiluonnokset jäsenvaltioille.	Viimeistään 31. toukokuuta
Vastaukset	Jäsenvaltiot toimittavat sihteeristölle huomautuksensa tarkastusraporttiluonnoksista sekä kommentit, jotka ne haluavat sisällyttää lopulliseen tarkastusraporttiin.	Viimeistään 15. kesäkuuta
Tarkastusraporttien laatiminen	Teknisistä asiantuntijoista koostuva tarkastusryhmä saattaa tarkastusraporttiluonnokset ajan tasalle ja selvittää tarvittaessa jäsenvaltioiden kanssa mahdolliset avoimet kysymykset. Sihteeristö tarkastaa tarkastusraportit ja muokkaa niitä tarvittaessa.	15.–25. kesäkuuta
Lopullisten tarkastusraporttien toimittaminen	Sihteeristö toimittaa lopulliset tarkastusraportit komissiolle ja jäsenvaltioille.	Viimeistään 30. kesäkuuta

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 750/2014,**annettu 10 päivänä heinäkuuta 2014,****sian epideemiseen ripuliin liittyvistä suojatoimenpiteistä sikaeläinten tuontia unioniin koskevien eläinten terveystarpeiden osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/ETY, 90/425/ETY ja 90/675/ETY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 18 artiklan 1 ja 7 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 91/496/ETY säädetään muun muassa, että jos kolmannen maan alueella ilmenee tai leviää tauti tai jokin muu seikka, josta voi olla vakavaa vaaraa eläinten tai ihmisten terveydelle, tai jos se mistä tahansa muusta painavasta eläinten terveyttä koskevasta syystä on perusteltua, komissio voi toteuttaa omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä viipymättä toimenpiteitä, muun muassa vahvistaa koko asianomaisesta kolmannesta maasta tai sen osasta tulevia eläimiä koskevia erityisiä edellytyksiä.
- (2) Komission asetuksessa (EU) N:o 206/2010⁽²⁾ vahvistetaan muun muassa eläinlääkärintodistuksia koskevat vaatimukset, kun unionin alueelle tuodaan eläviä eläimiä sisältäviä tiettyjä lähetyksiä. Siinä säädetään, että sorkka- ja kavioläimien lähetyksiä saa tuoda unionin alueelle ainoastaan, jos ne täyttävät tietyt vaatimukset ja niiden mukana on asianmukainen eläinlääkärintodistus, joka on laadittu kyseisen asetuksen liitteessä I olevassa 2 osassa esitetyn asianomaisen mallin mukaisesti.
- (3) Eläinlääkärintodistusten malleissa vahvistetut eläinten terveyttä koskevat vaatimukset antavat takeet sellaisten eläintautien osalta, jotka voivat vaarantaa eläinten terveystilanteen unionissa. Jotta unionia voidaan suojella eksoottisten tautien taudinpurkauksilta, näiden vaatimusten täyttäminen on erittäin tärkeää.
- (4) Maailman eläintautijärjestön (OIE) saamasta Yhdysvaltojen tekemästä ilmoituksesta⁽³⁾ käy ilmi, että Pohjois-Amerikassa on ilmennyt uusi sian enteerininen koronavirustauti, jonka aiheuttajina ovat uudet sian alfakoronavirukset, joihin kuuluvat sian epideemisen ripulivirus ja uusi sian deltakoronavirus. Kanada ilmoitti komissiolle, että kanadalaisilla sikatiloilla tehdyissä testeissä, joissa tutkittiin alfa- ja deltakoronavirusten esiintymistä, saatiin molempien osalta positiivisia tuloksia.
- (5) Uuden alfakoronaviruksen ja uuden sian deltakoronaviruksen aiheuttama sian epideeminen ripuli voi aiheuttaa riskin eläinten terveystilanteelle unionissa. Tautia esiintyy sioissa, ja kliinisiä tautitapauksia ilmenee etenkin porsaissa, joiden osalta se on johtanut korkeisiin kuolleisuuslukuihin.
- (6) Tämän vuoksi on tarpeen tarkastella uudelleen eläinten terveyttä koskevia vaatimuksia siltä osin kuin on kyse sikaeläinten lähetyksen tulosta unioniin alueilta, joilla esiintyy kyseisten virusten aiheuttamaa tautia, jotta alkuperätilalla voidaan antaa tarvittavat takeet ja jotta voidaan välttää kyseisten virusten aiheuttaman sian epideemisen ripulin kulkeutuminen unioniin.
- (7) Koska unionissa on tarpeen suojella eläinten terveyttä ja koska elävien sikojen tuonti unioniin jalostusta ja/tai tuotantoa varten aiheuttaa vakavan uhan, komission olisi hyväksyttävä väliaikaisia suojatoimenpiteitä siltä osin kuin on kyse näiden eläinten lähetyksistä, jotka tulevat tämän asetuksen liitteessä I luetuista kolmansista maista, joissa tautia esiintyy. Kyseisten eläinten lähetyksen mukana olisi oltava tämän asetuksen liitteessä II esitetyn mallin mukainen terveystodistus, jossa annetaan erityiset takeet uuden alfakoronaviruksen ja uuden sian deltakoronaviruksen aiheuttaman sian epideemisen ripulin osalta.

⁽¹⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56.

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 206/2010, annettu 12 päivänä maaliskuuta 2010, sellaisten kolmansien maiden ja alueiden tai niiden osien luetteloiden vahvistamisesta, joista on sallittua tuoda Euroopan unionin alueelle tiettyjä eläimiä ja tuoretta lihaa, sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista (EUVL L 73, 20.3.2010, s. 1).

⁽³⁾ http://www.oie.int/wahis_2/public/wahid.php/Reviewreport/Review?refer=MapFullEventReport&reportid=15133

- (8) Koska kyseiset lähetykset aiheuttavat eläinten terveydelle vakavan riskin, väliaikaisten suojatoimenpiteiden olisi tultava voimaan tämän asetuksen julkaisemista seuraavana päivänä, ja niitä olisi sovellettava kuuden kuukauden ajan.
- (9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 206/2010 3 artiklan b alakohdassa ja sen liitteessä I olevassa 1 ja 2 osassa säädetään, tämän asetuksen liitteessä I luetelluista kolmansista maista tulevien, jalostusta ja tuotantoa varten tarkoitettujen elävien sikojen lähetyksen, joita koskee kyseisessä liitteessä esitetty eläinlääkärintodistuksen malli "POR-X", mukana on oltava tämän asetuksen liitteessä II esitetyn mallin mukainen eläinlääkärintodistus.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 12 päivään tammikuuta 2015.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

LIITE I

CA — Kanada

US — Yhdysvallat

LIITE II

Malli POR-X -PED

MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähetysten tiedot	I.1. Lähettäjä Nimi Osoite Puhelin		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a.					
			I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen							
			I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen							
	I.5. Vastaanottaja Nimi Osoite Postinro Puhelin		I.6.							
	I.7. Alkuperämaa	ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue	Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue	Koodi		
	I.11. Alkuperäpaikka Nimi Osoite		Hyväksyntänumero		I.12.					
	I.13. Lastauspaikka Osoite		Hyväksyntänumero		I.14. Lähtöpäivä					
	I.15. Kuljetusvälineet Lentokone <input type="checkbox"/> Laiva <input type="checkbox"/> Junavaunu <input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Tunnistetiedot Asiakirjaviitteet		I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema							
			I.17.							
	I.18. Tavarankuvaus				I.19. Nimikenumero (HS-koodi) 01.03		I.20. Lukumäärä/paino			
I.21.				I.22. Pakkausten lukumäärä						
I.23. Sinetin nro / Kontin nro				I.24.						
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen: Karjankasvatus <input type="checkbox"/>										
I.26.			I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten <input type="checkbox"/>							
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot Laji (tieteellinen nimi)							Tunnistusjärjestelmä	Tunnistenumero	Ikä	Sukupuoli

MAA

Malli POR-X

II.	Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
II.1.	Kansanterveyttä koskeva vakuutus		
	Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että tässä todistuksessa kuvatut eläimet		
II.1.1.	tulevat tiloilta, joihin ei ole sovellettu eläinten terveyteen liittyvin perustein virallisia kieltoja 42:n viime päivän aikana luomistaudin osalta, 30:n viime päivän aikana pernaruton osalta ja kuuden viime kuukauden aikana raivotaudin osalta, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa sellaisilta tiloilta tulevien eläinten kanssa, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia;		
II.1.2.	eivät ole saaneet		
	— stilbeeniä tai tyreostaatteja,		
	— estrogeeneja, androgeeneja, gestageeneja tai beetasalpaajia muussa kuin hoito- tai jalostustarkoituksessa (sellaisena kuin neuvoston direktiivissä 96/22/EY (EYVL L 125, 23.5.1996, s. 3) määritellään).		
II.2.	Eläinten terveyttä koskeva vakuutus		
	Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että edellä kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset:		
II.2.1.	ne tulevat alueelta, jonka koodi on ⁽¹⁾ ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä		
⁽²⁾ joko	[a]	on ollut 24 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, 12 kuukauden ajan karjarutosta, afrikkalaisesta sikarutosta, klassisesta sikarutosta, sian vesikulaaritaudista ja vesicular exanthema -taudista ja]	
⁽²⁾ tai	[a]	i) on ollut [24 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista] ⁽²⁾ , 12 kuukauden ajan karjarutosta, afrikkalaisesta sikarutosta, vesicular exanthema -taudista, [klassisesta sikarutosta] ⁽²⁾ ja [sian vesikulaaritaudista] ⁽²⁾ , ja	
		ii) katsotaan olleen vapaa [suu- ja sorkkataudista] ⁽²⁾ , [klassisesta sikarutosta] ⁽²⁾ ja [sian vesikulaaritaudista] ⁽²⁾ (pp/kk/vvvv) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia kyseisen päivämäärän jälkeen, ja näiden eläinten vienti alueelta sallitaan (pp/kk/vvvv) annetulla komission asetuksella (EU) N:o / , ja]	
⁽²⁾ joko	[b]	on ollut kuuden kuukauden ajan vapaa vesicular stomatitis -taudista, ja]	
⁽²⁾ ⁽⁹⁾ tai	[b]	eläimiä on pidetty 21 päivän ajan tai, jos ne ovat nuorempia kuin 21 päivää, syntymästään saakka ennen siirtämistä vientiä edeltävään karanteeniin tilalla, jolta ei kyseisenä aikana ollut tehty virallista ilmoitusta vesicular stomatitis -tapauksista, ja niitä on pidetty vähintään 30 päivän mittaisen vientiä edeltävän karanteenin aikana karanteeniasemalla, joka on suojattu tartuntaa levittävilä hyönteisiltä ja jossa niille on tehty komission asetuksen (EU) N:o 206/2010 (EUVL L 73, 20.3.2010, s. 1) liitteessä I olevassa 6 osassa tarkoitettulla tavalla seeruminlaimennuksella 1:32, käyttäen näytteitä, jotka oli otettu vähintään 21 päivää karanteeniin alkamisesta, vesicular stomatitis -taudin varalta virusneutralisaatiotesti, jonka tulokset ovat negatiiviset; ja]	
	[c]	niitä on pidetty 40 päivän ajan ennen lähetystä tilalla, jolla ei ole vahvistettu tai epäilty sian epideemisen ripulin tautitapauksia, ja niille on tehty sian epideemisen ripuliviruksen ja sian deltakoronaviruksen havaitsemiseksi enintään seitsemän päivää ennen lähetystä otetusta ulostenäytteestä taudinaiheuttajan tunnistustesti (PCR), jonka tulokset ovat negatiiviset, eikä niitä ole rokotettu kyseisiä viruksia vastaan, ja	
	[d]	ei ole rokotettu kohdassa a lueteltuja tauteja vastaan 12:n viime kuukauden aikana ja jolle ei saa tuoda näitä tauteja vastaan rokotettuja kotieläimiä pidettyjä sorkkaeläimiä;	
II.2.2.	ne ovat olleet kohdassa II.2.1 kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kuusi kuukautta ennen niiden lähettämistä unioniin, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa maahantuotuihin sorkkaeläimiin 30:n viime päivän aikana;		
II.2.3.	ne ovat olleet kohdassa I.11 kuvatulla tilalla (kuvatuilla tiloilla) syntymästään saakka tai vähintään 40 päivää ennen lähetystä, ja tänä aikana tällä tilalla (näillä tiloilla) eikä alkuperätilan (-tilojen) ympäristössä 10 km:n säteellä ole esiintynyt kohdassa II.2.1 tarkoitettujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia;		

Osa II: Todistus

MAA

Malli POR-X

II.	Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
	II.2.4. A niitä ei ole tarkoitus lopettaa kansallisen tautien hävittämishojelman vuoksi, eikä niitä ole rokotettu kohdassa II.2.1 tarkoitettuja tauteja vastaan;		
(2) (3)	[II.2.4. B ne on 30:n viime päivän aikana tutkittu sian vesikulaaritaudin ja klassisen sikaruton vasta-aineiden varalta, ja molempien testien tulokset ovat olleet negatiiviset;]		
(2) (4)	[II.2.4. C niille on tehty 30:n viime päivän aikana sikojen luomistaudin puskuroitu brucella-antigeenitesti, jonka tulokset ovat negatiiviset;]		
	II.2.5. ne tulevat karjoista, joihin ei kohdistu rajoituksia luomistaudin kansallisen hävittämishojelman vuoksi;		
(2) joko	II.2.6. ne lähetetään/lähetettiin (2) alkuperätilaltaan (-tiloiltaan) kulkematta minkään markkinapaikan kautta, [suoraan unioniin,]		
(2) tai	virallisesti hyväksytyyn kohdassa I.13 kuvattuun keräyskeskukseen, joka sijaitsee kohdassa II.2.1 kuvatulla alueella,]		
	ja ennen unioniin lähettämistä		
	a) ne eivät olleet kosketuksissa muihin sorkkaeläimiin, jotka eivät täytä tässä todistuksessa kuvattuja terveysvaatimuksia, ja		
	b) ne ovat olleet ainoastaan sellaisessa paikassa, jossa ja jonka ympäristössä 10 km:n säteellä ei ole 40 edellisen päivän aikana esiintynyt kohdassa II.2.1 tarkoitettujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia, ja		
	c) mikäli maa ei ole ollut vapaa vesicular stomatitis -taudista kuuden kuukauden ajan, ne on kuljetettu lastauspaikalle suojattuna tartuntaa levittävilä hyönteisiltä;		
	II.2.7. niiden kuljetukseen käytetyt ajoneuvot tai kontit puhdistettiin ja desinfioitiin virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ennen lastausta;		
	II.2.8. virkäläinlääkäri tutki ne lastausta edeltäneiden 24 tunnin aikana, eikä niissä esiintynyt mitään kliinisiä taudin oireita;		
	II.2.9. ne lastattiin lähetettäväksi unioniin (pp/kk/vvvv) (5) kohdassa I.15 tarkoitetuissa kuljetusvälineissä, jotka oli ennen lastausta puhdistettu ja desinfioitu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja jotka on varustettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.		
II.3.	Eläinten kuljetustodistus		
	Allekirjoittanut virkäläinlääkäri todistaa, että edellä kuvattuja eläimiä on käsitelty ennen lastausta ja lastauksen aikana neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2005 (EUVL L 3, 5.1.2005, s. 1) asiaa koskevien säännösten mukaisesti erityisesti juottamisen ja ruokinnan osalta ja että ne ovat riittävän hyväkuntoisia tarkoitettua kuljetusta varten.		
(2) (6) [II.4.	Erityiset vaatimukset		
	II.4.1. Aujeszkyntaudista on ilmoitettava kohdassa I.7 tarkoitettussa maassa;		
	II.4.2. virallisten tietojen mukaan kohdassa I.11 tarkoitettulla alkuperätilalla (tarkoitetuilla alkuperätiloilla) ja lähistöllä 5 km:n etäisyydellä sijaitsevilla tiloilla ei ole 12:n viime kuukauden aikana tehty kliinisiä, patologisia eikä serologisia havaintoja Aujeszkyntaudista;		
	II.4.3. kohdassa I.28 tarkoitettut eläimet / tarkoitettuja eläimiä		
	a) ovat ennen lähettämistä vientiä varten olleet syntymästään lähtien kohdassa I.11 tarkoitettulla alkuperätilalla (tarkoitetuilla alkuperätiloilla) tai olleet tällä tilalla (näillä tiloilla) kolmen viime kuukauden ajan ja muilla vastaavassa asemassa olevilla tiloilla syntymästään lähtien,		
	b) olivat eristyksissä toimivaltaisen viranomaisen hyväksymissä tiloissa 30 päivää ennen vientiä lähettämistä olematta suorassa tai epäsuorassa kosketuksessa muihin heimoon Suidae kuuluviin eläimiin,		

MAA

Malli POR-X

II.	Terveyttä koskevat tiedot	II.a.	Todistuksen viitenumero	II.b.
	c)		on testattu ELISA-testillä Ig:n ⁽⁷⁾ toteamiseksi aikaisintaan 21 päivän kuluttua eristyksen alkamisesta otetusta seerumista, ja tulokset ovat olleet negatiiviset; kaikki eristyksissä olleet eläimet ovat myös saaneet negatiivisen tuloksen tästä testistä, ja	
	d)		ei ole rokotettu Aujeszkyyn tautia vastaan, eivätkä ne ole olleet kosketuksissa rokotettuihin eläimiin, eikä 12 viime kuukauden aikana alkuperäkarjaa ole rokotettu.]	
	⁽²⁾ ⁽⁸⁾ [II.4.4		(lisävaatimukset ja/tai -testit)]
			

Huomautukset

Tämä todistus on kotieläiminä pidettäville eläville siansukuisille eläimille (*Sus scrofa*), jotka on tarkoitettu jalostukseen tai tuotantoon.

Tuonnin jälkeen eläimet on toimitettava viipymättä määräpaikkana olevalle tilalle, jossa niitä on pidettävä vähintään 30 päivän ajan ennen tilan ulkopuolelle siirtämistä, lukuun ottamatta suoraan teurastamoon lähettämistä tai eläimiä, jotka kuljetetaan kolmannesta maasta toiseen kolmanteen maahan unionin alueen kautta.

Osa I:

- Kohta I.8: Ilmoitetaan asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.13: Mahdollisen keräyskeskuksen on täytettävä asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevassa 5 osassa vahvistetut hyväksyntää koskevat edellytykset.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva). Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä unionin saapumisrajatarkastusasemalle.
- Kohta I.23: Konteista tai kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: *Tunnistusjärjestelmä*: Eläimillä on oltava tunnistenumero, joka mahdollistaa niiden alkuperätilan jäljittämisen. Tunnistusjärjestelmä (kuten eläimeen kiinnitettävä merkki, tatuointi, polttomerkki, siru, transponderi) on täsmennettävä; korvamerkki, jossa on viejamaan ISO-koodi. Tunnistusnumeron on mahdollistettava alkuperätilan jäljittäminen.
- Kohta I.28: *Ikä*: kuukautta.
- Kohta I.28: *Sukupuoli* (M = uros, F = naaras, C = kuohittu).

Osa II:

- ⁽¹⁾ Ilmoitetaan asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- ⁽²⁾ Tarpeeton viivataan yli.
- ⁽³⁾ Asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet, jos merkintänä "B".
- ⁽⁴⁾ Asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet, jos merkintänä "C".
- ⁽⁵⁾ Lastauspäivä. Näiden eläinten tuontia ei sallita, jos eläimet on lastattu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan kohdissa I.7 ja I.8 tarkoitettun kolmannen maan tai alueen tai sen osan unioniin vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin unionissa sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä näiden eläinten tuontiin kyseisestä kolmannesta maasta, kyseiseltä kolmannelta alueelta tai näiden osasta.
- ⁽⁶⁾ Jos määräpaikkana oleva EU:n jäsenvaltio tai Sveitsi vaatii komission päätöksen 2008/185/EY (EUVL L 59, 4.3.2008, s. 19) tai maataloustuotteiden kaupasta tehdyn yhteisön ja Sveitsin valaliiton sopimuksen (EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132) mukaisesti; lukuun ottamatta niitä maita, joiden kohdalla on asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 6 "Erityisedellytykset" maininta "IX".
- ⁽⁷⁾ Päätöksen 2008/185/EY liitteessä III vahvistettujen vaatimusten mukaisesti. Jos kyseessä ovat yli neljän kuukauden ikäiset siat, on käytettävä ELISA-kokovirustestiä.
- ⁽⁸⁾ Suomi soveltaa lisävaatimuksia sikojen tarttuvan suolistotulehduksen osalta.
- ⁽⁹⁾ Asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet, jos merkintänä "D".

MAA

Malli POR-X

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.						
<p data-bbox="113 271 295 300">Virkaeläinlääkäri</p> <table data-bbox="252 322 1185 450"><tr><td data-bbox="252 322 938 351">Nimi (suuraakkosin):</td><td data-bbox="938 322 1185 351">Virka-asema ja -nimike:</td></tr><tr><td data-bbox="252 369 938 398">Päiväys:</td><td data-bbox="938 369 1185 398">Allekirjoitus:</td></tr><tr><td data-bbox="252 416 938 445">Leima:</td><td></td></tr></table>			Nimi (suuraakkosin):	Virka-asema ja -nimike:	Päiväys:	Allekirjoitus:	Leima:	
Nimi (suuraakkosin):	Virka-asema ja -nimike:							
Päiväys:	Allekirjoitus:							
Leima:								

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 751/2014,
annettu 10 päivänä heinäkuuta 2013,
kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 2013.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	AL	53,5
	MK	67,1
	TR	78,2
	XS	47,9
	ZZ	61,7
0707 00 05	AL	74,4
	MK	31,3
	TR	76,8
	ZZ	60,8
0709 93 10	TR	97,0
	ZZ	97,0
0805 50 10	AR	116,4
	TR	77,0
	UY	123,5
	ZA	127,0
	ZZ	111,0
0808 10 80	AR	108,4
	BR	75,4
	CL	100,0
	NZ	132,9
	ZA	129,7
	ZZ	109,3
	ZZ	109,3
0808 30 90	AR	79,9
	CL	108,3
	NZ	184,8
	ZA	95,4
	ZZ	117,1
0809 10 00	BA	99,6
	MK	85,8
	TR	177,7
	XS	59,5
	ZZ	105,7
0809 29 00	TR	237,4
	ZZ	237,4
0809 30	MK	63,3
	TR	139,7
	ZA	249,3
	ZZ	150,8
0809 40 05	BA	70,3
	ZZ	70,3

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2014/449/YUTP,

annettu 10 päivänä heinäkuuta 2014,

Etelä-Sudanin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä heinäkuuta 2011 päätöksen 2011/423/YUTP (¹).
- (2) Neuvosto päätti 20 päivänä tammikuuta 2014, että Afrikan unionin (AU) ja Afrikan sarven alueen maiden yhteistyöjärjestön (IGAD) toimien tueksi ja tiiviissä yhteistyössä kansainvälisten kumppanien kanssa olisi harkittava Etelä-Sudanin rauhanprosessia vastustaviin henkilöihin kohdistettavia rajoittavia toimenpiteitä. Neuvosto totesi jälleen 17 päivänä maaliskuuta 2014 olevansa valmis harkitsemaan tällaisia toimenpiteitä Etelä-Sudanin osalta.
- (3) Neuvosto on ollut edelleen vakavasti huolestunut Etelä-Sudanin tilanteesta. Näin ollen henkilöihin, jotka vastustavat Etelä-Sudanin poliittista prosessia, myös väkivallanteoin tai tulitaukosopimusten loukkauksin, sekä vakavista ihmisoikeusloukkauksista Etelä-Sudanissa vastuussa oleviin henkilöihin olisi kohdistettava rajoittavia toimenpiteitä.
- (4) Etelä-Sudanin poliittista prosessia vastustaviin henkilöihin tai vakavista ihmisoikeusloukkauksista Etelä-Sudanissa vastuussa oleviin henkilöihin kohdistetut rajoittavat toimenpiteet ja päätöksellä 2011/423/YUTP jo säädetyt Etelä-Sudania koskevat rajoittavat toimenpiteet olisi selkeyden vuoksi yhdistettävä yhdeksi oikeudelliseksi asiakirjaksi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Kielletään aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, myös ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -laitteiden ja puolisolitaallisten tarvikkeiden sekä edellä mainittuihin tarkoitettujen varaosien myynti, toimitus, siirto ja vienti Etelä-Sudaniin jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta käsin taikka jäsenvaltioiden lippua käyttäviä aluksia tai ilma-aluksia käyttäen riippumatta siitä, ovatko aseet ja tarvikkeet peräisin jäsenvaltioiden alueelta.
2. Samoin kielletään:
 - a) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin sekä kyseisten tuotteiden toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Etelä-Sudanissa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Etelä-Sudanissa;
 - b) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun, erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten, sekä vakuutusten tai jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti kyseisten tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen Etelä-Sudanissa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Etelä-Sudanissa;
 - c) tietoinen ja tahallinen osallistuminen toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on a tai b alakohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.

(¹) Neuvoston päätös 2011/423/YUTP, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2011, Sudaniin ja Etelä-Sudaniin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä sekä yhteisen kannan 2005/411/YUTP kumoamisesta (EUVL L 188, 19.7.2011, s. 20).

2 artikla

1. Edellä olevaa 1 artiklaa ei sovelleta:

- a) pelkästään humanitaariseen toimintaan, ihmisoikeuksien valvontaan tai suojaavaan käyttöön taikka yhteiskunnan rakenteiden kehittämistä koskeviin YK:n, AU:n, Euroopan unionin tai hallitusten välisen kehitysviranomaisen (IGAD) ohjelmiin tarkoitettujen ei-tappavien puolustustarvikkeiden taikka Euroopan unionin, YK:n tai AU:n kriisinhallintaopeeraatioihin tarkoitettujen tarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon ja vientiin;
- b) pelkästään Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden taikka YK:n, AU:n tai IGADin henkilöstön suojaamiseen Etelä-Sudanissa tarkoitettujen, luodinkestävästä materiaalista valmistettujen tai luodinkestävillä tarvikkeilla varustettujen muiden kuin taistelujoukkojen myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin;
- c) edellä a alakohdassa tarkoitettuihin tarvikkeisiin tai ohjelmiin ja operaatioihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen;
- d) tällaisiin tarvikkeisiin tai tällaisiin ohjelmiin ja operaatioihin liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen myöntämiseen;
- e) miinanraivauslaitteiden ja miinanraivausoperaatioissa käytettävien tarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon ja vientiin;
- f) pelkästään Etelä-Sudanin turvallisuusalan uudistusprosessin tukemiseen tarkoitettujen ei-tappavien puolustustarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin ja tällaisiin tarvikkeisiin liittyvän rahoituksen, rahoitustuen tai teknisen avun myöntämiseen;

edellyttäen, että asianomaisen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on ennalta hyväksynyt toimitukset.

2. Edellä olevaa 1 artiklaa ei myöskään sovelleta suojavaatetukseen, jota Euroopan unionin tai sen jäsenvaltioiden henkilökunta, YK:n tai IGADin henkilökunta, tiedotusvälineiden edustajat, humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Etelä-Sudaniin yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä, luodinkestävät liivit ja sotilaskypärät mukaan luettuina.

3. Jäsenvaltioiden on tarkasteltava tämän artiklan mukaisia toimituksia tapauskohtaisesti ottaen täysin huomioon neuvoston yhteisessä kannassa 2008/944/YUTP esitetyt perusteet ⁽¹⁾. Jäsenvaltioiden on vaadittava asianmukaiset takeet, joilla estetään tämän artiklan mukaisesti myönnettujen lupien väärinkäyttö, ja tarvittaessa vaadittava tarvikkeiden palauttamista.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet estääkseen seuraavien henkilöiden pääsyn alueelleen ja kauttakulun alueensa kautta: liitteessä luetellut Etelä-Sudanin poliittista prosessia myös väkivallanteoin tai tulitaukosopimusten loukkauksin vastustavat henkilöt sekä vakavista ihmisoikeusloukkauksista Etelä-Sudanissa vastuussa olevat henkilöt ja näitä henkilöitä lähellä olevat henkilöt.

2. Edellä oleva 1 kohta ei velvoita jäsenvaltiota kieltämään omien kansalaistensa pääsyä alueelleen.

3. Edellä oleva 1 kohta ei vaikuta tapauksiin, joissa jokin kansainvälisen oikeuden velvoite sitoo jäsenvaltiota, erityisesti:

- a) kansainvälisen hallitustenvälisen järjestön isäntämaana;
- b) YK:n koolle kutsuman tai sen puitteissa järjestettävän kansainvälisen konferenssin isäntämaana;

⁽¹⁾ Neuvoston yhteinen kanta 2008/944/YUTP, vahvistettu 8 päivänä joulukuuta 2008, sotilasteknologian ja puolustustarvikkeiden viennin valvontaa koskevien yhteisten sääntöjen määrittämisestä (EUVL L 335, 13.12.2008, s. 99).

- c) erioikeuksia ja vapauksia myöntävän monenvälisen sopimuksen nojalla; tai
- d) Pyhän istuimen (Vatikaanivaltio) ja Italian välillä vuonna 1929 tehdyn sopimuksen (lateraanisopimus) nojalla.
4. Mitä 3 kohdassa säädetään, katsotaan koskevan myös tapauksia, joissa jäsenvaltio toimii Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (Etyj) isäntämaana.
5. Neuvostolle on asianmukaisesti ilmoitettava kaikista tapauksista, joissa jäsenvaltio myöntää poikkeuksen 3 tai 4 kohdan perusteella.
6. Jäsenvaltiot voivat myöntää poikkeuksia 1 kohdassa tarkoitetuista toimenpiteistä, jos matkustaminen on perusteltua kiireellisistä ja pakottavista humanitaarisista syistä tai osallistumiseksi hallitustenvälisiin kokouksiin ja Euroopan unionin aloitteesta järjestettyihin tai Etyjin puheenjohtajavaltiona toimivan jäsenvaltion isännöimiin kokouksiin, joissa käydään rajoittavien toimenpiteiden poliittisia tavoitteita, kuten Etelä-Sudanin demokratiaa, ihmisoikeuksia ja oikeusvaltiota välittömästi tukevaa poliittista vuoropuhelua.
7. Jäsenvaltion, joka haluaa myöntää 6 kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia, on ilmoitettava siitä neuvostolle kirjallisesti. Poikkeus katsotaan myönnettyksi, jollei yksi tai useampi neuvoston jäsen esitä kirjallista vastalauseita kahden työpäivän kuluessa ehdotettua poikkeusta koskevan ilmoituksen vastaanottamisesta. Jos yksi tai useampi neuvoston jäsen esittää vastalauseen, neuvosto voi määränemmistöllä päättää myöntää ehdotetun poikkeuksen.
8. Tapauksissa, joissa jäsenvaltio 3, 4, 6 ja 7 kohdan nojalla sallii liitteessä lueteltujen henkilöiden pääsyn alueelleen tai kauttakulun alueensa kautta, lupa on rajoitettu koskemaan ainoastaan sitä tarkoitusta, johon se on myönnetty, ja niitä henkilöitä, joita se suoraan koskee.

4 artikla

1. Jäädyytetään kaikki liitteessä luetelluille henkilöille, jotka vastustavat Etelä-Sudanin poliittista prosessia myös väkivalanteoin tai tulitaukosopimusten loukkauksin, sekä vakavista ihmisoikeusloukkauksista Etelä-Sudanissa vastuussa oleville henkilöille ja näitä henkilöitä lähellä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille kuuluvat taikka näiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa olevat varat ja taloudelliset resurssit.
2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä lueteltujen luonnollisten tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elimien saataville tai hyödynnettäviksi.
3. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville asianmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit:
- a) ovat välttämättömiä liitteessä lueteltujen henkilöiden ja heidän huollettavinaan olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan luettuina menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;
- b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;
- c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen; tai
- d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen erityisen luvan antamista perusteet, joiden nojalla se katsoo, että lupa olisi annettava.

Jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän kohdan nojalla annetuista luvista.

4. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia tiettyjen jäädytetyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamisen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu välimiesoikeuden päätös, joka on annettu ennen sitä päivää, jona 1 kohdassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on sisällytetty liitteeseen, tai unionissa annettu tuomioistuimen tai viranomaisen päätös tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöön pantava tuomioistuimen päätös, joka on annettu ennen kyseistä päivää tai sen jälkeen;
- b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan tällaisella päätöksellä turvatut tai vahvistetut vaateet niiden sovellettavien lakien ja määräysten asettamissa rajoissa, jotka koskevat sellaisten henkilöiden oikeuksia, joilla on tällaisia vaateita;
- c) päätöstä ei ole annettu liitteessä luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi; ja
- d) päätöksen tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.

Jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän kohdan nojalla annetuista luvista.

5. Edellä oleva 1 kohta ei estä luetteloon merkittyä luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, yhteisöä tai elintä suorittamasta maksua, joka johtuu sopimuksesta, joka on tehty ennen sitä päivää, jolloin kyseinen luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, yhteisö tai elin merkittiin liitteessä olevaan luetteloon, edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on todennut, että 1 kohdassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin ei ole suoraan tai välillisesti maksun saaja.

6. Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:

- a) näistä tileistä kertyvät korkotulot tai muut tuotot;
- b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka on tehty tai jotka ovat syntyneet ennen sitä päivää, josta lähtien kyseisiin tileihin on sovellettu 1 ja 2 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä; tai
- c) unionissa annettujen tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoisten tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimiesoikeuden päätösten perusteella suoritettavat maksut;

edellyttäen, että kyseisiin korkotuottoihin, muihin tuottoihin ja maksuihin sovelletaan edelleen 1 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä.

5 artikla

1. Neuvosto tekee päätöksen liitteessä olevan luettelon laatimisesta ja muuttamisesta jäsenvaltion tai unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksesta.

2. Neuvosto antaa 1 kohdassa tarkoitetun päätöksen ja luetteloon merkitsemisen perusteet tiedoksi asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja se antaa kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

3. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee 1 kohdassa tarkoitettua päätöstä uudelleen ja ilmoittaa asiasta kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle.

6 artikla

1. Liitteessä esitetään perusteet 3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen henkilöiden merkitsemiselle luetteloon.
2. Liite sisältää myös tiedot, jotka ovat tarpeen asianomaisten henkilöiden tunnistamiseksi, jos nämä tiedot ovat saatavilla. Tällaisia tietoja voivat olla nimet, myös peitenimet, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä toimi tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimi, rekisteröinti-aika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka.

7 artikla

Jotta tässä päätöksessä asetetut toimenpiteet olisivat mahdollisimman tehokkaita, unioni rohkaisee kolmansiä valtioita hyväksymään rajoittavia toimenpiteitä, jotka ovat samankaltaisia kuin tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet.

8 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tätä päätöstä sovelletaan 12 päivään heinäkuuta 2015.

Tätä päätöstä tarkastellaan jatkuvasti uudelleen. Sen voimassaoloa jatketaan tai sitä muutetaan tarvittaessa, jos neuvosto katsoo, ettei sen tavoitteita ole saavutettu.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 2014.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
S. GOZI

LIITE

Luettelo 3 ja 4 artiklassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä tai elimistä

	Nimi	Tunnistustiedot	Perustelut	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Santino DENG (alias: Santino Deng Wol)	Sudanin kansan vapautusarmeijan (SPLA) 3. jalkaväkidiivisionan komentaja	Santino Deng on SPLA:n 3. jalkaväkidiivisionan komentaja. Kyseinen jalkaväkidiivisiona osallistui Bentiun takaisinvaltaamiseen toukuussa 2014. Santino Deng on näin ollen vastuussa 23. tammikuuta tehdyn vihollisuuksien lopettamista koskevan sopimuksen rikkomisesta.	11.7.2014
2.	Peter GADET (alias: Peter Gatdet Yaka; Peter Cadet; Peter Gadet Yak; Peter Gadet Yaak; Peter Gatdet Yaak; Peter Gatdet; Peter Gatdeet Yaka)	Hallituksen vastaisten nuerheimon joukkojen johtaja Syntymäpaikka: Mayomin piirikunta Unityn osavaltiossa	Peter Gadet on hallituksen vastaisten nuerheimon joukkojen johtaja, joka teki joukkoineen hyökkäyksen Bentiuun 15.–17. huhtikuuta 2014, mikä loukkasi 23. tammikuuta tehtyä vihollisuuksien lopettamista koskevaa sopimusta. Hyökkäyksessä surmattiin yli 200 siviiliä. Peter Gadet on näin ollen vastuussa väkivallan kierteen ruokkimisesta ja siten Etelä-Sudanin poliittisen prosessin vastustamisesta sekä vakavista ihmisoi-keusloukkauksista.	11.7.2014

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2014/450/YUTP,**annettu 10 päivänä heinäkuuta 2014,****Sudanin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä ja neuvoston päätöksen 2011/423/YUTP kumoamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 30 päivänä toukokuuta 2005 yhteisen kannan 2005/411/YUTP ⁽¹⁾. Yhteiseen kantaan 2005/411/YUTP yhdistettiin neuvoston yhteisessä kannassa 2004/31/YUTP ⁽²⁾ säädetyt toimenpiteet ja YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1591(2005) määrätty toimenpiteet yhdeksi oikeudelliseksi asiakirjaksi.
- (2) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä heinäkuuta 2011 päätöksen 2011/423/YUTP ⁽³⁾ Sudaniin ja Etelä-Sudaniin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä.
- (3) Selkeyden vuoksi päätöksellä 2011/423/YUTP säädetyt Sudania koskevat rajoittavat toimenpiteet olisi erotettava ja yhdistettävä yhdeksi oikeudelliseksi asiakirjaksi.
- (4) Päätös 2011/423/YUTP olisi sen vuoksi kumottava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Kielletään aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, myös ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -laitteiden ja puolisolitaallisten tarvikkeiden sekä edellä mainittuihin tarkoitettujen varaosien myynti, toimitus, siirto ja vienti Sudaniin jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta käsin taikka jäsenvaltioiden lippua käyttäviä aluksia tai ilma-aluksia käyttäen riippumatta siitä, ovatko aseet ja tarvikkeet peräisin jäsenvaltioiden alueelta.

2. Samoin kielletään:

- a) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin sekä kyseisten tuotteiden toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antaminen suoraan tai välillisesti Sudanissa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Sudanissa;
- b) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun, erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten, sekä vakuutusten tai jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti kyseisten tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antamiseen Sudanissa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Sudanissa;
- c) tietoinen ja tahallinen osallistuminen toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on a tai b alakohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.

2 artikla

1. Edellä olevaa 1 artiklaa ei sovelleta

- a) pelkästään humanitaariseen toimintaan, ihmisoikeuksien valvontaan tai suojaavaan käyttöön taikka yhteiskunnan rakenteiden kehittämistä koskeviin YK:n, AU:n ja Euroopan unionin ohjelmiin tarkoitettujen ei-tappavien puolustus- ja tarvikkeiden taikka Euroopan unionin, YK:n tai AU:n kriisinhallintaoperaatioihin tarkoitettujen tarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon ja vientiin;

⁽¹⁾ Neuvoston yhteinen kanta 2005/411/YUTP, 30 päivältä toukokuuta 2005, Sudania koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2004/31/YUTP kumoamisesta (EUVL L 139, 2.6.2005, s. 25).

⁽²⁾ Neuvoston yhteinen kanta 2004/31/YUTP, 9 päivältä tammikuuta 2004, Sudanin asettamisesta aseita, ampumatarvikkeita ja puolustus- ja tarvikkeita koskevaan vientikieltoon (EUVL L 6, 10.1.2004, s. 55).

⁽³⁾ Neuvoston päätös 2011/423/YUTP, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2011, Sudaniin ja Etelä-Sudaniin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä sekä yhteisen kannan 2005/411/YUTP kumoamisesta (EUVL L 188, 19.7.2011, s. 20).

- b) pelkästään Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden taikka YK:n tai AU:n henkilöstön suojaamiseen Sudanissa tarkoitettujen, luodinkestävästä materiaalista valmistettujen tai luodinkestävillä tarvikkeilla varustettujen muiden kuin taisteluajoneuvojen myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin;
- c) edellä a alakohdassa tarkoitettuihin tarvikkeisiin tai ohjelmiin ja operaatioihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antamiseen;
- d) edellä a alakohdassa tarkoitettuihin tarvikkeisiin tai ohjelmiin ja operaatioihin liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen myöntämiseen;
- e) miinanraivauslaitteiden ja miinanraivausoperaatioissa käytettävien tarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon ja vientiin;

edellyttäen, että asianomaisen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on ennalta hyväksynyt toimitukset.

2. Edellä olevaa 1 artiklaa ei myöskään sovelleta suojavaatetukseen, jota YK:n henkilökunta, Euroopan unionin tai sen jäsenvaltioiden henkilökunta, tiedotusvälineiden edustajat, humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Sudaniin yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä, luodinkestävät liivit ja sotilaskypärät mukaan luettuina.

3. Jäsenvaltioiden on tarkasteltava tämän artiklan mukaisia toimituksia tapauskohtaisesti ottaen täysin huomioon neuvoston yhteisessä kannassa 2008/944/YUTP⁽¹⁾ esitetyt perusteet. Jäsenvaltioiden on vaadittava asianmukaiset takeet, joilla estetään tämän artiklan mukaisesti myönnettyjen lupien väärinkäyttö, ja tarvittaessa vaadittava tarvikkeiden palauttamista.

3 artikla

Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1591(2005) mukaisesti tämän päätöksen 4 artiklan 1 kohdassa ja 5 artiklan 1 kohdassa säädettyjä rajoittavia toimenpiteitä sovelletaan päätöslauselman 1591(2005) 3 kohdan nojalla perustetun komitean, jäljempänä 'pakotekomitea', nimeämiin henkilöihin, jotka estävät rauhanprosessia, ovat uhka Darfurin ja sen lähialueiden vakaudelle, syyllistyvät kansainvälisen humanitaarisen oikeuden tai ihmisoikeuksien loukkauksiin taikka muihin julmuuksiin, rikkovat asevientikieltoa ja/tai ovat vastuussa hyökkäyksiinä pidettävistä sotilaallisista ylilennoista Darfurin alueella.

Asianomaiset henkilöt luetellaan tämän päätöksen liitteessä.

4 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet estääkseen 3 artiklassa tarkoitettujen henkilöiden pääsyn alueelleen ja kauttakulun alueensa kautta.
2. Edellä oleva 1 kohta ei velvoita jäsenvaltiota kieltämään omien kansalaistensa pääsyä alueelleen.
3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta, jos pakotekomitea katsoo, että matkustaminen on perusteltua humanitaarisista syistä, uskuntoon liittyvä velvoite mukaan luettuna, tai jos pakotekomitea toteaa, että poikkeus edistäisi asianomaisten Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmien tavoitteita, jotka liittyvät rauhan ja vakauden aikaansaamiseen Sudanissa ja sen lähialueella.
4. Jos jäsenvaltio sallii 3 kohdan nojalla pakotekomitean nimeämien henkilöiden pääsyn alueelleen tai kulkemisen sen kautta, lupa rajoitetaan koskemaan ainoastaan sitä tarkoitusta, johon se on myönnetty, ja niitä henkilöitä, joita se koskee.

5 artikla

1. Jäädytetään kaikki varat, muu rahoitusomaisuus ja taloudelliset resurssit, jotka ovat suoraan tai välillisesti 3 artiklassa tarkoitettujen henkilöiden omistuksessa tai hallussa tai tällaisten, liitteessä määriteltyjen henkilöiden tai heidän puolestaan tai johdolla toimivien henkilöiden suoraan tai välillisesti omistamien taikka heidän määräysvallassaan suoraan tai välillisesti olevien yhteisöjen hallussa.
2. Varoja, rahoitusomaisuutta ja taloudellisia resursseja ei saa suoraan eikä välillisesti asettaa tällaisten henkilöiden tai yhteisöjen saataville tai hyödynnettäviksi.

⁽¹⁾ Neuvoston yhteinen kanta 2008/944/YUTP, vahvistettu 8 päivänä joulukuuta 2008, sotilasteknologian ja puolustustarvikkeiden viennin valvontaa koskevien yhteisten sääntöjen määrittämisestä (EUVL L 335, 13.12.2008, s. 99).

3. Poikkeuksia voidaan myöntää sellaisten varojen, muun rahoitusomaisuuden ja taloudellisten resurssien osalta, jotka:
- a) ovat tarpeen perusluonteisten menojen kattamiseksi, mukaan lukien menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;
 - b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;
 - c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen, muun jäädytetyn rahoitusomaisuuden ja jäädytettyjen taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen kansallisen lainsäädännön mukaisesti;
- sen jälkeen, kun asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut pakotekomitealle aikomuksestaan sallia soveltuviissa tapauksissa tällaisten varojen, muun rahoitusomaisuuden ja taloudellisten resurssien käytön ja, jos pakotekomitea ei tee asiasta kielteistä päätöstä kahden työpäivän kuluessa ilmoituksen jättämisestä;
- d) ovat tarpeen poikkeuksellisia kuluja varten, sen jälkeen, kun kyseessä oleva jäsenvaltio on ilmoittanut tästä pakotekomitealle ja komitea on antanut hyväksyntänsä;
 - e) ovat tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimiesoikeuden antaman panttioikeuden tai päätöksen kohteena, jolloin varoja, muuta rahoitusomaisuutta ja taloudellisia resursseja voidaan, sen jälkeen kun asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut asiasta pakotekomitealle, käyttää kyseisen panttioikeuden tai päätöksen panemiseksi täytäntöön edellyttäen, että panttioikeus tai päätös on annettu ennen päätöslauselman 1591(2005) antamispäivää ja että panttioikeus tai päätös ei ole annettu tässä artiklassa tarkoitetun henkilön tai yhteisön hyväksi.
4. Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:
- a) näistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot, tai
 - b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka on tehty tai jotka ovat syntyneet ennen sitä päivää, josta lähtien rajoittavat toimenpiteet ovat koskeneet näitä tilejä,
- edellyttäen, että näihin korkotuloihin, muihin tuottoihin ja maksuihin sovelletaan edelleen 1 kohtaa.

6 artikla

Neuvosto laatii liitteessä olevan luettelon ja toteuttaa sen mahdolliset muutokset pakotekomitean tekemien päätösten pohjalta.

7 artikla

1. Jos YK:n turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea merkitsee henkilön tai yhteisön luetteloon, neuvosto sisällyttää tällaisen henkilön tai yhteisön liitteeseen. Neuvosto antaa päätöksensä ja perustelut luetteloon merkitsemiselle tiedoksi asianomaiselle henkilölle tai yhteisölle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen ja antaa kyseiselle henkilölle tai yhteisölle mahdollisuuden esittää huomautuksia.
2. Jos huomautuksia esitetään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa tästä asianomaiselle henkilölle tai yhteisölle.

8 artikla

1. Liite sisältää luetteloon merkittyjen henkilöiden ja yhteisöjen luetteloon merkitsemisen perusteet, sellaisina kuin YK:n turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea on ne toimittanut.
2. Liite sisältää myös sellaiset YK:n turvallisuusneuvoston tai pakotekomitean toimittamat tiedot, jotka ovat tarpeen asianomaisten henkilöiden tai yhteisöjen tunnistamiseksi, jos nämä tiedot ovat saatavilla. Henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, myös peitenimet, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä toimi tai ammatti. Yhteisöjen osalta tällaisia tietoja voivat olla nimi, rekisteröintiaika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka. Liitteessä mainitaan myös päivä, jona YK:n turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea on nimennyt henkilön tai yhteisön.

9 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein. Toimenpiteet kumotaan, jos neuvosto katsoo, että niiden tavoitteet on saavutettu.

10 artikla

Kumotaan päätös 2011/423/YUTP.

11 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 2014.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
S. GOZI

LIITE

LUETTELO 4 JA 5 ARTIKLASSA TARKOITETUISTA HENKILÖISTÄ JA YHTEISÖISTÄ

1. Sukunimi: ELHASSAN

Etunimi (-nimet): Gaffar Mohammed

Alias: Gaffar Mohmed Elhassan

Syntymäaika/syntymäpaikka/kansalaisuus/asuinpaikka:

Syntymäaika: 24. kesäkuuta 1952;

Asuinpaikka: El Waha, Omdurman, Sudan.

Passi/henkilötiedot/asema:

Jäänyt eläkkeelle Sudanin armeijasta.

Sotaveteraanin henkilökortin nro: 4302.

Nimeäminen/perustelut:

Kenraalimajuri ja Sudanin asevoimien (Sudanese Armed Forces, SAF) läntisen sotilasalueen komentaja.

Asiantuntijaryhmä raportoi kenraalimajuri Gaffar Mohammed Elhassanin todenneen sille, että toimiessaan läntisen sotilasalueen komentajana hänen suorassa operatiivisessa johdossaan (ensisijaisesti taktinen johto) olivat kaikki Sudanin asevoimien osat Darfurissa. Elhassan toimi läntisen sotilasalueen komentajana marraskuusta 2004 (arvio) alkuvuoteen 2006 asti. Asiantuntijaryhmän tietojen mukaan Elhassan oli vastuussa turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1591 (2005) 7 kohdan rikkomisesta, koska hän silloisessa asemassaan pyysi (Khartumista) ja antoi luvan (29. maaliskuuta 2005 alkaen) siirtää sotilaskalustoa Darfuriin ilman 1591-komitean hyväksyntää. Elhassan myönsi asiantuntijaryhmälle itse, että Darfuriin siirrettiin Sudanin muista osista ilma-aluksia, niiden moottoreita ja muuta sotilaskalustoa vuoden 2005 maaliskuun 29. päivän ja joulukuun välisenä aikana. Hän kertoi asiantuntijaryhmälle esimerkiksi, että kaksi Mi-24-rynnäköhelikopteria tuotiin laittomasti Darfuriin 18.–21. syyskuuta 2005.

On myös perusteltuja syitä uskoa, että Elhassan läntisen sotilasalueen komentajana oli suoraan vastuussa luvan antamisesta hyökkäyksiin pidettäviin sotilaallisiin lentoihin Abu Hamran ympäristössä 23. ja 24. heinäkuuta 2005 sekä Jebel Moonin alueella Länsi-Darfurissa 19. marraskuuta 2005. Mi-24-rynnäköhelikopterit osallistuivat kumpaankin operaatioon, ja niiden ilmoitettiin avanneen tulen molemmilla kerroilla. Asiantuntijaryhmä raportoi Elhassanin todenneen ryhmälle, että hän itse läntisen sotilasalueen komentajan ominaisuudessa hyväksyi ilmatukea koskevat pyynnöt ja muut ilmaoperaatiot. (Ks. asiantuntijaryhmän raportti, S/2006/65, kohdat 266–269.) Näillä toimilla kenraalimajuri Gaffar Mohammed Elhassan on rikkonut YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1591 (2005) asiaa koskevia määräyksiä. Näin ollen hänen kohdallaan täyttyvät edellytykset sille, että komitea sisällyttää hänet pakoteluun.

YK merkinnyt luetteloon: 25. huhtikuuta 2006.

2. Sukunimi: ALNSIEM

Etunimi (-nimet): Musa Hilal Abdalla

Alias: Sheikh Musa Hilal; Abd Allah; Abdallah; AlNasim; Al Nasim; AlNaseem; Al Naseem; AlNasseem; Al Nasseem

Syntymäaika/syntymäpaikka/kansalaisuus/asuinpaikka:

Syntymäaika: 1.1.1964 tai 1959;

Syntymäpaikka: Kutum;

Asuinpaikka: Kabkabiya ja Kutumin kaupunki, Pohjois-Darfur, on asunut Khartumissa.

Passi/henkilötiedot/asema:

Diplomaattipassi nro: D014433,

myönnetty 21. helmikuuta 2013; voimassaolo päättyy 21. helmikuuta 2015.

Kansalaisuutta koskeva todistus nro: A0680623.

Sudanin kansalliskokouksen jäsen. Sudanin presidentin vuonna 2008 nimittämä liittovaltioasioista vastaavan ministeriön erityisneuvonantaja.

Nimeäminen/perustelut:

Jalul-heimon päällikkö Pohjois-Darfurissa.

Human Rights Watch ilmoittaa tiedonannossaan, että heillä on 13. helmikuuta 2004 päivätty tiedote Pohjois-Darfurin paikalliselta hallintovirastolta. Tiedotteessa annetaan "alueen turvallisuusyksiköille" käsky "sallia mujahidin-taistelijoisten toimet ja Sheikh Musa Hilalin komentamien vapaaehtoisten eteneminen [Pohjois-Darfurin] alueelle sekä näiden perustarpeiden varmistaminen". 400 arabimiliisiä hyökkäsi 28. syyskuuta 2005 Aro Sharrow'n kylään (myös sen pakolaisleiriin) sekä Achon ja Gozmenan kyliin Länsi-Darfurissa. Uskomme myös, että Musa Hilal oli paikan päällä Aro Sharrow'n pakolaisleiriin kohdistuneen hyökkäyksen aikana. Hänen poikansa oli saanut surmansa Sudanin vapautusarmeijan (Sudanese Liberation Army, SLA) hyökätessä Shareiaan, joten hän oli nyt toteuttamassa henkilökohtaista verikostoa. On perusteltuja syitä uskoa, että heimon päällikkönä hän oli suoraan vastuussa näistä teoista ja on vastuussa kansainvälisen humanitaarisen oikeuden ja ihmisoikeuksien loukkauksista ja muista julmuuksista.

YK merkinnyt luetteloon: 25. huhtikuuta 2006.

3. Sukunimi: SHARIF

Etunimi (-nimet): Adam Yacub

Alias: Adam Yacub Shant; Adam Yacoub

Syntymäaika/syntymäpaikka/kansalaisuus/asuinpaikka:

Syntymäaika: noin 1976.

Passi/henkilötiedot/asema:

Ilmoitettu kuolleen 7. kesäkuuta 2012.

Nimeäminen/perustelut:

Sudanin vapautusarmeijan (Sudanese Liberation Army, SLA) komentaja.

Adam Yacub Shantin alaiset SLA:n sotilaat rikkoivat tulitaukosopimusta hyökkäämällä 23. heinäkuuta 2005 Sudanin hallituksen sotilasosaston saattaman kuorma-autosaattueen kimppuun lähellä Abu Hamraa Pohjois-Darfurissa ja surmaamalla kolme sotilasta. Hyökkäyksen jälkeen hallituksen sota-aseet ja ampumatarvikkeet ryöstettiin. Asiantuntijaryhmällä on tietoja, jotka vahvistavat, että SLA:n sotilaiden hyökkäys todella tapahtui ja että se oli selvästi järjestetty ja suunniteltu hyvin etukäteen. Tämän vuoksi on perusteltua olettaa, kuten asiantuntijaryhmä totesi, että alueella SLA:n komentajana toiminut Shant tiesi hyökkäyksestä ja hyväksyi sen tai antoi käskyn hyökätä. Näin ollen hän on suoraan vastuussa hyökkäyksestä ja täyttää luetteloon merkitsemisen edellytykset.

YK merkinnyt luetteloon: 25. huhtikuuta 2006.

4. Sukunimi: Mayu

Etunimi (-nimet): Jibril Abdulkarim Ibrahim

Alias: General Gibril Abdul Kareem Barey; "Tek"; Gabril Abdul Kareem Badri

Syntymäaika/syntymäpaikka/kansalaisuus/asuinpaikka:

Syntymäaika: 1. tammikuuta 1967;

Syntymäpaikka: Niilin alue, El-Fasher, El-Fasher, Pohjois-Darfur;

Kansalaisuus: saanut syntyessään Sudanin kansalaisuuden;

Asuinpaikka: Tine, Sudanin puolella Tšadin rajaa.

Passi/henkilötiedot/asema:

Kansallinen henkilötunnus: 192-3238459-9

Kansalaisuutta koskeva todistus saatu syntyessä: nro 302581

Nimeäminen/perustelut:

Kansallisen uudistus- ja kehitysliikkeen (National Movement for Reform and Development, NMRD) komentaja.

Mayu on vastuussa Sudanissa toteutettavan Afrikan unionin operaation (AMIS) henkilöstön jäsenten sieppaamisesta Darfurissa lokakuussa 2005. Mayu yrittää avoimesti estää AMIS-operaation toiminnan pelottelemalla. Hän uhkasi esimerkiksi ampu alas Afrikan unionin (AU) helikopterit Jebel Moonin alueella marraskuussa 2005. Tällaisilla toimilla Mayu on selkeästi rikkonut YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmaa 1591 (2005) vaarantamalla Darfurin vakauden; näin ollen hänen kohdallaan täyttyvät edellytykset sille, että komitea sisällyttää hänet pakoteluetteloon.

YK merkinnyt luettelo: 25. huhtikuuta 2006.

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI